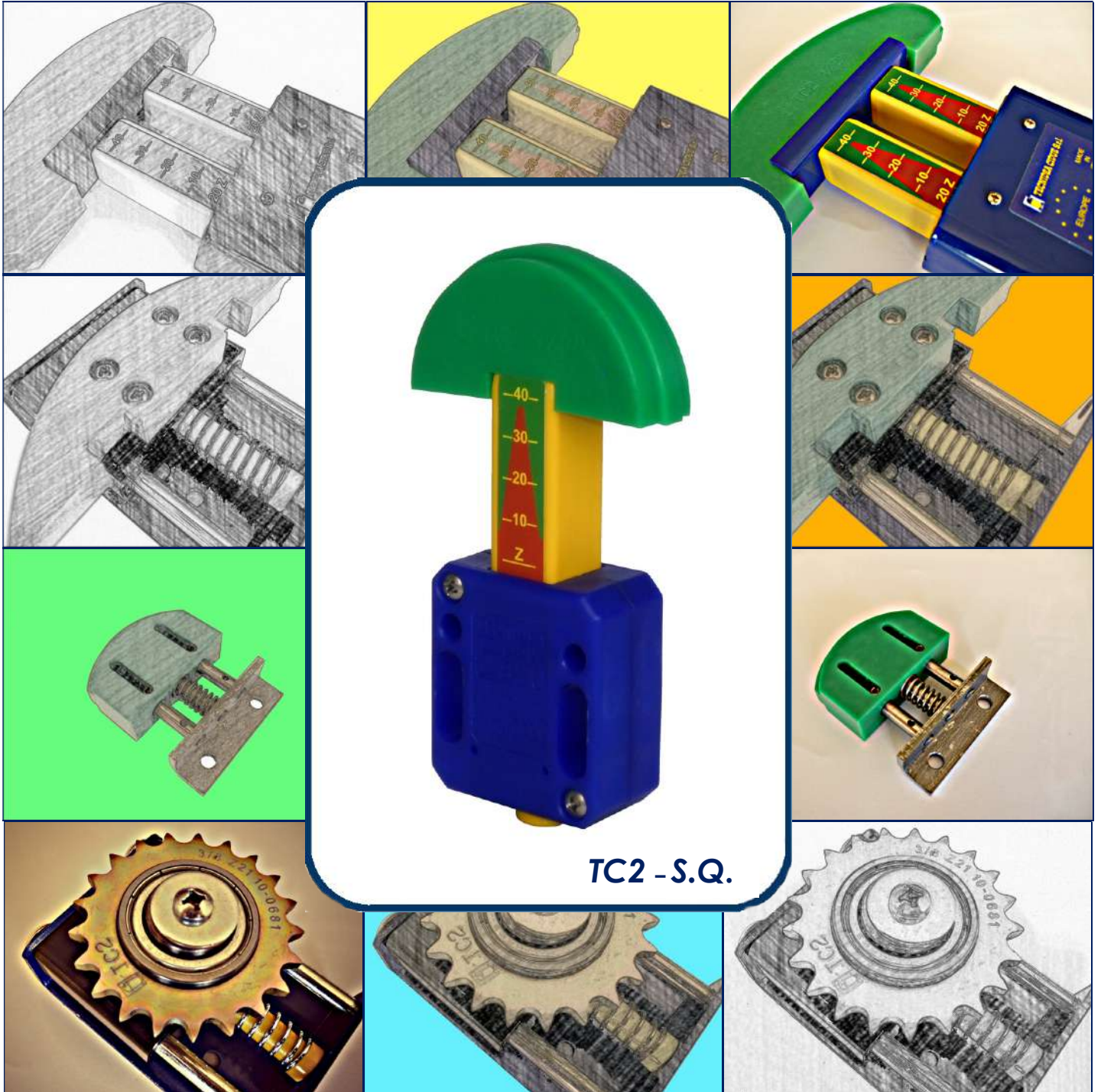


PATENTED TENSIONER UNITS



TC2 -S.Q.



GB

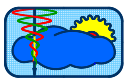


TECNIDEA CIDUE S.r.l.



RU





PRODUCTION RANGE: / АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ:

“PATENTED-ЗАПАТЕНТОВАНО”

| | | | |
|--|--|---|---|
|  |  |  |  |
| BL Стр. I-13 | BD Стр. I-30 | VF Стр. I-15 | FR Стр. I-18 |
|  |  |  |  |
| FC Стр. I-20 | FN Стр. I-22 | FP Стр. I-24 | FU Стр. I-24 |
|  |  |  |  |
| FPX Стр. I-26 | FUX Стр. I-26 | FG Стр. I-28 | VG Стр. I-31 |

ACCESSORIES / ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

| | |
|---|---|
|  |  |
| TRAVEL END SWITCH Стр. I-14 / I-52 | MB Стр. I-14 |

At page I-14 and I-52 are illustrated different solutions to equip the elastic elements of this catalogue with a travel-end switch.

На страницах I-14 и I-52 проиллюстрированы различные решения для оснащения упругих элементов этого каталога концевым выключателем.

APPLICATION EXAMPLES / ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ



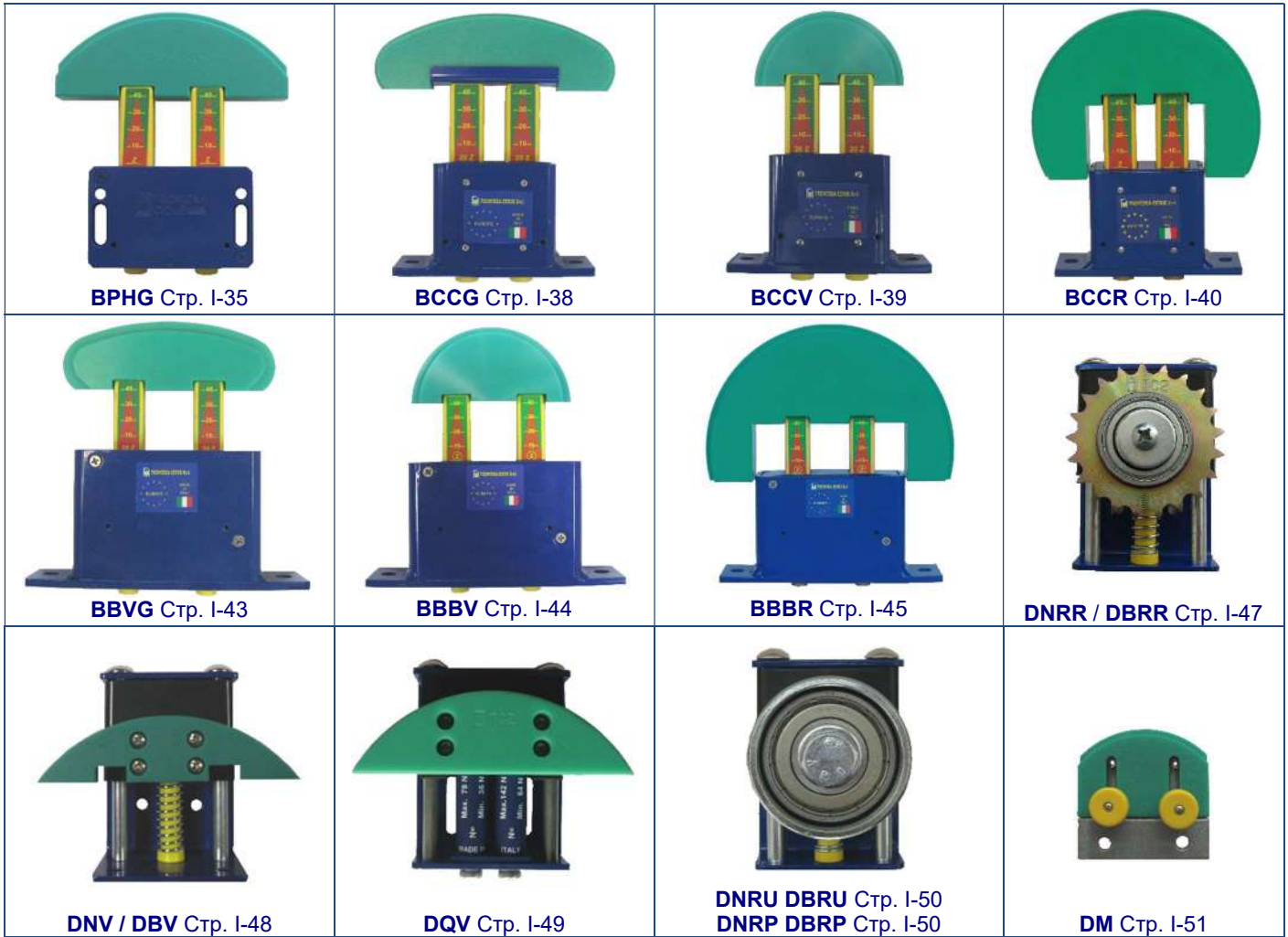
01



02

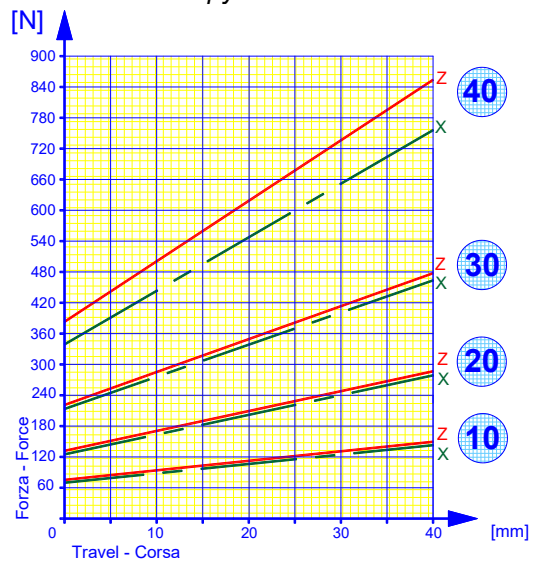
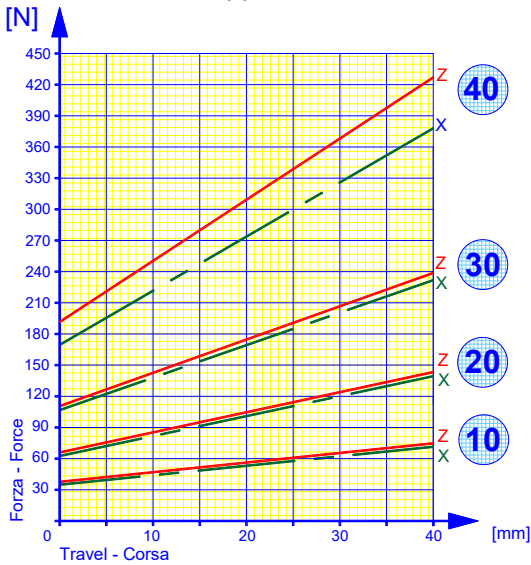


03

PRODUCTION RANGE: / АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ:

TECHNOLOGY: LOAD CHART / ТЕХНОЛОГИЯ: ДИАГРАММА НАГРУЗКИ

Elements with one spring / Элементы с одной пружиной:

Elements with two springs: / Элементы с двумя пружинами:



| Size Размер | Z Zinc plated spring Оцинкованная пружина | X Stainless steel spring Пружина из нерж. стали |
|----------------|---|---|
| 10 | 36 – 79 N | 35 – 77 N |
| 20 | 64 – 142 N | 63 – 139 N |
| 30 | 108 – 239 N | 105 – 233 N |
| 40 | 194 – 430 N | 171 – 380 N |

| Size Размер | Z Zinc plated spring Оцинкованная пружина | X Stainless steel spring Пружина из нерж. стали |
|----------------|---|---|
| 10 | 72 – 158 N | 70 – 154 N |
| 20 | 128 – 284 N | 126 – 278 N |
| 30 | 216 – 478 N | 210 – 466 N |
| 40 | 388 – 860 N | 342 – 760 N |

AXIAL TENSIONERS

Roller chain transmission consists of a driving gear "A" and one or more driven gears "B". The motion from the driving gear to the driven gears occurs by means of a chain link. The development of the theoretical length "L_t" [mm] of a chain is given by the following formula:

$$L_t = n \cdot p$$

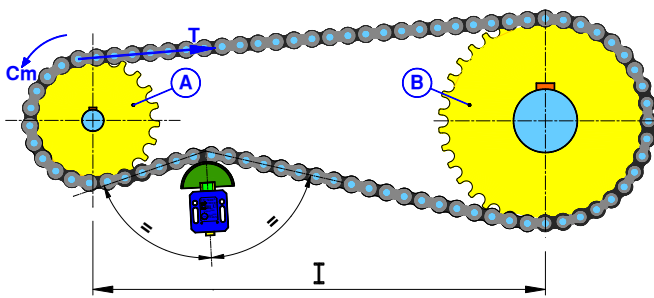


fig. 1

- A = driving gear
- D_{pA} = pitch diameter of the gear
- B = driven gear
- p = pitch of the chain in mm
- n = number of pitches
- Z_A = number of the teeth of the wheel A
- Z_B = number of the teeth of the wheel B
- C_m = torque in Nm
- M_t = torque to be transmitted in Nm
- T = tension on chain on the tensed branch in N
- I = distances between centres in mm

For chain transmissions it would be better that Z_A+Z_B>50 and the number of teeth on each wheel is Z_{A,B}<125. Chain has normally an even number of links, we recommend that you use gears with number of teeth exempt from reciprocal dividers. Should this not be possible, at least one pinion with an odd number of teeth should be applied, as this contributes to obtain a uniform wear of both pinions and chain.

Now, the real length of the chain can be measured:

$$L_r = \frac{2 \cdot I}{p} + \frac{Z_A + Z_B}{2} + \frac{p \cdot (Z_B - Z_A)^2}{4 \cdot \pi^2 \cdot I} + Y$$

Where Y is a number in mm to obtain the even number of links.

The torque "C_m" must be calculated in order to determine the roller chain tension, and this is the result of the torque to be transmitted "M_t" multiplied by a coefficient "f=1,2÷2,5" which depends on the number of re-starts, on the motor power and the working conditions:

$$C_m = M_t \cdot f$$

The pull "T" of the chain on the tensed section can be calculated using the following formula:

$$T = \frac{2C_m}{D_{pA}} \cdot 1000$$

We recommend that you use a chain with a breakage load 5 to 8 times higher than T. On the driven section, the tension is almost zero because the only acting force is the one coming from the chain weight itself.

With this type of gear, the most usual inconvenience is a loosening of the chain which causes:

- a decrease in the winding angle, therefore the number of teeth acting on the driving gear;
- lack of a steady gearing relation;
- anomalous contact among the chain rollers and the pinion teeth;
- early wear of both the chains and the pinions;
- high level of noise;
- vibrations that will affect the whole machine structure;
- tooth jumping;
- exit of the chain by the transmission;
- breakage of the chain in the worst of the cases.

It would be a mistake however, trying to solve the problem of a loose chain, by tensing it too much when you install it for operation because in a very short time the above mentioned situations could be accentuated.

Inevitable is therefore the presence of an Automatic Tensioner that allows to recover the loosening of the chain and to absorb constantly the vibrations. The automatic tensioner must be positioned on the driven section at the exit of the motor pinion at a distance higher than four chain-pitches from the gear. Choosing the right tension value you must consider, beyond the above values, the weight and the type of chain used. If you wish to place correctly the BLU element inside your machine, make sure that the chain path geometry will be such that the angle δ obtained between the "incoming" chain to the tensioner and the tensioner axis is equal to the "outgoing" angle of the tensioner and the tensioner axis. This will allow the column to move free in the axial direction without causing excessive friction between the column and the tensioner body where it slides.

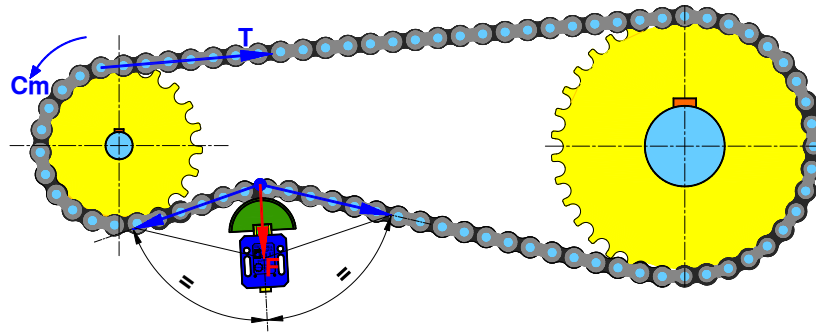
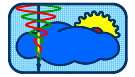


fig. 2 Correct assembly

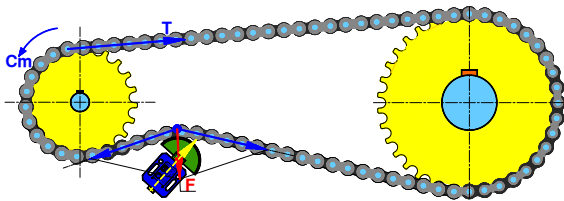


fig. 3 Wrong assembly

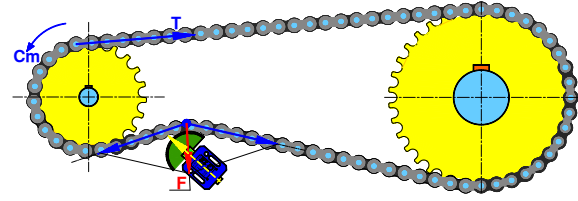


fig. 4 Wrong assembly

Flat or trapezoidal belts:

Belt drives mainly consist of a driving pulley and one or more driver pulleys. The belts are transmitting the motion from one gear to the other, and they are generally made in plastic materials, shaped in rectangular sections (flat belts) or trapezoidal sections (trapezoidal belts). For timing belts, see the section on roller chains.

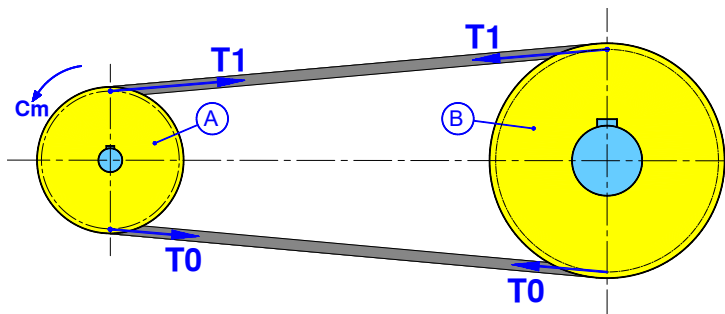


fig. 5

- A = driving pulley
- B = driven pulley
- D_p = pitch diameter of the driving pulley in mm
- T_1 = tension on the tensed section in N
- T_0 = tension on the driver section in N
- C_m = maximum torque on the driving shaft in Nm
- α = angle of winding

Belt transmission does not ensure a perfect constancy of the transmission ratio due to inevitable errors of the development of the belt-length and, once started the kinematic motion, for the presence of micro-slidings between belt and pulley, that in particular dynamic conditions, most of all in start-up, can cause the sliding of all the belt on the driving pulley. Sliding depends on a number of factors:

- low winding of the angle α of the belt on the driving pulley;
- low friction coefficient between the contact surfaces of the belt and the pulley given the presence of oil or fat or because of lengthening;
- vibrations;
- low pre-tensioning of the belt.

In order to avoid micro-sliding, the use of an automatic tensioner is necessary and it helps to recover any lengthening as well as vibrations an "n" knot in a convenient position along the belt section and also to increase the winding angle α with a ringt positioning.

To select the correct tensioner the must be consider the pulling acting on the belts. For the calculation of the pulls of a belt drive you have to write the equation of balance at the rotation of the driving pulley (equation 1) together with the max allowed sliding condition (equation 2), because on the driving gear the winding angle α is usually lower. In general, α must be approximately π rad.

The system to be solved is the following:

$$\begin{cases} (T_1 - T_0) \cdot \frac{D_p}{2} \cdot \frac{1}{1000} = C_m & \text{(equation 1)} \\ T_1 = T_0 e^{\eta \alpha} & \text{(equation 2)} \end{cases}$$

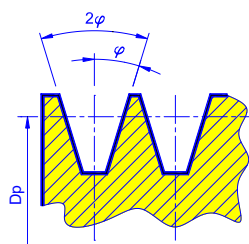


fig. 6

- e = Nepero's number, equal to 2,72
- η = friction coefficient between belt and pulley (in case of V-type belts, this coefficient has to be divided by $\sin(\varphi)$, where φ is the angle of the semiaperture of the rim of the pulley in rad). Figure 6
- M_t = torque to be transmitted at uniform rating in Nm
- C_m = maximum torque on the driving shaft in Nm
- f_s = duty factor from 2 to 5

“ C_m ” is the maximum value of the torque that can be reached during the start up, which is the hardest condition for sliding. This is obtained by multiplying the value of the torque to be driven “ M_t ” by a service factor “ f_s ” (2÷5) in speed-conditions, i.e. $C_m = f_s \cdot M_t$.

The automatic tensioner should be positioned in the driven section as close as possible to the driving pulley. The tension in the belt section where tensioner works is constant because the friction and contrasting forces on the belt tensioner are almost zero. The force developed by the BLU element should be at least necessary to re-balance the resulting value from the sum of the two components of the tension on the section where the tensioner is applied, along the tensioner axis itself. The BLU element will work correctly if – while fixing – the angles between the sliding axis of the column (i.e. the spring) and the belt “incoming” and “outgoing” from the tensioner are as equal as possible. Fig. 7 shows an example of a correct application: the BLU element has been positioned along the driven section. The transmission configuration forms an angle of the belt going out of the driving pulley of γ degrees versus the vertical position, while on the driven pulley of β degrees versus the vertical position. The BLU element works correctly when it is oriented in a way that the angle obtained from the

belt “incoming” and “outgoing” from the tensioner and its axis is even and equal to:
$$\delta = \frac{(180^\circ - \gamma - \beta)}{2}$$

This positioning geometry let the tensioner work correctly managing to balance axially the resultant of the forces acting on the belt so that no perpendicular force can develop along the BLU column.

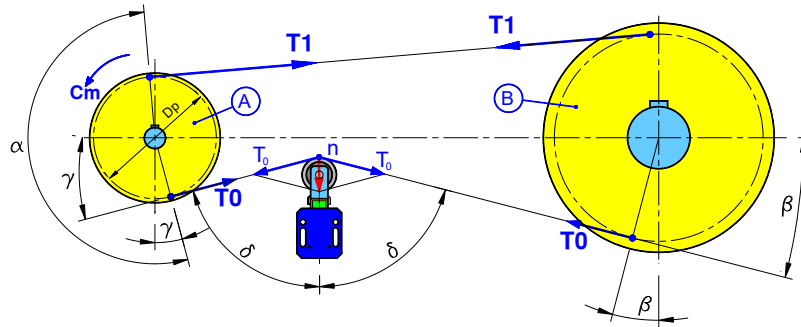
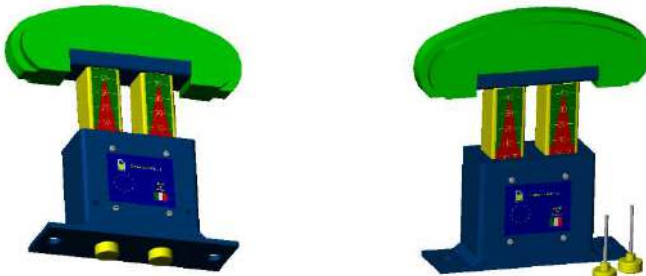


fig. 7

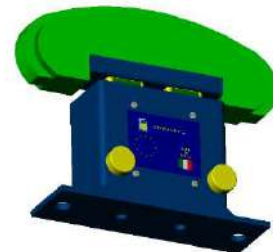
ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR ELEMENTS WITH BOX-STRUCTURE

Phase 1

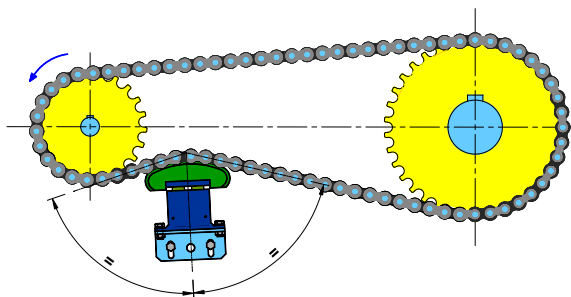


Extract the yellow preloading pins from the bottom of the body.

Phase 2



Compress the tensioner and insert preloading pins into the holes on the body.



Place the tensioner into the transmission on the slow section and near the driving pinion.

Remove preloading pins. During the assembly operation, moreover, pay attention to the positioning angles: the angle between the axis of the “incoming” chain to the tensioner and the axis of tensioner must be equal to the angle between the axis of the “outgoing” chain to the tensioner and the axis of tensioner.

During the maintenances, check the remaining travel of the tensioner through the graduated scale present on the columns of the tensioner:

20-40: Prevalence green color → ideal

10-20: Prevalence red color → acceptable

10- 0: Red → need to reset working conditions.



CALCULATION EXAMPLE

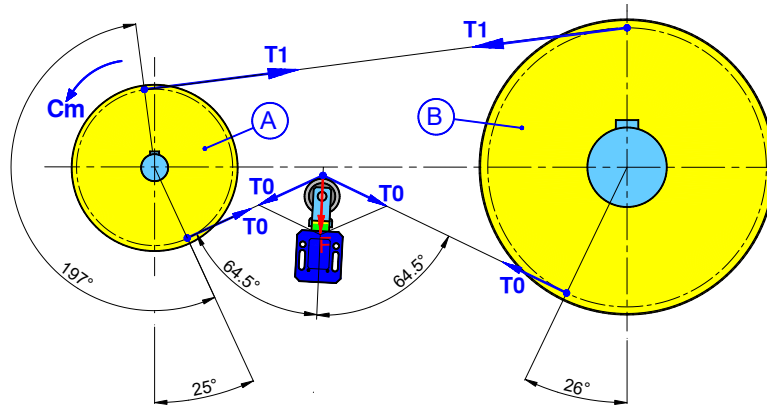


fig. 8

Motor features: $P=3 \text{ Cv}$
 $n=940 \text{ rpm}$

We convert the previous values into the unit of measure SI: $P=3 \times 735 = 2205 \text{ W}$
 $\omega = 940 \times \pi / 30 = 98,4 \text{ rad/s}$

$P = M_t \times \omega \rightarrow M_t = P / \omega = 22,4 \text{ Nm}$

We suppose $f_s = 2,5$
 $C_m = 2,5 \times M_t = 56 \text{ Nm}$

Pitch diameter of the driving pulley $D_p = 100 \text{ mm}$

$$\begin{cases} (T_1 - T_0) \times 0,05 = 56 \rightarrow (T_1 - T_0) = 1120 & \text{(equation 1)} \\ T_1 = T_0 e^{n\alpha} & \text{(equation 2)} \end{cases}$$

- o winding angle $\alpha = 197^\circ \times \pi / 180^\circ = 3,44 \text{ rad}$
- o friction coefficient between belt and pulley $\eta = 0,2$
- o V-type belt with angle of semiaperture $\varphi = 17^\circ \rightarrow \sin(\varphi) = 0,29$
- o V-type belt $\rightarrow \eta' = 0,2 / \sin(\varphi) = 0,2 / 0,29 = 0,69$
- o Nepero's number $e = 2,72$

$$\begin{cases} T_1 = T_0 e^{0,69 \times 3,44} = T_0 \times 10,74 & \text{(equation 2)} \\ (10,74 T_0 - T_0) = 1120 & \text{(equation 1)} \end{cases}$$

$\rightarrow T_0 = 115 \text{ N}$
 $\rightarrow T_1 = 1120 + 115 = 1235 \text{ N}$
 $\rightarrow F = 2 \times 115 \times \cos(64,5^\circ) = 99 \text{ N}$

Now we can choose the elastic element that will have to develop a thrust compatible to the force F and from the table kit choice we can choose the roller according to the type of the belt.

Sliding block, wheel, pinion, roller?

While choosing the correct tensioner, the usual question is which is the right KIT to be used in a specific application. Above all, the first parameter to be considered is the type of use of the BLU elemen. In general, sliding block, wheel and pinions are used with chains while rollers are used with belts. In chain drives at low speeds, the use of sliding block or wheel is preferred, with halfway speeds is recommended the use of sprockets, while at high speeds, to decrease the noise trouble, it is better to use sliding blocks respect to sprockets, using however springs with lower loads.

Concerning belts, the main parameters that should be taken into consideration are two: the width of the belt and its speed. The belt width must be approximately 10 mm lower the roller one, and the rotation speed that the belt imparts to the roller must be lower than 3000 r.p.m. For higher speeds we recommend you to contact us.

АКСИАЛЬНЫЕ НАТЯЖИТЕЛИ

Роликовая цепная передача состоит из ведущей шестерни «А» и одной или нескольких ведомых шестерен «В». Движение от ведущей шестерни к ведомой передается посредством цепной связи. Вычисление теоретической длины "L_t" [мм] цепи производится по следующей формуле:

$$L_t = n \cdot p$$

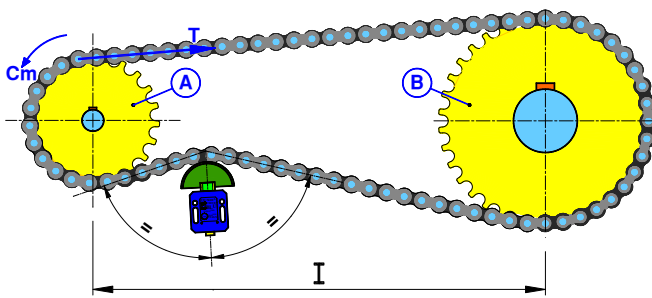


Рис. 1

A = ведущая шестерня

D_{рА} = делительный диаметр шестерни А в мм

B = ведомая шестерня

p = шаг цепи в мм

n = количество шагов

Z_A = количество зубьев колеса А

Z_B = количество зубьев колеса В

C_m = крутящий момент в Нм

M_t = передаваемый крутящий момент в Нм

T = натяжение цепи на натянутой ветви в Н

I = межцентровое расстояние в мм

Для цепных передач было бы лучше, чтобы Z_A + Z_B > 50 и количество зубьев на каждом колесе было Z_A, B < 125. Цепь, как правило, имеет четное количество звеньев, рекомендуется использовать шестерни с количеством зубьев, не содержащим обратных делителей. Если это невозможно, то следует использовать хотя бы одну шестерню с нечетным числом зубьев, так как это способствует равномерному износу как шестерен, так и цепи.

Теперь можно определить реальную длину цепи:

$$L_r = \frac{2 \cdot I}{p} + \frac{Z_A + Z_B}{2} + \frac{p \cdot (Z_B - Z_A)^2}{4 \cdot \pi^2 \cdot I} + Y$$

Где Y - число в мм для получения четного числа звеньев.

Для определения натяжения роликовой цепи необходимо рассчитать крутящий момент «C_m», и это результат передаваемого крутящего момента «M_t», умноженного на коэффициент «f = 1,2÷2,5», который зависит от количества переключений, от мощности двигателя и условий работы:

$$C_m = M_t \cdot f$$

Усилие «T» на натянутом участке цепи можно рассчитать по следующей формуле:

$$T = \frac{2 C_m}{D_{рА}} \cdot 1000$$

Рекомендуется использовать цепь с усилием разрыва в 5-8 раз выше, чем T. На ведомой части натяжение почти равно нулю, потому что единственная действующая сила - это сила веса самой цепи.

Наиболее частое неудобство этого типа передачи – это ослабление цепи, которое вызывает:

- уменьшение угла намотки, следовательно, количества зубьев, действующих на ведущей шестерне;
- отсутствие устойчивого передаточного отношения;
- аномальный контакт между роликами цепи и зубьями шестерни;
- преждевременный износ как цепей, так и шестерен;
- высокий уровень шума;
- вибрации, которые влияют на всю конструкцию машины;
- прыжки на зубьях;
- выход из цепи трансмиссией;
- обрыв цепи в худшем случае.

Однако не следует пытаться решить проблему незакрепленной цепи за счет слишком сильного натяжения ее при установке для работы, поскольку вышеупомянутые ситуации очень быстро могут обостриться.

Поэтому необходим автоматический натяжитель, что позволяет компенсировать ослабление цепи и постоянно демпфировать вибрации. Автоматический натяжитель должен быть расположен на ведомой части на выходе шестерни двигателя на расстоянии более четырех звеньев цепи от шестерни. При выборе правильного значения натяжения необходимо учитывать, помимо указанных выше значений, вес и тип используемой цепи. В таблицах КИТ приведены некоторые ориентировочные значения, которые могут помочь в выборе. Если необходимо правильно разместить элемент ВЛУ внутри машины, то убедитесь, что геометрия цепи будет такой, что угол δ между «входящей» в натяжитель цепью и осью натяжителя, равен «выходному» углу между натяжителем и осью натяжителя. Это позволит колонне свободно перемещаться в осевом направлении, не вызывая чрезмерного трения между колонной и телом натяжителя, где она скользит.

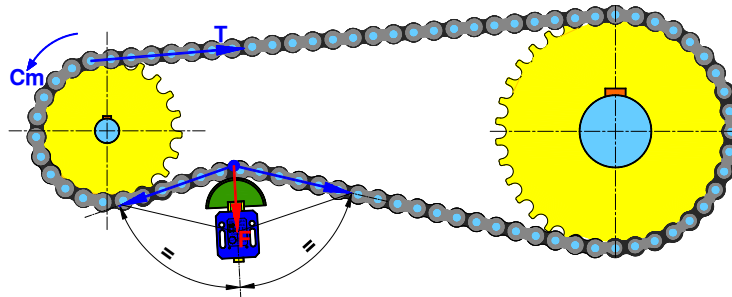


Рис. 2 Правильный монтаж

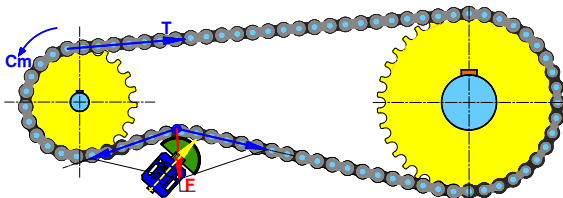


Рис. 3 Неправильный монтаж

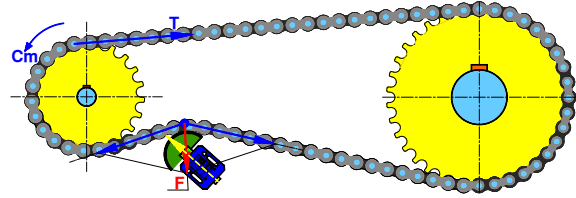


Рис. 4 Неправильный монтаж

Плоские или трапециевидальные ремни:

Ременные приводы в основном состоят из ведущего шкива и одного или нескольких приводных шкивов. Ремни передают движение от одного шкива к другому, и, как правило, изготавливаются из пластмассы прямоугольного сечения (плоские ремни) или трапецевидного сечения (трапециевидальные ремни). Информацию о зубчатых ремнях см. в разделе по роликовым цепям.

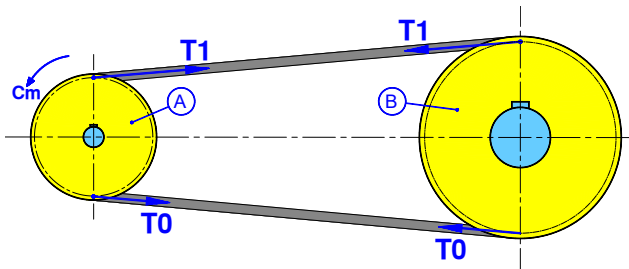


Рис. 5

- A = ведущий шкив
- B = ведомый шкив
- D_p = делительный диаметр ведущего шкива в мм
- T_1 = натяжение натянутого участка в Н
- T_0 = натяжение в приводной части в Н
- C_m = максимальный крутящий момент на ведущем валу в Нм
- α = угол намотки

Ременная передача не обеспечивает идеального постоянства передаточного числа из-за неизбежных ошибок: изменения длины ремня и, после начала кинематического движения, из-за наличия микропроскальзываний между ремнем и шкивом, что в определенных динамических условиях, чаще всего при запуске, может вызвать проскальзывание всего ремня на ведущем шкиве. Проскальзывание зависит от множества факторов:

- малый угол намотки α ремня на ведущий шкив;
- низкий коэффициент трения между контактными поверхностями ремня и шкива из-за наличия масла или жира, или из-за удлинения;
- вибрации;
- слабое предварительное натяжение ремня.

Во избежание микропроскальзывания необходимо использовать автоматический натяжитель, что поможет скомпенсировать любое удлинение, а также колебания узла «п» в удобном положении вдоль секции ремня, а также увеличить угол намотки α с помощью позиционирование звонка.

Для выбора правильного натяжителя необходимо учитывать силу натяжения ремня. Для расчета усилий ременного привода необходимо написать уравнение баланса при вращении ведущего шкива (уравнение 1) вместе с максимально допустимым условием скольжения (уравнение 2), поскольку на ведущем шкиве угол намотки α обычно ниже. Как правило, угол α должен быть приблизительно π рад.

Таким образом, необходимо решить систему:

$$\begin{cases} (T_1 - T_0) \cdot \frac{D_p}{2} \cdot \frac{1}{1000} = C_m \text{ (уравнение 1)} \\ T_1 = T_0 e^{\eta \alpha} \text{ (уравнение 2)} \end{cases}$$

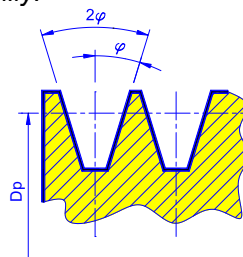
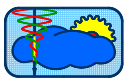


Рис. 6

- e = число Непера, равное 2,72
- η = коэффициент трения между ремнем и шкивом (в случае клиновых ремней этот коэффициент необходимо разделить на $\sin(\varphi)$, где φ - угол полуапертуры обода шкива в рад.
- M_t = крутящий момент, передаваемый при одинаковом номинальном значении, в Нм
- C_m = максимальный крутящий момент на ведущем валу в Нм
- f_s = коэффициент заполнения от 2 до 5



« C_m » - это максимальное значение крутящего момента, которое может быть достигнуто во время пуска, что является самым жестким условием для скольжения. Это достигается умножением значения вращающего момента « M_t » на коэффициент обслуживания « f_s » ($2 \div 5$) в условиях скорости, то есть $C_m = f_s \cdot M_t$.

Автоматический натяжитель следует располагать в ведомой части как можно ближе к ведущему шкиву. Натяжение в секции ремня, где действует натяжитель, является постоянным, потому что сила трения и противоположные силы на натяжителе ремня практически равны нулю. Сила, создаваемая BLU-элементом, должна быть по крайней мере необходимой для повторного уравнивающего значения из суммы двух составляющих натяжения на участке, где используется натяжитель, вдоль его оси. Элемент BLU будет работать правильно, если во время фиксации значения углов между осью стойки скольжения (т. е. пружиной) и ремнем, «входящим» и «выходящим» из натяжителя, будут как можно ближе друг к другу. На рис. 7 показан пример правильного применения: элемент BLU расположен вдоль ведомой части. Конфигурация трансмиссии формирует угол выхода ремня из ведущего шкива γ градусов относительно вертикали, а на ведомом шкиве β градусов относительно вертикали. Элемент BLU работает правильно, когда он ориентирован так, что углы входа и выхода ремня относительно натяжителя и его оси равны между собой и составляют: $\delta = \frac{(180^\circ - \gamma - \beta)}{2}$.

Такая геометрия позиционирования позволяет натяжителю работать правильно, уравнивая в осевом направлении равнодействующую сил, действующих на ремень, так что перпендикулярная сила не может действовать вдоль стойки BLU.

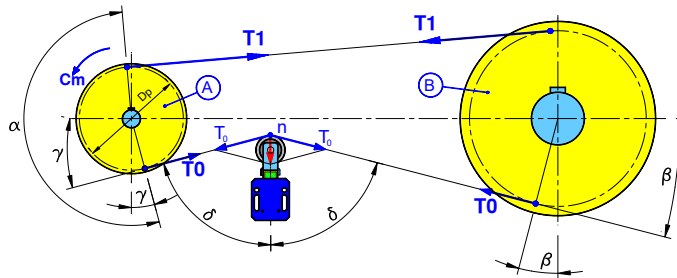
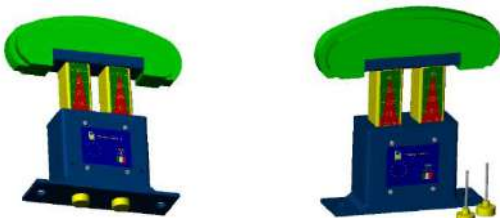


Рис. 7

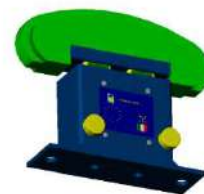
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ ЭЛЕМЕНТОВ С КОРОБЧАТОЙ КОНСТРУКЦИЕЙ

Фаза 1

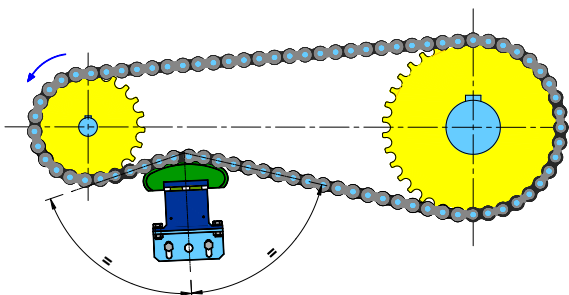


Извлеките желтые штифты предварительного натяжения из нижней части корпуса.

Фаза 2



Сожмите натяжитель и вставьте штифты предв. натяжения в отверстия на корпусе.



Установите натяжитель в трансмиссию на медленной части и рядом с ведущей шестерней.

Удалите штифты предварительного натяжения. Кроме того, во время операции сборки обратите внимание на углы установки: углы входа и выхода цепи относительно натяжителя и его оси должны быть равны между собой

Во время техобслуживания проверьте остаток хода натяжителя по градуированной шкале на колоннах натяжителя:
 20-40: Преобладание зеленого цвета → идеально
 10-20: Преобладание красного цвета → приемлемо
 10- 0: Красный → необходимо для сброса рабочих условий.



ПРИМЕР РАСЧЕТА

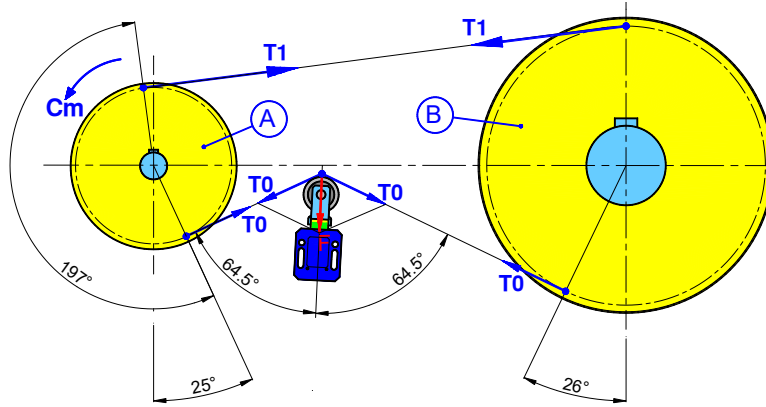


Рис. 8

Характеристики двигателя: $P=3 \text{ Cv}$
 $n=940 \text{ об/мин}$

Преобразуем предыдущие значения в единицу измерения СИ: $P=3 \times 735 = 2205 \text{ Вт}$
 $\omega = 940 \times \pi / 30 = 98,4 \text{ 1/с}$

$P = M_t \times \omega \rightarrow M_t = P / \omega = 22,4 \text{ Нм}$

Считаем, что $f_s = 2,5$

$C_m = 2,5 \times M_t = 56 \text{ Нм}$

Диаметр делительной окружности ведомого шкива $D_p = 100 \text{ мм}$

$$\begin{cases} (T_1 - T_0) \times 0,05 = 56 \rightarrow (T_1 - T_0) = 1120 & \text{(уравнение 1)} \\ T_1 = T_0 e^{\eta \alpha} & \text{(уравнение 2)} \end{cases}$$

- угол намотки $\alpha = 197^\circ \times \pi / 180^\circ = 3,44 \text{ радиан}$
- коэффициент трения между ремнем и шкивом $\eta = 0,2$
- клиновой ремень с углом полуапертуры $\varphi = 17^\circ \rightarrow \sin(\varphi) = 0,29$
- клиновой ремень $\rightarrow \eta' = 0,2 / \sin(\varphi) = 0,2 / 0,29 = 0,69$
- число Непера $e = 2,72$

$$\begin{cases} T_1 = T_0 e^{0,69 \times 3,44} = T_0 \times 10,74 & \text{(уравнение 2)} \\ (10,74 T_0 - T_0) = 1120 & \text{(уравнение 1)} \end{cases}$$

$\rightarrow T_0 = 115 \text{ Н}$

$\rightarrow T_1 = 1120 + 115 = 1235 \text{ Н}$

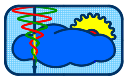
$\rightarrow F = 2 \times 115 \times \cos(64,5^\circ) = 99 \text{ Н}$

Теперь можно выбрать упругий элемент, который должен будет развивать усилие, совместимое с силой F , и из табличного набора можно выбрать ролик в соответствии с типом ремня.

Блок скольжения, колесо, шестерня, ролик?

При выборе правильного натяжителя обычно возникает вопрос, какой КОМПЛЕКТ подходит для конкретного применения. Параметр, который следует учитывать прежде всего, - это вид использования элемента BLU. Обычно скользящий блок, колесо и шестерни используются с цепями, а ролики - с ремнями. В цепных передачах на низких скоростях предпочтительно использование скользящего блока или колеса, на средних скоростях рекомендуется использование звездочек, а на высоких скоростях для уменьшения шума лучше вместо звездочек применить скользящие блоки, используя, однако, пружины с меньшими нагрузками.

Применительно к ремням следует учитывать два основных параметра: ширину ремня и его скорость. Ширина ремня должна быть примерно на 10 мм меньше ширины ролика, а скорость вращения, которую ремень передает ролику, должна быть менее 3000 об/мин. При более высоких скоростях рекомендуем связаться с нами.



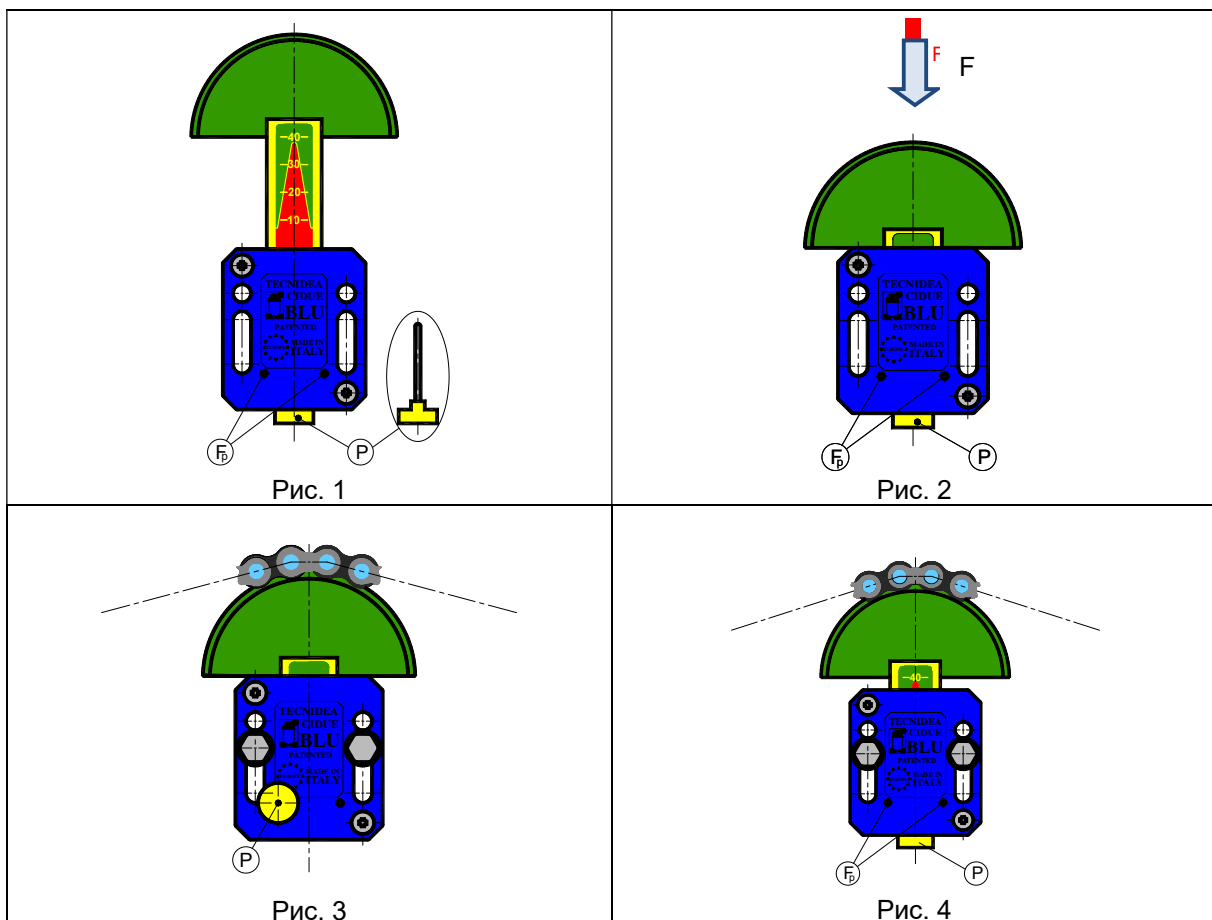
ASSEMBLY INSTRUCTIONS / РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

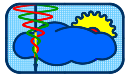
🇬🇧 In order to make BLU working in the best way on the chain or belt transmission, it is necessary that it is placed correctly on the system. Tensioner must be mounted on the slow section (not tensioned part) of the transmission and the nearest possible to the driving (pinions or pulleys). Here are some easy assembly steps to be followed in phase of BLU installation:

- 1) Take out the preloading pin (P) from the bottom of the body (fig. 1);
- 2) Press on the column, so that, when compressing, the spring can enter completely inside the body;
- 3) With the column completely inside the body, fit the preloading pin (P) in the hole (F_D) on the body (fig. 2);
- 4) Place BLU tensioner preloaded, on the system and through the use of two screws and the slot available on the body, push it towards the part to be tensioned (chain or belt). Tighten the screws and if necessary place two pins in the designated holes on the body. In this phase pay attention to the angle positioning which will be created between the tensioner axis and the element to be tensioned (fig. 3);
- 5) Take the preloading pin (P) out from the hole (F_D) and place it in its initial location. Tensioner will automatically put the chain or belt under tension (fig. 4).

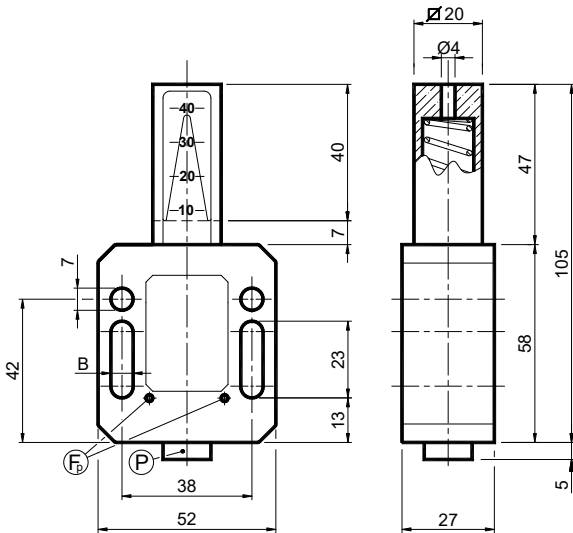
🇷🇺 Чтобы BLU наилучшим образом работал с цепной или ременной передачей, необходимо, чтобы он был правильно размещен в системе. Натяжитель должен быть установлен на медленной части (ненатянутой части) трансмиссии и как можно ближе к ведущей (шестерне или шкиву). Вот несколько простых этапов сборки, которым необходимо следовать на этапе установки BLU:

- 1) Извлеките штифт предварительного натяжения (P) из нижней части корпуса (рис. 1);
- 2) Нажмите на колонну, чтобы при сжатии пружина могла полностью войти внутрь корпуса;
- 3) Полностью вдавите колонну в корпус, вставьте штифт предварительного натяжения в отверстие (F_D) в корпусе (рис. 2);
- 4) Поместите натяжитель BLU с предварительным натяжением на систему и с помощью двух винтов и паза на корпусе протолкните его по направлению к части, которая должна быть натянута (цепь или ремень). Затяните винты и, при необходимости, вставьте два штифта в обозначенные отверстия на корпусе. На этом этапе обратите внимание на положение угла, который будет создан между осью натяжителя и натяжным элементом (рис. 3);
- 5) Извлеките штифт предварительного натяжения (P) из отверстия (F_D) и поместите его в исходное положение. Натяжитель автоматически натянет цепь или ремень (рис. 4).





Elastic elements - Type **BL-Z**: with galvanized steel spring – Type **BL-X**: with stainless steel spring
 Упругие элементы - Тип **BL-Z**: с оцинкованной стальной пружиной – Тип **BL-X**: с пружиной из нержавеющей стали

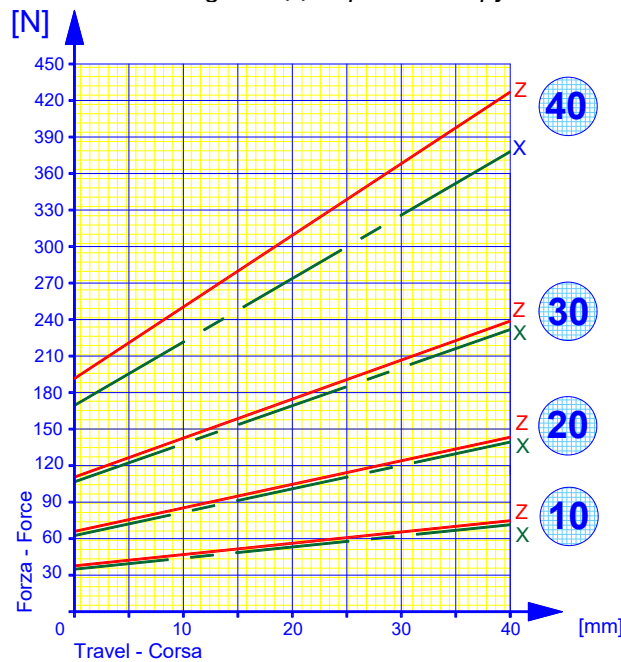


MATERIALS The body and the column are made of plastic. Stainless steel screws.
TREATMENTS Spring inside can be in galvanized or stainless steel.
USE Maximum operating temperature are +80°C. The travel is 40 mm.

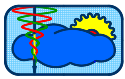
МАТЕРИАЛЫ Корпус и колонна изготовлены из пластмассы. Винты – из нержавеющей стали.
ОБРАБОТКА Пружины внутри могут быть оцинкованы или изготовлены из нержавеющей стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Максимальная рабочая температура до +80°C. Рабочий ход составляет 40 мм.

F_p = Preloading hole / Отверстие предварительной нагрузки
P = Preloading pin / Штифт предварительной нагрузки

Load diagram / Диаграмма нагрузки



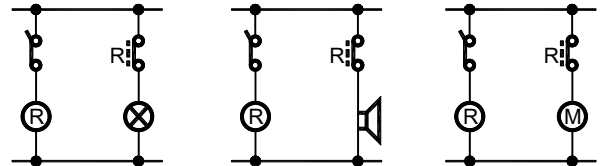
| Z Galvanized steel spring Оцинк. стальная пружина | | Weight: 0,1 [kg] Вес: 0,1 [kg] | | X Stainless steel spring Пружина из нерж. стали | | Weight: 0,1 [kg] Вес: 0,1 [kg] | |
|--|----------|-----------------------------------|-----------|--|----------|-----------------------------------|--|
| Type Тип | Cod. N° | B | Newton | Type Тип | Cod. N° | Newton | |
| BL 10-6 Z | BL010010 | 6,5 | 36 - 79 | BL 10-6 X | BL010110 | 35 - 77 | |
| BL 10-8 Z | BL010013 | 8,5 | 36 - 79 | BL 10-8 X | BL010113 | 35 - 77 | |
| BL 20-6 Z | BL010020 | 6,5 | 64 - 142 | BL 20-6 X | BL010120 | 63 - 139 | |
| BL 20-8 Z | BL010023 | 8,5 | 64 - 142 | BL 20-8 X | BL010123 | 63 - 139 | |
| BL 30-6 Z | BL010030 | 6,5 | 108 - 239 | BL 30-6 X | BL010130 | 105 - 233 | |
| BL 30-8 Z | BL010033 | 8,5 | 108 - 239 | BL 30-8 X | BL010133 | 105 - 233 | |
| BL 40-6 Z | BL010040 | 6,5 | 194 - 430 | BL 40-6 X | BL010140 | 171 - 380 | |
| BL 40-8 Z | BL010043 | 8,5 | 194 - 430 | BL 40-8 X | BL010143 | 171 - 380 | |



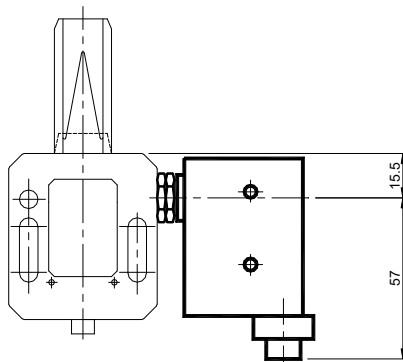
Travel-end switch – Type: E, I, V / Концевые выключатели – Тип: E, I, V

The travel-end switch can be mounted on all BLU or BLUD elastic elements. The travel-end switch we use is with IP63 protection class, so it can be used also in humid environments. The travel-end switch is particularly useful when you want to control the correct working of the machine and/or protect the safety of the workers. Our clients can choose among three different solutions (E, I, V) which have to be specified in order phase.

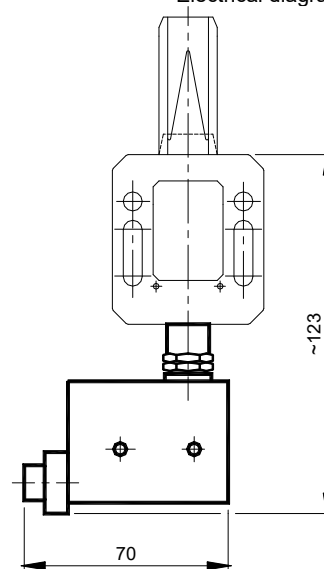
Концевой выключатель хода может быть установлен на всех упругих элементах BLU или BLUD. Данный концевой выключатель имеет класс защиты IP63, поэтому его также можно использовать во влажной среде. Концевой выключатель хода особенно полезен, когда нужно управлять правильной работой машины и/или обеспечить безопасность рабочих. Можно выбрать одно из трех различных решений (E, I, V), которые необходимо указать при заказе.



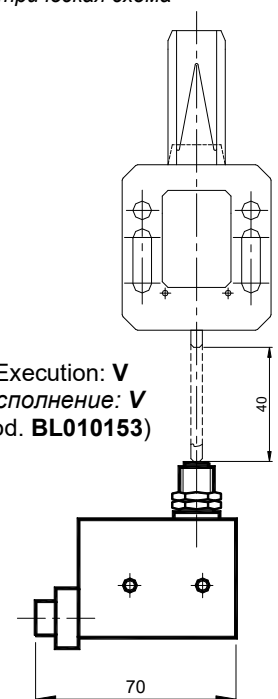
Electrical diagram / Электрическая схема



Execution: E / Исполнение: E (cod. BL010150)

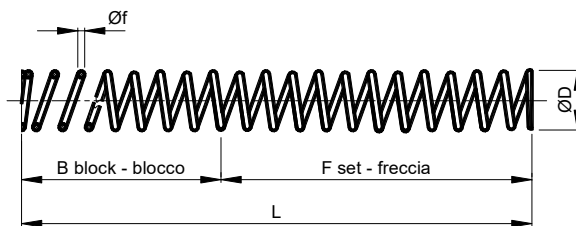


Execution: I / Исполнение: I (cod. BL010156)



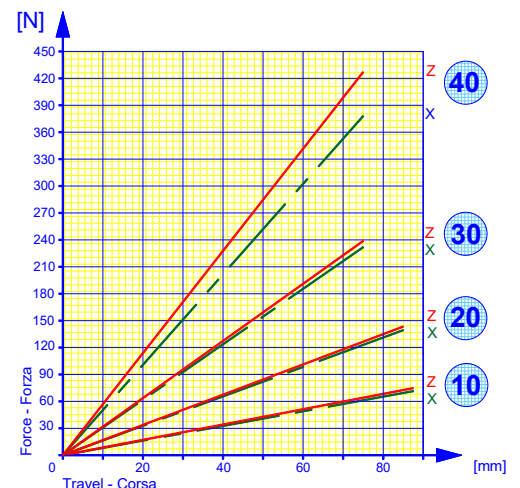
Execution: V / Исполнение: V (cod. BL010153)

Springs – Type: MB / Molle – Tipo: MB



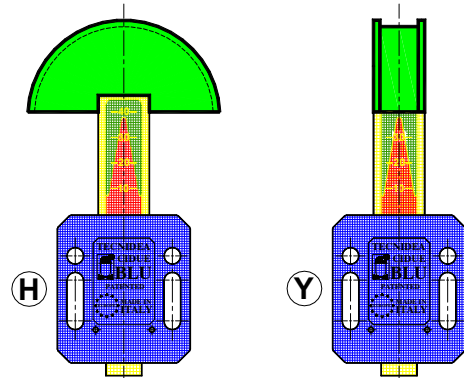
- Type MB Z : Galvanized steel Z
- Type MB X : Stainless steel X
- Типо MB Z : Оцинкованная сталь Z
- Типо MB X : Нержавеющая сталь X

| Type / Tipo | Cod. N° | Øf | L | ØD | B | F | Newton | Weight / Вес in [kg] |
|-------------|----------|-----|-----|------|------|------|---------|----------------------|
| MB 10 Z | BL001034 | 1,4 | 118 | 14,0 | 29,4 | 88,6 | 0 - 79 | 0,01 |
| MB 20 Z | BL001036 | 1,6 | 118 | 14,0 | 33,6 | 84,4 | 0 - 142 | 0,01 |
| MB 30 Z | BL001038 | 1,8 | 118 | 14,5 | 37,8 | 80,2 | 0 - 239 | 0,02 |
| MB 40 Z | BL001040 | 2,1 | 118 | 14,8 | 44,1 | 73,9 | 0 - 430 | 0,02 |
| MB 10 X | BL001054 | 1,4 | 118 | 14,0 | 29,4 | 88,6 | 0 - 77 | 0,01 |
| MB 20 X | BL001056 | 1,6 | 118 | 14,0 | 33,6 | 84,4 | 0 - 139 | 0,01 |
| MB 30 X | BL001058 | 1,8 | 118 | 14,5 | 37,8 | 80,2 | 0 - 233 | 0,02 |
| MB 40 X | BL001060 | 2,1 | 118 | 14,8 | 44,1 | 73,9 | 0 - 380 | 0,02 |



Polyethylene sliding block – Type: **VF** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **VF**

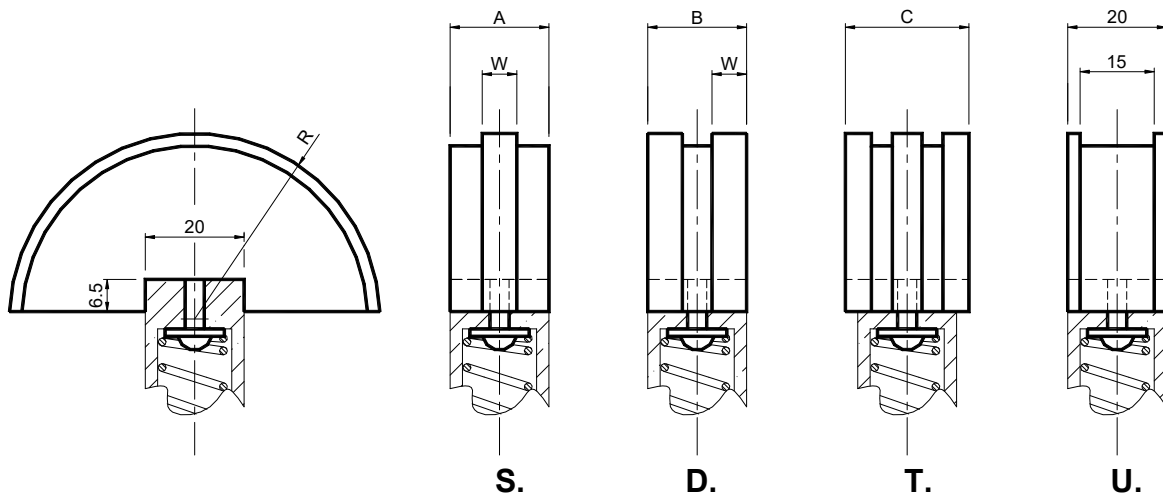
Assembly solutions / Варианты монтажа:



KIT Positioning / Позиционирование KIT

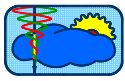
MATERIALS High molecular density polyethylene.
USE Semicircular profile indicated for small distances or for mountings near the pinion. Please specify the positioning (**H** or **Y**), otherwise it will be supplied with **H** execution.
 Operating speed ≤ 20 m/min.
 Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

МАТЕРИАЛЫ Полиэтилен высокой молекулярной плотности.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Полуциркулярный профиль показан для небольших расстояний или для крепления возле шестерни. Укажите расположение (**H** или **Y**), иначе будет поставлено исполнение **H**.
 Рабочая скорость ≤ 20 м/мин.
 Рабочая температура $\leq 70^\circ\text{C}$.

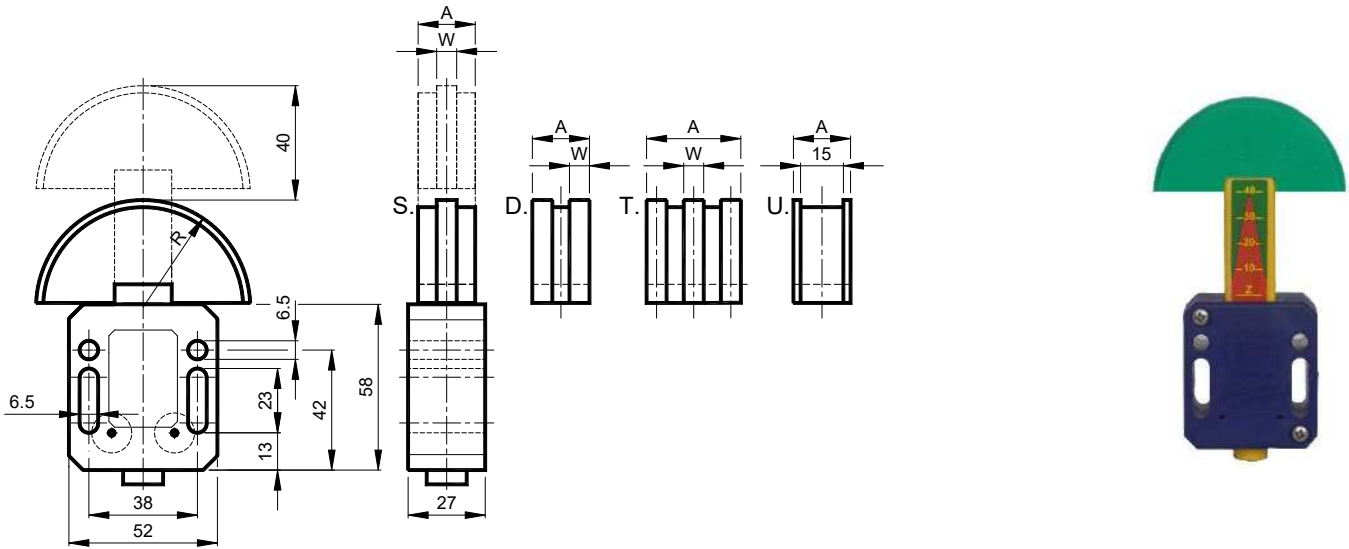


U Profile for chains with max width 15 mm / Профиль **U** для цепей с макс. шириной 15 мм

| Type Тип | S Cod. N° | D Cod. N° | T Cod. N° | U Cod. N° | Chain Цепь | Size Размер | R | A | B | C | W | Weight Вес in [kg] | | | |
|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|----------------|------|----|----|----|------|--------------------------|------|------|------|
| | | | | | | | | | | | | S. | D. | T. | U. |
| VF 10-0 | BL010174 | BL010190 | | BL010170 | 05-B1 | 10 | 37,5 | 20 | 20 | | 2,5 | 0,03 | 0,03 | | 0,03 |
| VF 10-1 | BL010176 | BL010192 | | BL010170 | 06-B1 | 10 | 37,5 | 20 | 20 | | 5,0 | 0,03 | 0,03 | | 0,03 |
| VF 20-1 | BL010176 | BL010192 | BL010212 | BL010170 | 06-B1 | 20 | 37,5 | 20 | 20 | 25 | 5,0 | 0,03 | 0,03 | 0,04 | 0,03 |
| VF 30-1 | | | BL010212 | | 06-B1 | 30 | 37,5 | | | 25 | 5,0 | | | 0,04 | |
| VF 20-2 | BL010178 | BL010194 | | | 08-B1 | 20 | 37,5 | 20 | 20 | | 7,0 | 0,03 | 0,04 | | |
| VF 30-2 | BL010178 | BL010194 | | | 08-B1 | 30 | 37,5 | 20 | 20 | | 7,0 | 0,03 | 0,04 | | |
| VF 20-3 | BL010180 | | | | 10-B1 | 20 | 40,0 | 20 | | | 9,0 | 0,04 | | | |
| VF 30-3 | BL010180 | BL010196 | | | 10-B1 | 30 | 40,0 | 20 | 25 | | 9,0 | 0,04 | 0,08 | | |
| VF 40-3 | | BL010196 | | | 10-B1 | 40 | 40,0 | | 25 | | 9,0 | | 0,08 | | |
| VF 30-4 | BL010182 | | | | 12-B1 | 30 | 40,0 | 20 | | | 11,0 | 0,05 | | | |
| VF 40-4 | BL010182 | | | | 12-B1 | 40 | 40,0 | 20 | | | 11,0 | 0,05 | | | |



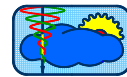
Type: **BL6ZVF – BL6XVF** / Tun: **BL6ZVF – BL6XVF**



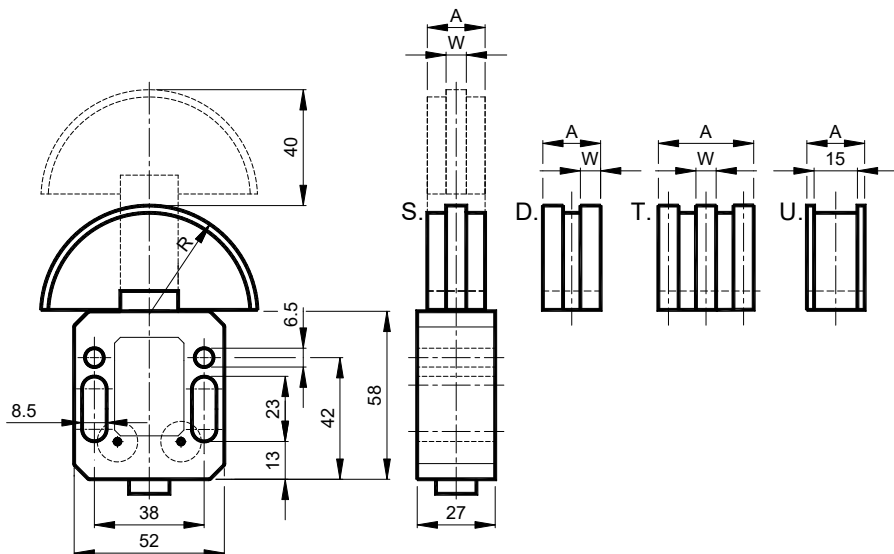
Tensioners are made by BL6 elastic element and VF head. Tensioners BL6VF are available with zinc plated springs and or with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-13. The travel is 40 mm.

Натяжители выполнены в виде упругого элемента BL6 с головкой VF. Натяжители BL6VF доступны с оцинкованными пружинами и/или с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | |
|---|------------|--|---------|----------|-------|--|------|------|---------|---------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | BL6Z+VF | BL6Z | VF | | | BL6X | | BL6X+VF | | | |
| | | | | | A | R | W | | | | | |
| 05-B1 | 8mm | BL106ZVF0U | BL10-6Z | BL010010 | VF U | BL010170 | 20 | 37,5 | - | BL10-6X | BL010110 | BL106XVF0U |
| 05-B1 | 8mm | BL106ZVF0S | BL10-6Z | BL010010 | VF0 S | BL010174 | 20 | 37,5 | 2,5 | BL10-6X | BL010110 | BL106XVF0S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL106ZVF1S | BL10-6Z | BL010010 | VF1 S | BL010176 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL10-6X | BL010110 | BL106XVF1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL206ZVF1S | BL20-6Z | BL010020 | VF1 S | BL010176 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XVF1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL206ZVF2S | BL20-6Z | BL010020 | VF2 S | BL010178 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XVF2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL306ZVF2S | BL30-6Z | BL010030 | VF2 S | BL010178 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XVF2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL206ZVF3S | BL20-6Z | BL010020 | VF3 S | BL010180 | 20 | 40,0 | 9,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XVF3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL306ZVF3S | BL30-6Z | BL010030 | VF3 S | BL010180 | 20 | 40,0 | 9,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XVF3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL306ZVF4S | BL30-6Z | BL010030 | VF4 S | BL010182 | 20 | 40,0 | 11,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XVF4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL406ZVF4S | BL40-6Z | BL010040 | VF4 S | BL010182 | 20 | 40,0 | 11,0 | BL40-6X | BL010140 | BL406XVF4S |
| 05-B2 | 8mm | BL106ZVF0D | BL10-6Z | BL010010 | VF0 D | BL010190 | 20 | 37,5 | 2,5 | BL10-6X | BL010110 | BL106XVF0D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL106ZVF1D | BL10-6Z | BL010010 | VF1 D | BL010192 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL10-6X | BL010110 | BL106XVF1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL206ZVF1D | BL20-6Z | BL010020 | VF1 D | BL010192 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XVF1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL206ZVF2D | BL20-6Z | BL010020 | VF2 D | BL010194 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XVF2D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL306ZVF2D | BL30-6Z | BL010030 | VF2 D | BL010194 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XVF2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BL306ZVF3D | BL30-6Z | BL010030 | VF3 D | BL010196 | 25 | 40,0 | 9,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XVF3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BL406ZVF3D | BL40-6Z | BL010040 | VF3 D | BL010196 | 25 | 40,0 | 9,0 | BL40-6X | BL010140 | BL406XVF3D |
| 06-B3 | 3/8"x7/32" | BL206ZVF1T | BL20-6Z | BL010020 | VF1 T | BL010212 | 25 | 37,5 | 2,5 | BL20-6X | BL010120 | BL306XVF1T |
| 06-B3 | 3/8"x7/32" | BL306ZVF1T | BL30-6Z | BL010030 | VF1 T | BL010212 | 25 | 3,75 | 2,5 | BL30-6X | BL010130 | BL406XVF1T |



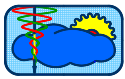
Type: **BL8ZVF – BL8XVF** / Тип: **BL8ZVF – BL8XVF**



Tensioners are made by BL8 elastic element and VF head. Tensioners BL8VF are available with zinc plated springs and or with stainless steel springs; load values are indicated on pag. I-13. The travel is 40 mm.

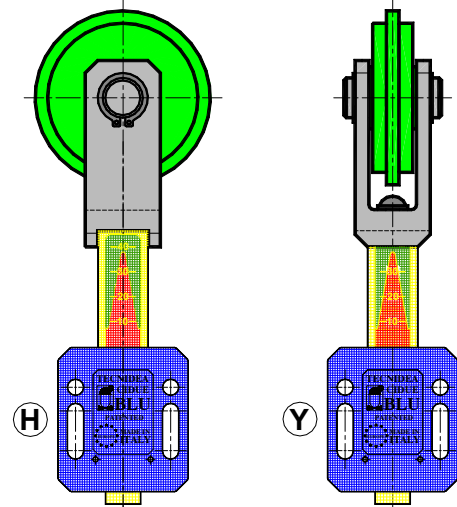
Натяжители выполнены из упругого элемента BL8 с головкой VF. Натяжители BL8VF доступны с оцинкованными пружинами и/или с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Пружины из оцинкованной стали | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | |
|---|------------|---|---------|----------|-------|--|------|------|---------|---------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 Шар ISO | | BL8Z+VF | BL8Z | VF | | | BL8X | | BL8X+VF | | | |
| | | | | | A | R | W | | | | | |
| 04-B1 | 6mm | BL108ZVFAU | BL10-8Z | BL010013 | VFU | BL010170 | 20 | 37,5 | - | BL10-8X | BL010113 | BL108XVFAU |
| 05-B1 | 8mm | BL108ZVF0U | BL10-8Z | BL010013 | VFU | BL010170 | 20 | 37,5 | - | BL10-8X | BL010113 | BL108XVF0U |
| 05-B1 | 8mm | BL108ZVF0S | BL10-8Z | BL010013 | VF0 S | BL010174 | 20 | 37,5 | 2,5 | BL10-8X | BL010113 | BL108XVF0S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL108ZVF1S | BL10-8Z | BL010013 | VF1 S | BL010176 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL10-8X | BL010113 | BL108XVF1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL208ZVF1S | BL20-8Z | BL010023 | VF1 S | BL010176 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XVF1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL208ZVF2S | BL20-8Z | BL010023 | VF2 S | BL010178 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XVF2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL308ZVF2S | BL30-8Z | BL010033 | VF2 S | BL010178 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XVF2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL208ZVF3S | BL20-8Z | BL010023 | VF3 S | BL010180 | 20 | 40,0 | 9,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XVF3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL308ZVF3S | BL30-8Z | BL010033 | VF3 S | BL010180 | 20 | 40,0 | 9,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XVF3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL308ZVF4S | BL30-8Z | BL010033 | VF4 S | BL010182 | 20 | 40,0 | 11,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XVF4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL408ZVF4S | BL40-8Z | BL010043 | VF4 S | BL010182 | 20 | 40,0 | 11,0 | BL40-8X | BL010143 | BL408XVF4S |
| 05-B2 | 8mm | BL108ZVF0D | BL10-8Z | BL010013 | VF0 D | BL010190 | 20 | 37,5 | 2,5 | BL10-8X | BL010113 | BL108XVF0D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL108ZVF1D | BL10-8Z | BL010013 | VF1 D | BL010192 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL10-8X | BL010113 | BL108XVF1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL208ZVF1D | BL20-8Z | BL010023 | VF1 D | BL010192 | 20 | 37,5 | 5,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XVF1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL208ZVF2D | BL20-8Z | BL010023 | VF2 D | BL010194 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XVF2D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL308ZVF2D | BL30-8Z | BL010033 | VF2 D | BL010194 | 20 | 37,5 | 7,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XVF2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BL308ZVF3D | BL30-8Z | BL010033 | VF3 D | BL010196 | 25 | 40,0 | 9,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XVF3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BL408ZVF3D | BL40-8Z | BL010043 | VF3 D | BL010196 | 25 | 40,0 | 9,0 | BL40-8X | BL010143 | BL408XVF3D |
| 06-B3 | 3/8"x7/32" | BL208ZVF1T | BL20-8Z | BL010023 | VF1 T | BL010212 | 25 | 37,5 | 2,5 | BL20-8X | BL010123 | BL308XVF1T |
| 06-B3 | 3/8"x7/32" | BL308ZVF1T | BL30-8Z | BL010033 | VF1 T | BL010212 | 25 | 37,5 | 2,5 | BL30-8X | BL010133 | BL408XVFTT |



Polyethylene wheelset – Type: FR / Комплект полиэтиленовых колес – Тип: FR

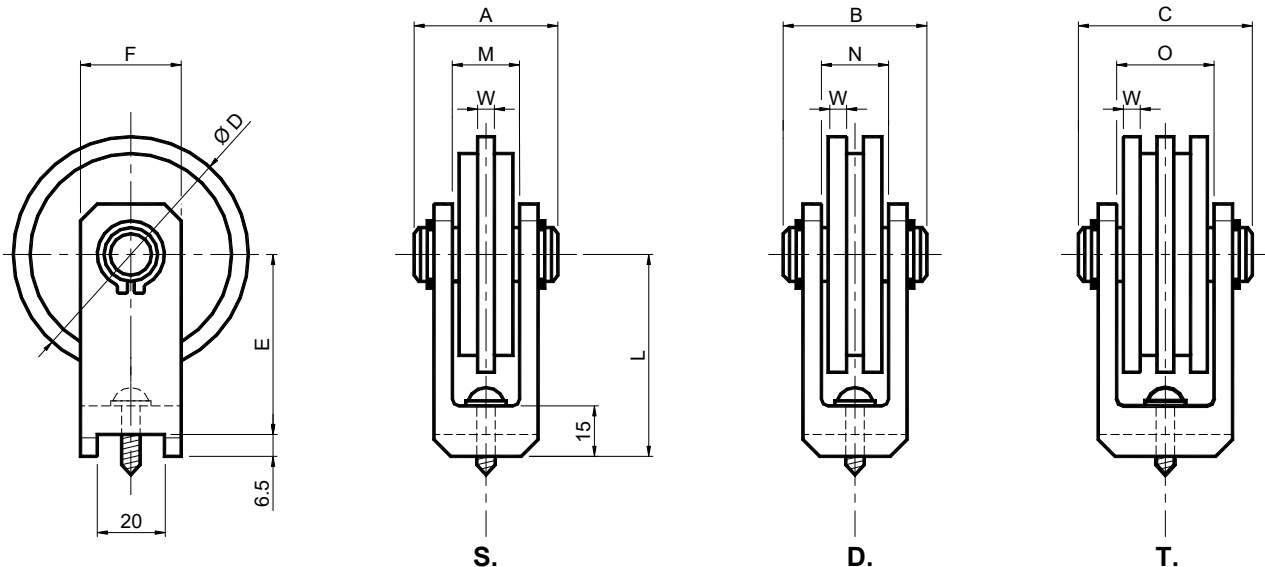
Assembly solutions / Варианты монтажа:



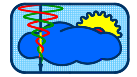
KIT Positioning / Позиционирование KIT

MATERIALS Fork is made of aluminium. High molecular density polyethylene. Pin is made of steel.
TREATMENTS Fork made of sandblasted aluminium. Pin made of galvanized steel.
USE Idle wheel on the pin. Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.
 Operating speed ≤ 30 m/min.
 Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

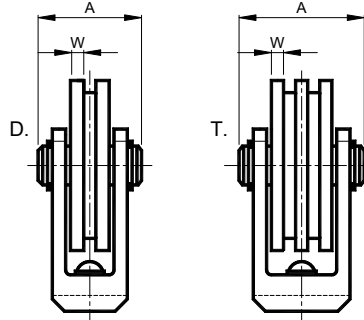
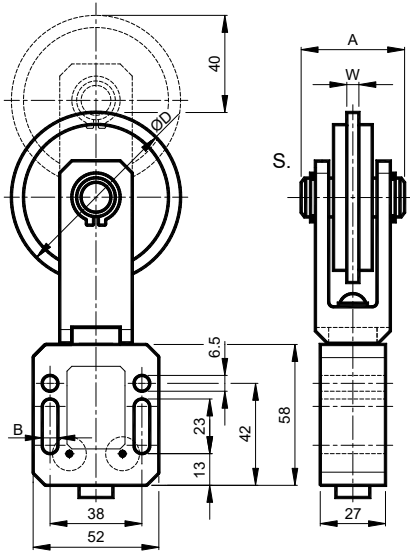
МАТЕРИАЛЫ Вилка сделана из алюминия. Полиэтилен высокомолекулярной плотности. Палец сделан из стали.
ОБРАБОТКА Вилка из алюминия с пескоструйной обработкой. Палец из оцинкованной стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Промежуточное колесо на пальце. Укажите расположение (H или Y), иначе будет поставлено исполнение H.
 Рабочая скорость ≤ 30 м/мин.
 Рабочая температура $\leq 70^\circ\text{C}$.



| Type Тип | S Cod. N° | D Cod. N° | T Cod. N° | Chain Цепь | Size - Размер | A | B | C | ØD | E | F | M | N | O | L | W | Weight Вес in [kg] | | |
|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|------------------|---|----|---|----|------|----|----|----|----|----|------|--------------------------|------|------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | S. | D. | T. |
| FR 10-0 | BL010230 | BL010240 | | 05-B1 | 10 | 4 | 40 | | 70 | 53,5 | 30 | 19 | 19 | | 60 | 2,5 | 0,19 | 0,20 | |
| FR 10-1 | BL010232 | BL010242 | | 06-B1 | 10 | 4 | 40 | | 70 | 53,5 | 30 | 19 | 19 | | 60 | 5,0 | 0,19 | 0,20 | |
| FR 20-1 | BL010232 | BL010242 | | 06-B1 | 20 | 4 | 40 | | 70 | 53,5 | 30 | 19 | 19 | | 60 | 5,0 | 0,19 | 0,20 | |
| FR 30-1 | | | BL010248 | 06-B1 | 30 | | 60 | | 70 | 53,5 | 30 | | | 37 | 60 | 5,0 | | | 0,24 |
| FR 20-2 | BL010234 | BL010244 | | 08-B1 | 20 | 4 | 60 | | 70 | 53,5 | 30 | 19 | 37 | | 60 | 7,0 | 0,20 | 0,29 | |
| FR 30-2 | BL010234 | BL010244 | | 08-B1 | 30 | 4 | 60 | | 70 | 53,5 | 30 | 19 | 37 | | 60 | 7,0 | 0,20 | 0,29 | |
| FR 20-3 | BL010236 | | | 10-B1 | 20 | 4 | | | 90 | 63,5 | 30 | 19 | | | 70 | 9,0 | 0,27 | | |
| FR 30-3 | BL010236 | | | 10-B1 | 30 | 4 | | | 90 | 63,5 | 30 | 19 | | | 70 | 9,0 | 0,27 | | |
| FR 30-4 | BL010238 | | | 12-B1 | 30 | 4 | | | 90 | 63,5 | 30 | 19 | | | 70 | 11,0 | 0,28 | | |
| FR 40-4 | BL010238 | | | 12-B1 | 40 | 4 | | | 90 | 63,5 | 30 | 19 | | | 70 | 11,0 | 0,28 | | |



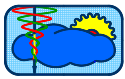
Type: **BL6ZFR – BL6XFR – BL8ZFR – BL8XFR** / Тип: **BL6ZFR – BL6XFR – BL8ZFR – BL8XFR**



Tensioners are made by BL elastic element and FR wheelset. Tensioners BLFR are available with zinc plated springs or with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-13. The travel is 40 mm.

Натяжители выполнены из упругого элемента BL и комплекта колес FR. Натяжители BLFR доступны с оцинкованными пружинами или пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 40 мм.

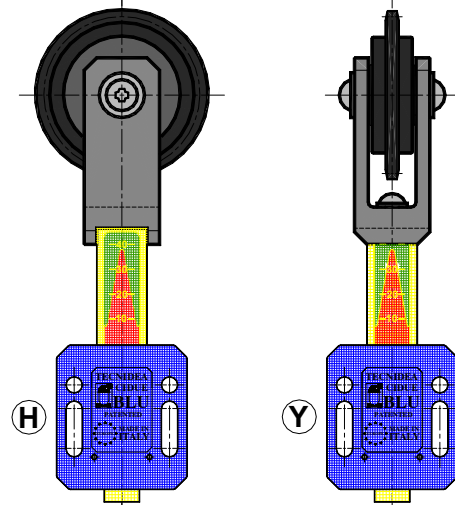
| | | Zinc plated springs / Пружины из оцинкованной стали | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | | |
|---|------------|---|---------|----------|-------|--|----|-----|--------|------|---------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | Chain Size | BLZ+FR | BLZ | FR | | | | BLX | BLX+FR | | | | |
| | | | | | A | B | ∅D | W | | | | | |
| 05-B1 | 8mm | BL106ZFR0S | BL10-6Z | BL010010 | FR0 S | BL010174 | 40 | 6,5 | 70 | 2,5 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFR0S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL106ZFR1S | BL10-6Z | BL010010 | FR1 S | BL010176 | 40 | 6,5 | 70 | 5,0 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFR1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL206ZFR1S | BL20-6Z | BL010020 | FR1 S | BL010176 | 40 | 6,5 | 70 | 5,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFR1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL206ZFR2S | BL20-6Z | BL010020 | FR2 S | BL010178 | 40 | 6,5 | 70 | 7,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFR2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL306ZFR2S | BL30-6Z | BL010030 | FR2 S | BL010178 | 40 | 6,5 | 70 | 7,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFR2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL206ZFR3S | BL20-6Z | BL010020 | FR3 S | BL010180 | 45 | 6,5 | 90 | 9,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFR3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL306ZFR3S | BL30-6Z | BL010030 | FR3 S | BL010180 | 45 | 6,5 | 90 | 9,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFR3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL306ZFR4S | BL30-6Z | BL010030 | FR4 S | BL010182 | 45 | 6,5 | 90 | 11,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFR4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL406ZFR4S | BL40-6Z | BL010040 | FR4 S | BL010182 | 45 | 6,5 | 90 | 11,0 | BL40-6X | BL010140 | BL406XFR4S |
| 05-B2 | 8mm | BL106ZFR0D | BL10-6Z | BL010010 | FR0 D | BL010190 | 40 | 6,5 | 70 | 2,5 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFR0D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL106ZFR1D | BL10-6Z | BL010010 | FR1 D | BL010192 | 40 | 6,5 | 70 | 5,0 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFR1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL206ZFR1D | BL20-6Z | BL010020 | FR1 D | BL010192 | 40 | 6,5 | 70 | 5,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFR1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL206ZFR2D | BL20-6Z | BL010020 | FR2 D | BL010194 | 60 | 6,5 | 70 | 7,0 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFR2D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL306ZFR2D | BL30-6Z | BL010030 | FR2 D | BL010194 | 60 | 6,5 | 70 | 7,0 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFR2D |
| 06-B3 | 3/8"x7/32" | BL306ZFR1T | BL30-6Z | BL010030 | FR1 T | BL010196 | 60 | 6,5 | 70 | 5,0 | BL20-6X | BL010120 | BL306XFR1T |
| 05-B1 | 8mm | BL108ZFR0S | BL10-8Z | BL010013 | FR0 S | BL010174 | 40 | 8,5 | 70 | 2,5 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFR0S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL108ZFR1S | BL10-8Z | BL010013 | FR1 S | BL010176 | 40 | 8,5 | 70 | 5,0 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFR1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL208ZFR1S | BL20-8Z | BL010023 | FR1 S | BL010176 | 40 | 8,5 | 70 | 5,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFR1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL208ZFR2S | BL20-8Z | BL010023 | FR2 S | BL010178 | 40 | 8,5 | 70 | 7,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFR2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL308ZFR2S | BL30-8Z | BL010033 | FR2 S | BL010178 | 40 | 8,5 | 70 | 7,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFR2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL208ZFR3S | BL20-8Z | BL010023 | FR3 S | BL010180 | 45 | 8,5 | 90 | 9,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFR3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL308ZFR3S | BL30-8Z | BL010033 | FR3 S | BL010180 | 45 | 8,5 | 90 | 9,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFR3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL308ZFR4S | BL30-8Z | BL010033 | FR4 S | BL010182 | 45 | 8,5 | 90 | 11,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFR4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BL408ZFR4S | BL40-8Z | BL010043 | FR4 S | BL010182 | 45 | 8,5 | 90 | 11,0 | BL40-8X | BL010143 | BL408XFR4S |
| 05-B2 | 8mm | BL108ZFR0D | BL10-8Z | BL010013 | FR0 D | BL010190 | 40 | 8,5 | 70 | 2,5 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFR0D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL108ZFR1D | BL10-8Z | BL010013 | FR1 D | BL010192 | 40 | 8,5 | 70 | 5,0 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFR1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL208ZFR1D | BL20-8Z | BL010023 | FR1 D | BL010192 | 40 | 8,5 | 70 | 5,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFR1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL208ZFR2D | BL20-8Z | BL010023 | FR2 D | BL010194 | 60 | 8,5 | 70 | 7,0 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFR2D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BL308ZFR2D | BL30-8Z | BL010033 | FR2 D | BL010194 | 60 | 8,5 | 70 | 7,0 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFR2D |
| 06-B3 | 3/8"x7/32" | BL308ZFR1T | BL30-8Z | BL010033 | FR1 T | BL010196 | 60 | 8,5 | 70 | 5,0 | BL20-8X | BL010133 | BL308XFR1T |



Plastic idler sprocket wheelset with national bearing – Type: FC

Пластмассовая промежуточная звездочка с национальным подшипником – Тип: FC

Assembly solutions / Варианты монтажа:



KIT Positioning / Позиционирование KIT

MATERIALS Fork is made of aluminium. Plastic crown installed on an enlarged bearings. Pin is made in plastic.

TREATMENTS Fork made of sandblasted aluminium. Stainless steel bolts.

USE Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.

Operating speed ≤ 60 m/min.

Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

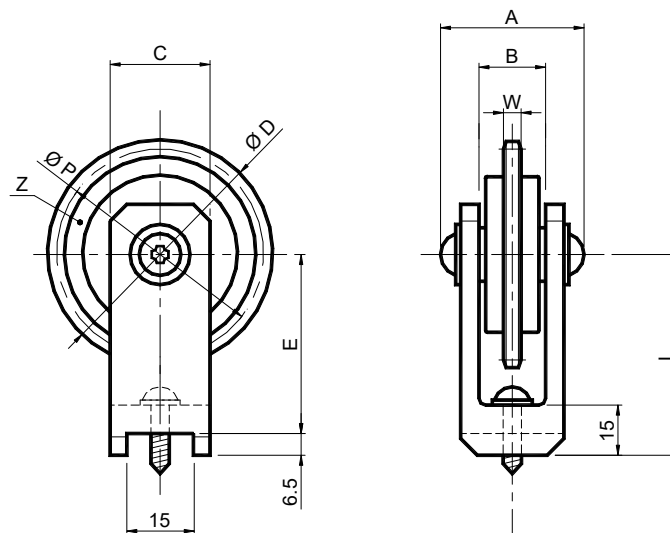
МАТЕРИАЛЫ Вилка изготовлена из алюминия. Пластмассовая звездочка установлена на увеличенных подшипниках. Штифт выполнен из пластмассы.

ОБРАБОТКА Вилка из алюминия с пескоструйной обработкой. Болты из нержавеющей стали.

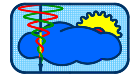
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Укажите расположение (H или Y), иначе будет поставлено исполнение H.

Рабочая скорость ≤ 60 м/мин.

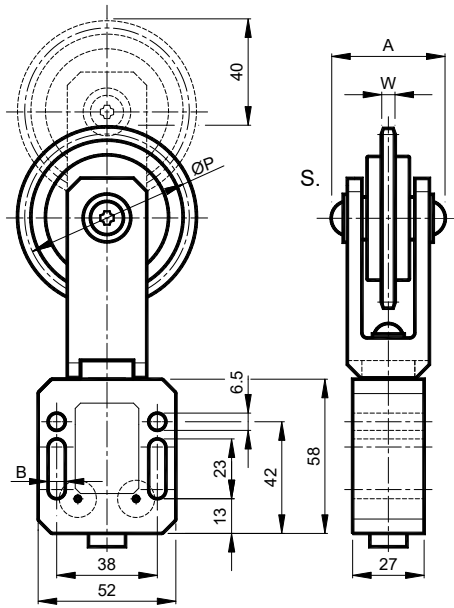
Рабочая температура $\leq 70^\circ\text{C}$.



| Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь | Size Размер | Z | A | B | C | ØD | E | L | ØP | W | Weight Вес in [kg] |
|-------------|----------|---------------|----------------|----|----|----|----|------|------|----|-------|-----|--------------------------|
| FC 10-1 | BL010250 | 06-B1 | 10 | 21 | 42 | 19 | 30 | 68,0 | 53,5 | 60 | 63,90 | 5,3 | 0,10 |
| FC 20-1 | BL010250 | 06-B1 | 20 | 21 | 42 | 19 | 30 | 68,0 | 53,5 | 60 | 63,90 | 5,3 | 0,10 |
| FC 20-2 | BL010252 | 08-B1 | 20 | 18 | 42 | 19 | 30 | 77,8 | 53,5 | 60 | 73,14 | 7,2 | 0,18 |
| FC 30-2 | BL010252 | 08-B1 | 30 | 18 | 42 | 19 | 30 | 77,8 | 53,5 | 60 | 73,14 | 7,2 | 0,18 |
| FC 20-3 | BL010254 | 10-B1 | 20 | 17 | 47 | 19 | 30 | 93,0 | 63,5 | 70 | 86,39 | 9,1 | 0,30 |
| FC 30-3 | BL010254 | 10-B1 | 30 | 17 | 47 | 19 | 30 | 93,0 | 63,5 | 70 | 86,39 | 9,1 | 0,30 |



Type: **BL6ZFC – BL6XFC** / Тип: **BL6ZFC – BL6XFC**

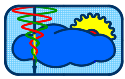


Tensioners are made by BL elastic element and FC sprocket. Tensioners BLFC are available with zinc plated springs or with stainless steel springs; load values are indicated on pag. I-13. The travel is 40 mm.

Натяжители выполнены из упругого элемента BL и звездочки FC. Натяжители BLFC доступны с оцинкованными пружинами или пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Пружины из оцинкованной стали | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | | |
|--|----------------|---|--------------|-------------|-------|--|----|-----|--------------|-----------------|---------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шлае | Image of chain | BLZ+FC | BLZ | FC | FC | | | | BLX | BLX+FC | | | |
| | | Image of BLZ+FC | Image of BLZ | Image of FC | A | B | ØP | W | Image of BLX | Image of BLX+FC | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL106ZFC1S | BL10-6Z | BL010010 | FC1 S | BL010176 | 42 | 6,5 | 63,90 | 5,3 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFC1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL206ZFC1S | BL20-6Z | BL010020 | FC1 S | BL010176 | 42 | 6,5 | 63,90 | 5,3 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFC1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL206ZFC2S | BL20-6Z | BL010020 | FC2 S | BL010178 | 42 | 6,5 | 73,14 | 7,2 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFC2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL306ZFC2S | BL30-6Z | BL010030 | FC2 S | BL010178 | 42 | 6,5 | 73,14 | 7,2 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFC2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL206ZFC3S | BL20-6Z | BL010020 | FC3 S | BL010180 | 47 | 6,5 | 86,39 | 9,1 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFC3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL306ZFC3S | BL30-6Z | BL010030 | FC3 S | BL010180 | 47 | 6,5 | 86,39 | 9,1 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFC3S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL108ZFC1S | BL10-8Z | BL010013 | FC1 S | BL010176 | 42 | 8,5 | 63,90 | 5,3 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFC1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL208ZFC1S | BL20-8Z | BL010023 | FC1 S | BL010176 | 42 | 8,5 | 63,90 | 5,3 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFC1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL208ZFC2S | BL20-8Z | BL010023 | FC2 S | BL010178 | 42 | 8,5 | 73,14 | 7,2 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFC2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL308ZFC2S | BL30-8Z | BL010033 | FC2 S | BL010178 | 42 | 8,5 | 73,14 | 7,2 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFC2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL208ZFC3S | BL20-8Z | BL010023 | FC3 S | BL010180 | 47 | 8,5 | 86,39 | 9,1 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFC3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL308ZFC3S | BL30-8Z | BL010033 | FC3 S | BL010180 | 47 | 8,5 | 86,39 | 9,1 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFC3S |

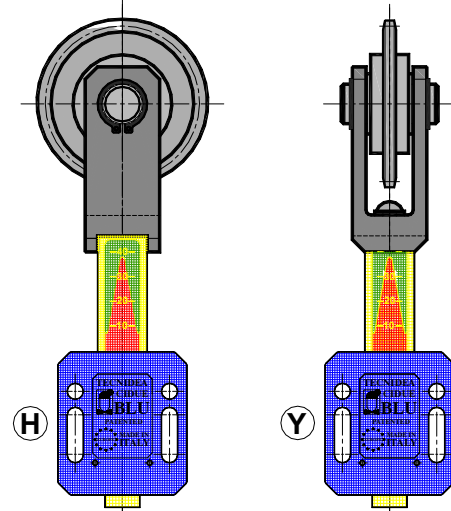
Type: **BL8ZFC – BL8XFC** / Тип: **BL8ZFC – BL8XFC**



Idler sprocket wheelset with national bearing – Type: FN

Пластмассовая промежуточная звездочка с национальным подшипником – Тип: FN

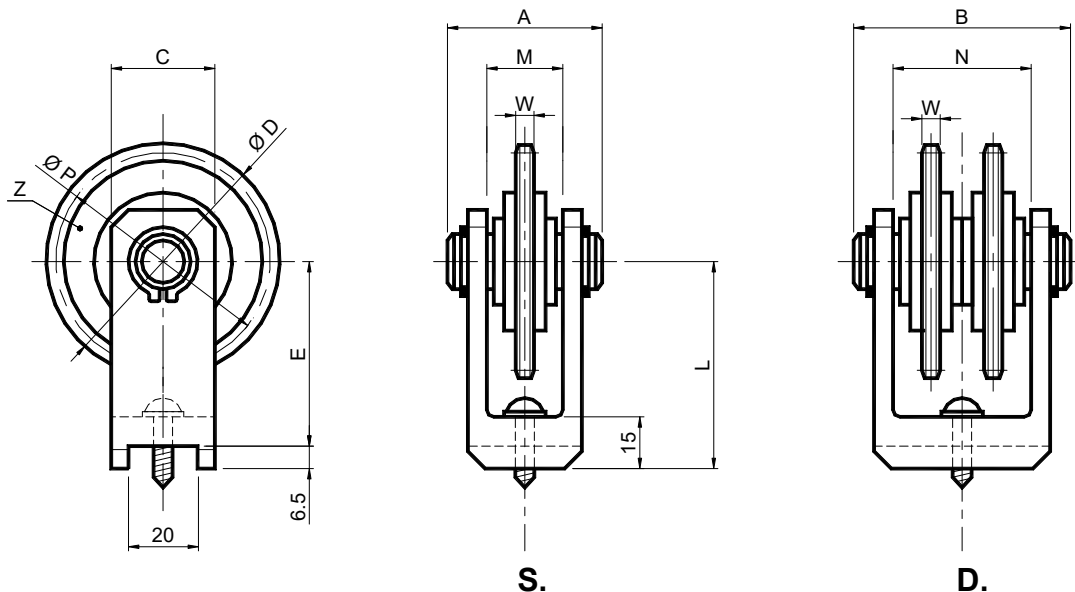
Assembly solutions / Варианты монтажа:



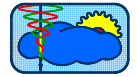
KIT Positioning / Позиционирование KIT

MATERIALS Fork is made of aluminium. Steel crown installed on an enlarged bearings. Pin is made of steel.
TREATMENTS Fork made of sandblasted aluminium. Crown and pin are made of galvanized steel.
USE Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.
 Operating speed ≤ 60 m/min.
 Operating temperature ≤ 80°C.

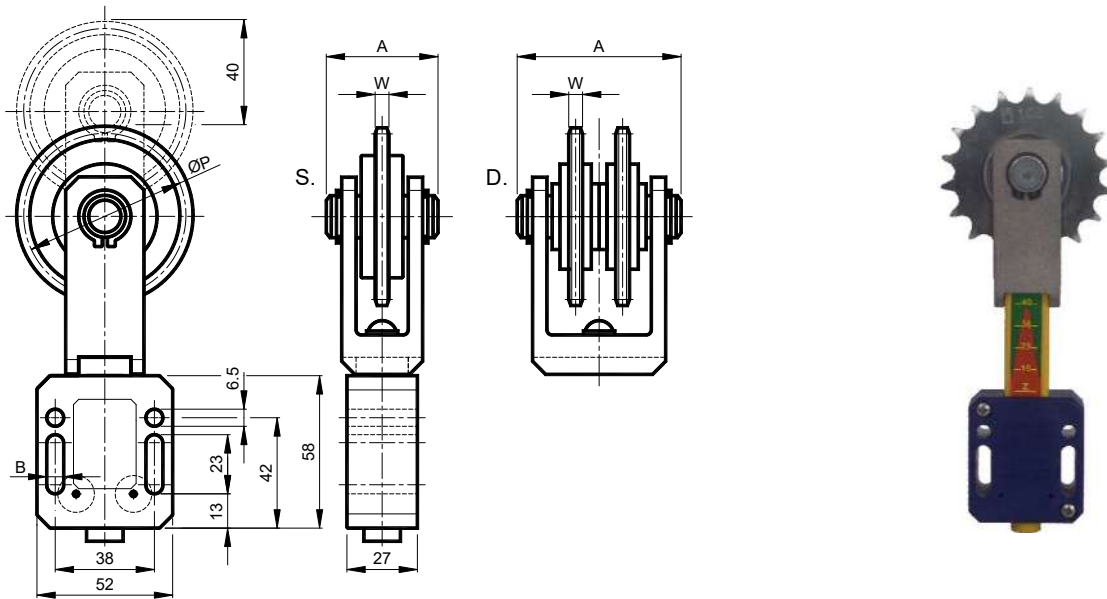
МАТЕРИАЛЫ Вилка изготовлена из алюминия. Стальная звездочка установлена на увеличенных подшипниках. Палец выполнен из стали.
ОБРАБОТКА Вилка из алюминия с пескоструйной обработкой. Звездочка и палец выполнены из оцинкованной стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Укажите расположение (H или Y), иначе будет поставлено исполнение H.
 Рабочая скорость ≤ 60 м/мин.
 Рабочая температура ≤ 80 °С.



| Type Тип | S Cod. N° | D Cod. N° | Chain Цепь | Size Размер | Z | A | B | C | ØD | E | M | N | L | ØP | W | Weight Вес in [kg] | |
|-------------|--------------|--------------|---------------|----------------|----|----|----|----|------|------|----|----|----|-------|-----|--------------------------|------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | S. | D. |
| FN 20-1 | BL010260 | | 06-B1 | 20 | 21 | 39 | | 30 | 68,0 | 53,5 | 19 | | 60 | 63,90 | 5,3 | 0,29 | |
| FN 30-1 | BL010260 | BL010266 | 06-B1 | 30 | 21 | 39 | 60 | 30 | 68,0 | 53,5 | 19 | 37 | 60 | 63,90 | 5,3 | 0,29 | 0,52 |
| FN 30-2 | BL010262 | | 08-B1 | 30 | 18 | 39 | | 30 | 77,8 | 53,5 | 19 | | 60 | 73,14 | 7,2 | 0,36 | |
| FN 30-3 | BL010264 | | 10-B1 | 30 | 17 | 44 | | 30 | 93,0 | 63,5 | 19 | | 70 | 86,39 | 9,1 | 0,51 | |



↓ Type: **BL6ZFN – BL6XFN** / Тип: **BL6ZFN – BL6XFN** ↓

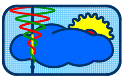


Tensioners are made by BL elastic element and FN sprocket. Tensioners BLFN are available with zinc plated springs or with stainless steel springs; load values are indicated on pag. I-13. The travel is 40 mm.

Натяжители изготовлены из упругого элемента BL и звездочки FN. Натяжители BLFN доступны с оцинкованными пружинами или пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 40 мм.

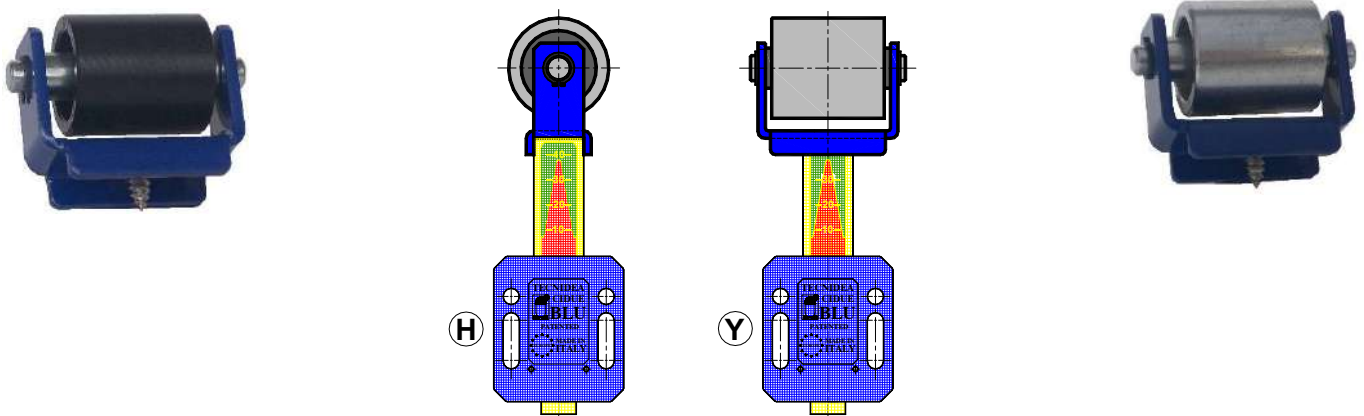
| | | Zinc plated springs / Пружины из оцинкованной стали | | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | |
|--|------------|---|---------|----------|-------|----------|--|-----|--------|-----|---------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шляг | | BLZ+FN | BLZ | ← FN → | | | | BLX | BLX+FN | | | | |
| | | | | | A | B | ØP | W | | | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL206ZFN1S | BL20-6Z | BL010020 | FN1 S | BL010260 | 42 | 6,5 | 63,90 | 5,3 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFN1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL306ZFN1S | BL30-6Z | BL010030 | FN1 S | BL010260 | 42 | 6,5 | 63,90 | 5,3 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFN1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL306ZFN2S | BL30-6Z | BL010030 | FN2 S | BL010262 | 42 | 6,5 | 73,14 | 7,2 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFN2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL306ZFN3S | BL30-6Z | BL010030 | FN3 S | BL010264 | 47 | 6,5 | 86,39 | 9,1 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFN3S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL306ZFN1D | BL30-6Z | BL010030 | FN1 D | BL010266 | 42 | 6,5 | 63,90 | 5,3 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFN1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL208ZFN1S | BL20-8Z | BL010023 | FN1 S | BL010260 | 42 | 8,5 | 63,90 | 5,3 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFN1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BL308ZFN1S | BL30-8Z | BL010033 | FN1 S | BL010260 | 42 | 8,5 | 63,90 | 5,3 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFN1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BL308ZFN2S | BL30-8Z | BL010033 | FN2 S | BL010262 | 42 | 8,5 | 73,14 | 7,2 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFN2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BL308ZFN3S | BL30-8Z | BL010033 | FN3 S | BL010264 | 47 | 8,5 | 86,39 | 9,1 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFN3S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BL308ZFN1D | BL30-8Z | BL010033 | FN1 D | BL010266 | 42 | 8,5 | 63,90 | 5,3 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFN1S |

↑ Type: **BL8ZFN – BL8XFN** / Тип: **BL8ZFN – BL8XFN** ↑



Polyamide roller – Type: FP / Galvanized steel roller – Type FU
Полиамидный ролик – Тип: FP / Ролик из оцинкованной стали – Тип: FU

Assembly solutions / Варианты монтажа:



KIT Positioning / Позиционирование KIT

MATERIALS FP: Fork, bearing, pin and spacers are made of steel. Rollerset is made in black polyamide.
FU: Fork, rollerset, bearing, pin and spacer are made of steel.
TREATMENTS Fork is painted. Other steel parts are made of galvanized steel.
USE Roller is with lubricated ZZ bearings. Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.
Operating temperature ≤ 80°C.
МАТЕРИАЛЫ FP: Вилка, подшипник, палец и распорки изготовлены из стали. Комплект роликов выполнен из полиамида черного цвета.
FU: Вилка, комплект роликов, подшипник, штифт и распорка изготовлены из стали.
ОБРАБОТКА Вилка окрашена. Остальные стальные детали изготовлены из оцинкованной стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Ролик на смазанных подшипниках ZZ. Укажите расположение (H или Y), иначе будет поставлено исполнение H.
Рабочая температура ≤ 80 °C.

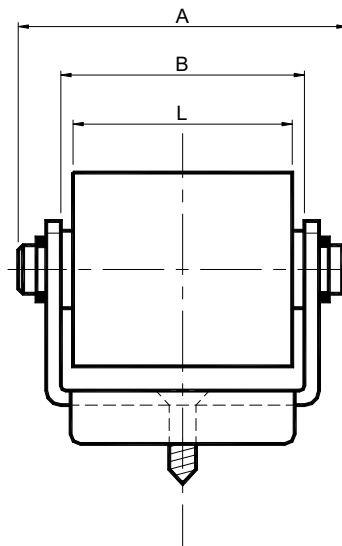
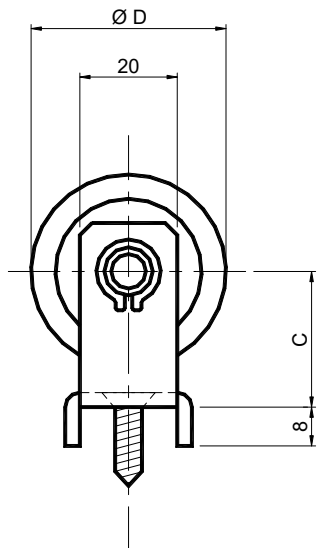
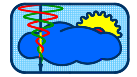
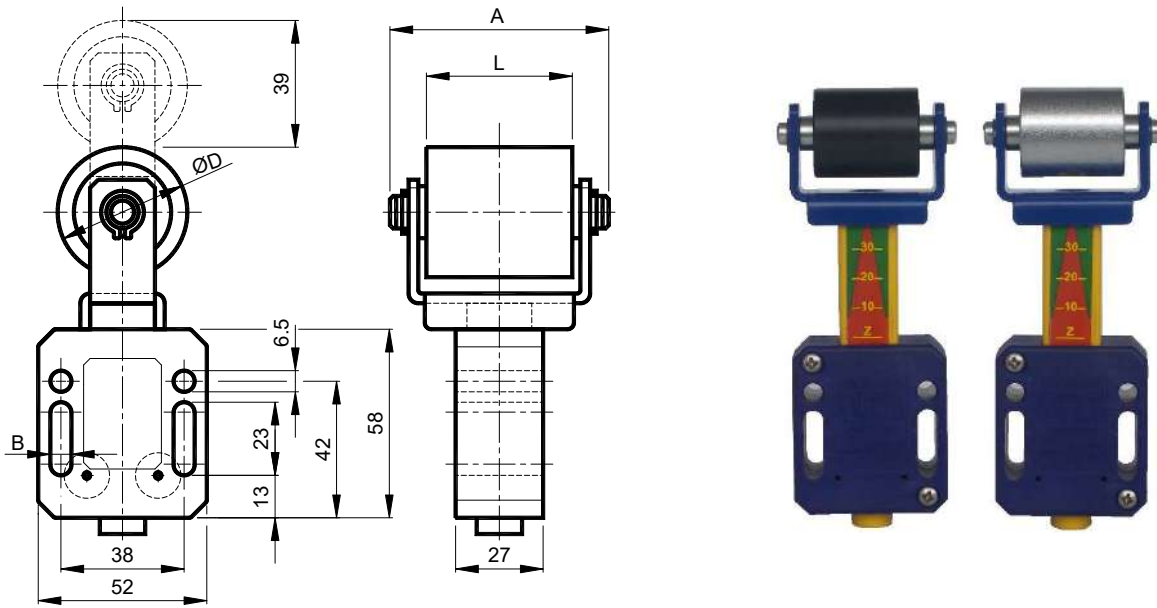


Table with 12 columns: Polyamide roller (Type, Cod. N°, Weight, A, B, C, ØD, L, Size) and Galvanized steel roller (Type, Cod. N°, Weight).



Type / Тур: **BL6ZFP – BL6XFP – BL6ZFU – BL6XFU**

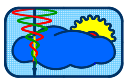


Tensioners are made by BL elastic element and FP plastic, FU steel roller. Tensioners BLFP or BLFU are available with zinc plated springs or with stainless steel springs; load values are indicated on pag. I-13. The travel is 39 mm.

Натяжители изготовлены из упругого элемента BL и ролик FP из пластмассы, ролик FU из стали. Натяжители BLFP или BLFU доступны с оцинкованными пружинами или пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 39 мм.

| Max belt width Максимальная ширина ремня | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из оцинкованной стали | | | | | | | |
|--|--|---------|----------|----------|---|----|-----|----|-----|------------------|----------|-------------------|
| | BLZ+FP BLZ+FU | BLZ | | FP FU | | | | | BLX | BLX+FP BLX+FU | | |
| | | | | | A | B | ∅D | L | | | | |
| 30 | BL106ZFP1 | BL10-6Z | BL010010 | FP 1 | BL010284 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFP1 |
| 30 | BL206ZFP1 | BL20-6Z | BL010020 | FP 1 | BL010284 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFP1 |
| 40 | BL206ZFP23 | BL20-6Z | BL010020 | FP 2/3 | BL010294 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFP23 |
| 40 | BL306ZFP23 | BL30-6Z | BL010030 | FP 2/3 | BL010294 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFP23 |
| 30 | BL106ZFU1 | BL10-6Z | BL010010 | FU 1 | BL010286 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFU1 |
| 30 | BL206ZFU1 | BL20-6Z | BL010020 | FU 1 | BL010286 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFU1 |
| 40 | BL206ZFU23 | BL20-6Z | BL010020 | FU 2/3 | BL010296 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFU23 |
| 40 | BL306ZFU23 | BL30-6Z | BL010030 | FU 2/3 | BL010296 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFU23 |
| 30 | BL108ZFP1 | BL10-8Z | BL010013 | FP 1 | BL010284 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL10-6X | BL010113 | BL108XFP1 |
| 30 | BL208ZFP1 | BL20-8Z | BL010023 | FP 1 | BL010284 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL20-6X | BL010123 | BL208XFP1 |
| 40 | BL208ZFP23 | BL20-8Z | BL010023 | FP 2/3 | BL010294 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL20-6X | BL010123 | BL208XFP23 |
| 40 | BL308ZFP23 | BL30-8Z | BL010033 | FP 2/3 | BL010294 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL30-6X | BL010133 | BL308XFP23 |
| 30 | BL108ZFU1 | BL10-8Z | BL010013 | FU 1 | BL010286 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL10-6X | BL010113 | BL108XFU1 |
| 30 | BL208ZFU1 | BL20-8Z | BL010023 | FU 1 | BL010286 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL20-6X | BL010123 | BL208XFU1 |
| 40 | BL208ZFU23 | BL20-8Z | BL010023 | FU 2/3 | BL010296 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL20-6X | BL010123 | BL208XFU23 |
| 40 | BL308ZFU23 | BL30-8Z | BL010033 | FU 2/3 | BL010296 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL30-6X | BL010133 | BL308XFU23 |

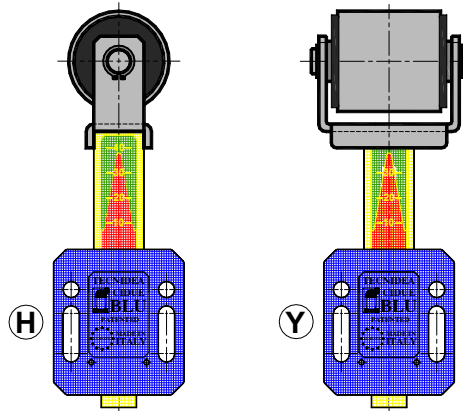
Type / Тур: **BL8ZFP – BL8XFP – BL8ZFU – BL8XFU**



Polyamide roller with shield – Type: **FPX** / Stainless steel roller with shield – Type: **FUX**
 Полиамидный ролик с щитком – Тип: **FPX** / Ролик из нержавеющей стали с щитком – Тип: **FUX**



Assembly solutions / Варианты монтажа:



KIT Positioning / Позиционирование KIT

MATERIALS FPX: Steel bearing, fork, pin, spacers and seeger are made of stainless steel. Roller and shield are made in black polyamide.

FUX: Steel bearing, fork, roller, pin, spacers and seeger are made of stainless steel. Shield are made in black polyamide.

TREATMENTS Fork and other steel parts are made of stainless steel.

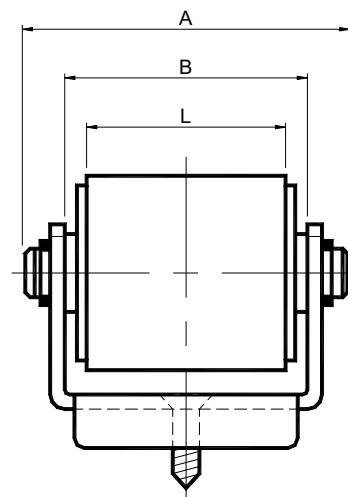
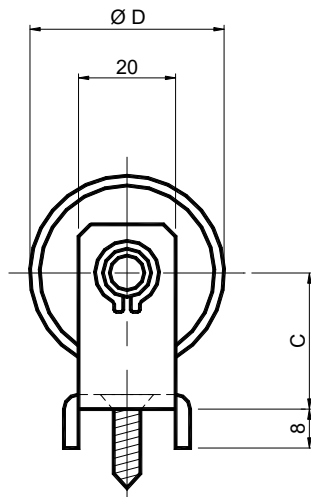
USE Rollerset with greased ZZ bearings. Please specify the positioning (**H** or **Y**), otherwise it will be supplied with **H** execution. Operating temperature $\leq 80^\circ\text{C}$.

МАТЕРИАЛЫ FPX: Стальной подшипник, вилка, штифт, распорки и стопорное кольцо изготовлены из нержавеющей стали. Ролик и щиток выполнены из полиамида черного цвета.

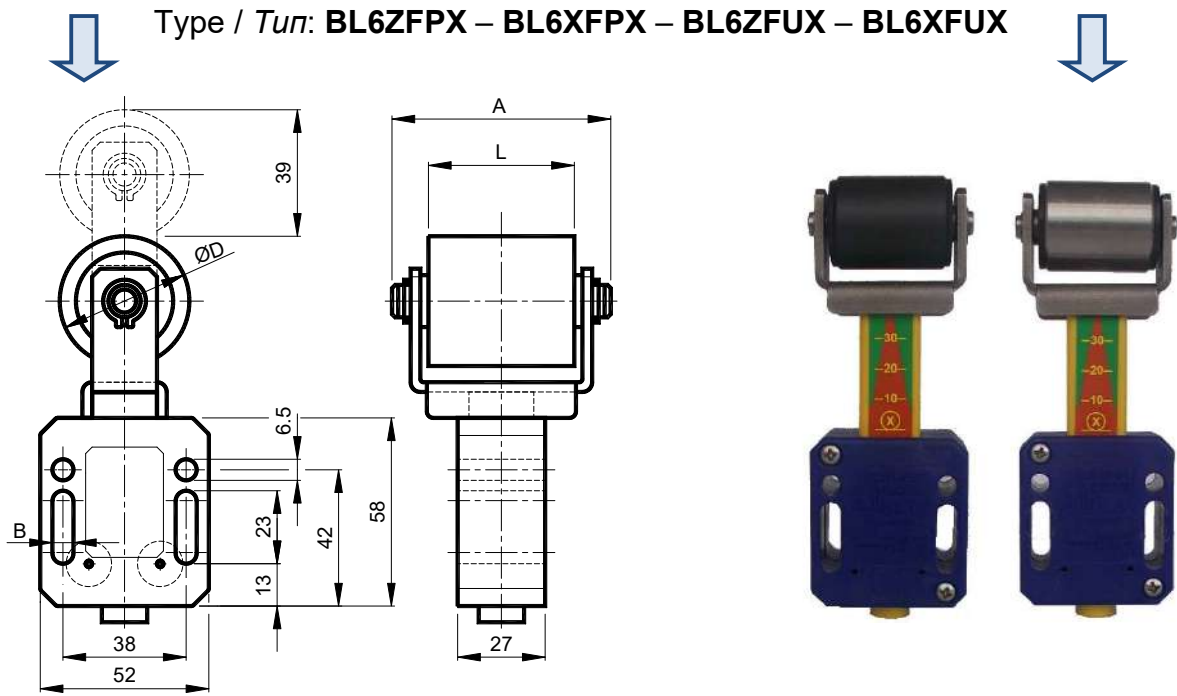
FUX: Стальной подшипник, вилка, ролик, штифт, прокладки и сверло изготовлены из нержавеющей стали. Щиток выполнен из полиамида черного цвета.

ОБРАБОТКА Вилка и другие стальные детали изготовлены из нержавеющей стали.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Комплект роликов со смазанными подшипниками ZZ. Укажите расположение (**H** или **Y**), в противном случае оно будет поставлено с исполнением **H**. Рабочая температура $\leq 80^\circ\text{C}$.



| Polyamide roller with shield Ролик из полиамида с щитком | | | | | | | | | Stainless steel roller with shield Ролик из нерж. стали с щитком | | |
|---|----------|--------------------------|----|----|----|----|----|----------------|---|----------|--------------------------|
| Type Тип | Cod. N° | Weight Вес in [kg] | A | B | C | ØD | L | Size Размер | Type Тип | Cod. N° | Weight Вес in [kg] |
| FPX 10-1 | BL010280 | 0,20 | 54 | 42 | 23 | 30 | 35 | 10 | FUX 10-1 | BL010282 | 0,30 |
| FPX 20-1 | BL010280 | 0,20 | 54 | 42 | 23 | 30 | 35 | 20 | FUX 20-1 | BL010282 | 0,30 |
| FPX 20-2/3 | BL010290 | 0,30 | 72 | 58 | 28 | 40 | 45 | 20 | FUX 20-2/3 | BL010292 | 0,60 |
| FPX 30-2/3 | BL010290 | 0,30 | 72 | 58 | 28 | 40 | 45 | 30 | FUX 30-2/3 | BL010292 | 0,60 |

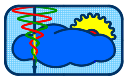


Tensioners are made by BL elastic element and the head with FPX plastic roller, FUX roller in steel with protective shields. Tensioners BLFPX or BLFUX are available with zinc plated springs and or with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-13. The travel is 39 mm.

Натяжители состоят из упругого элемента BL и головки с пластмассовым роликом FPX, ролика FUX из стали с защитными щитками. Натяжители BLFPX или BLFUX доступны с оцинкованными пружинами или пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 39 мм.

| Max belt width Максимальная ширина ремня | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | | |
|--|--|---------|----------|------------|--|----|-----|-----|--------------------|---------|----------|--------------------|
| | BLZ+FPX BLZ+FUX | BLZ | | FPX FUX | | | | BLX | BLX+FPX BLX+FUX | | | |
| | | | | A | B | ∅D | L | | | | | |
| 30 | BL106ZFPX1 | BL10-6Z | BL010010 | FPX 1 | BL010280 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFPX1 |
| 30 | BL206ZFPX1 | BL20-6Z | BL010020 | FPX 1 | BL010280 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFPX1 |
| 40 | BL206ZFPX23 | BL20-6Z | BL010020 | FPX 2/3 | BL010290 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFPX23 |
| 40 | BL306ZFPX23 | BL30-6Z | BL010030 | FPX 2/3 | BL010290 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFPX23 |
| 30 | BL106ZFUX1 | BL10-6Z | BL010010 | FUX 1 | BL010280 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFUX1 |
| 30 | BL206ZFUX1 | BL20-6Z | BL010020 | FUX 1 | BL010280 | 60 | 6,5 | 30 | 35 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFUX1 |
| 40 | BL206ZFUX23 | BL20-6Z | BL010020 | FUX 2/3 | BL010290 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFUX23 |
| 40 | BL306ZFUX23 | BL30-6Z | BL010030 | FUX 2/3 | BL010290 | 66 | 6,5 | 40 | 45 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFUX23 |
| 30 | BL108ZFPX1 | BL10-8Z | BL010013 | FPX 1 | BL010280 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFPX1 |
| 30 | BL208ZFPX1 | BL20-8Z | BL010023 | FPX 1 | BL010280 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFPX1 |
| 40 | BL208ZFPX23 | BL20-8Z | BL010023 | FPX 2/3 | BL010290 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFPX23 |
| 40 | BL308ZFPX23 | BL30-8Z | BL010033 | FPX 2/3 | BL010290 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFPX23 |
| 30 | BL108ZFUX1 | BL10-8Z | BL010013 | FUX 1 | BL010280 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL10-8X | BL010113 | BL108XFUX1 |
| 30 | BL208ZFUX1 | BL20-8Z | BL010023 | FUX 1 | BL010280 | 60 | 8,5 | 30 | 35 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFUX1 |
| 40 | BL208ZFUX23 | BL20-8Z | BL010023 | FUX 2/3 | BL010290 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL20-8X | BL010123 | BL208XFUX23 |
| 40 | BL308ZFUX23 | BL30-8Z | BL010033 | FUX 2/3 | BL010290 | 66 | 8,5 | 40 | 45 | BL30-8X | BL010133 | BL308XFUX23 |

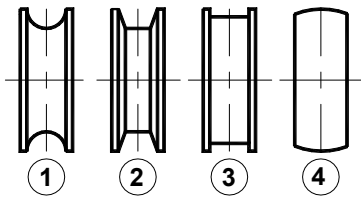
Type / Тип: **BL8ZFPX – BL8XFPX – BL8ZFUX – BL8XFUX**



Roller for special applications – Type: **FG** / Ролик для специальных применений – Тип: **FG**



Special executions / Специальные исполнения:



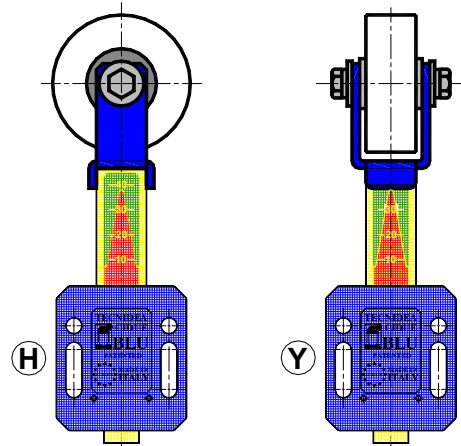
MATERIALS FG: Fork, bearings, pin and spacers are made of steel. Roller is made in white polyamide.

TREATMENTS Fork is painted. Other parts are made of galvanized steel.

USE Roller with greased ZZ bearings. Please specify the positioning (**H** or **Y**), otherwise it will be supplied with **H** execution.

Executions with dimensions and profiles on request (1, 2, 3, 4). Operating temperature $\leq 80^{\circ}\text{C}$.

Assembly solutions / Варианты монтажа:

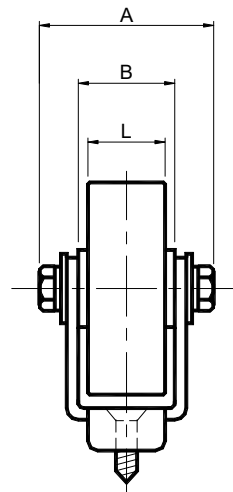
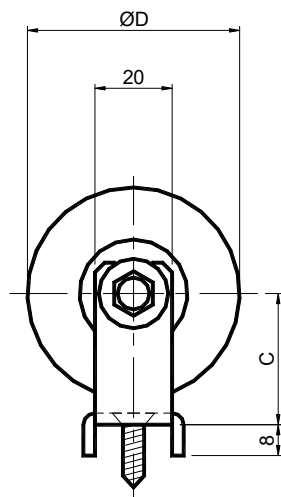


KIT Positioning / Позиционирование KIT

МАТЕРИАЛЫ FG: Вилка, подшипники, палец и проставки изготовлены из стали. Ролик выполнен из полиамида белого цвета.

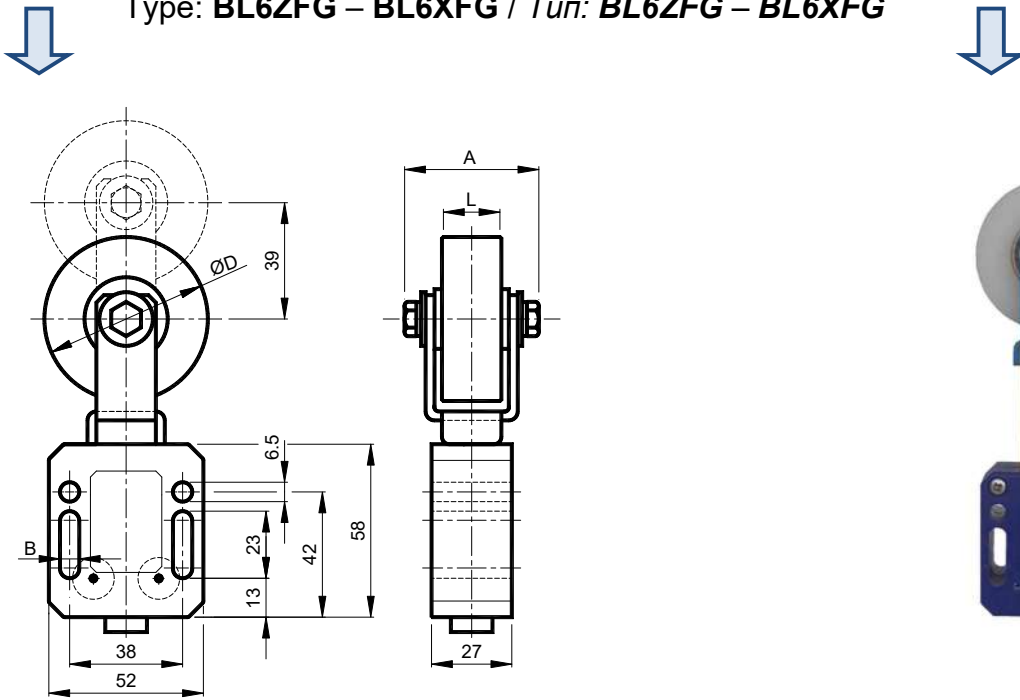
ОБРАБОТКА Вилка окрашена. Остальные детали изготовлены из оцинкованной стали.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Ролик со смазанными подшипниками ZZ. Укажите расположение (**H** или **Y**), иначе будет поставлено исполнение **H**. Исполнения с размерами и профилями по запросу (1, 2, 3, 4). Рабочая температура $\leq 80^{\circ}\text{C}$.








| Polyamide roller Ролик из полиамида | | Size Размер | A | B | C | ØD | L | Weight Вес in [kg] |
|--|----------|----------------|----|----|----|----|----|--------------------------|
| Type Тип | Cod. N° | | | | | | | |
| FG 10-A | BL010300 | 10 | 45 | 25 | 34 | 55 | 20 | 0,16 |
| FG 20-A | BL010300 | 20 | 45 | 25 | 34 | 55 | 20 | 0,16 |
| FG 20-B | BL010302 | 20 | 55 | 35 | 34 | 55 | 30 | 0,21 |
| FG 30-B | BL010302 | 30 | 55 | 35 | 34 | 55 | 30 | 0,21 |
| FG 30-C | BL010304 | 30 | 65 | 45 | 34 | 55 | 40 | 0,26 |

Type: **BL6ZFG – BL6XFG** / Тип: **BL6ZFG – BL6XFG**

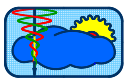


Tensioners are made by BL elastic element and the head with FG plastic roller. Tensioners BLFG are available with zinc plated or stainless steel springs; load values are indicated on pag I-13. The travel is 39 mm.

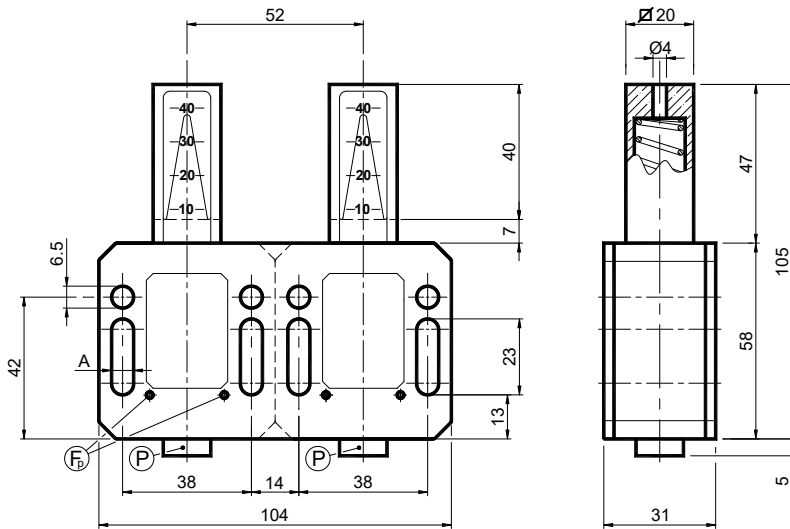
Натяжители выполнены из упругого элемента BL и головки с пластмассовым роликом FG. Натяжители BLFG доступны с оцинкованными пружинами или пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-13. Ход - 39 мм.

| Max belt width Максимальная ширина ремня | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | | |
|--|---|--|---|------|--|---|-----|----|----|---------|----------|------------------|
| | BLZ+FG  | BLZ  | ← FG →  | | BLX  | BLX+FG  | | | | | | |
| | | | A | B | | | ∅D | L | | | | |
| 15 | BL106ZFGA | BL10-6Z | BL010010 | FG-A | BL010300 | 45 | 6,5 | 55 | 20 | BL10-6X | BL010110 | BL106XFGA |
| 15 | BL206ZFGA | BL20-6Z | BL010020 | FG-A | BL010302 | 45 | 6,5 | 55 | 20 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFGA |
| 25 | BL206ZFGB | BL20-6Z | BL010020 | FG-B | BL010302 | 55 | 6,5 | 55 | 30 | BL20-6X | BL010120 | BL206XFGB |
| 25 | BL306ZFGB | BL30-6Z | BL010030 | FG-B | BL010304 | 55 | 6,5 | 55 | 30 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFGB |
| 35 | BL306ZFGC | BL30-6Z | BL010030 | FG-C | BL010304 | 65 | 6,5 | 55 | 40 | BL30-6X | BL010130 | BL306XFGC |
| 15 | BL108ZFGA | BL10-8Z | BL010013 | FG-A | BL010300 | 45 | 8,5 | 55 | 20 | BL10-6X | BL010113 | BL108XFGA |
| 15 | BL208ZFGA | BL20-8Z | BL010023 | FG-A | BL010302 | 45 | 8,5 | 55 | 20 | BL20-6X | BL010123 | BL208XFGA |
| 25 | BL208ZFGB | BL20-8Z | BL010023 | FG-B | BL010302 | 55 | 8,5 | 55 | 30 | BL20-6X | BL010123 | BL208XFGB |
| 25 | BL308ZFGB | BL30-8Z | BL010033 | FG-B | BL010304 | 55 | 8,5 | 55 | 30 | BL30-6X | BL010133 | BL308XFGB |
| 35 | BL308ZFGC | BL30-8Z | BL010033 | FG-C | BL010304 | 65 | 8,5 | 55 | 40 | BL30-6X | BL010133 | BL308XFGC |

Type: **BL8ZFG – BL8XFG** / Тип: **BL8ZFG – BL8XFG**



Elastic Elements – Type: **BD-Z**: with galvanized springs / Type: **BD-X**: with stainless steel springs
 Упругие элементы – Тип: **BD-Z**: с оцинкованными пружинами / Тип: **BD-X**: с пружинами из нержавеющей стали

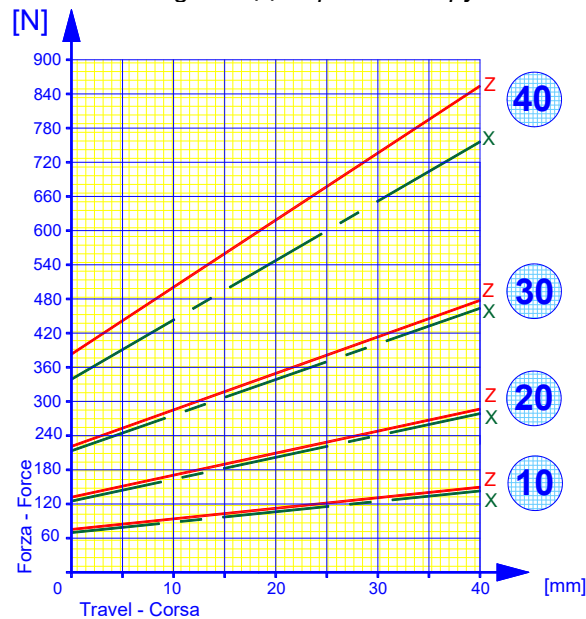


MATERIALS Body and column are made of plastic. Plates and screws in stainless steel.
TREATMENTS Spring can be in galvanized or stainless steel.
USE Maximum operating temperature +80°C. The travel is 40 mm.

МАТЕРИАЛЫ Корпус и колонна выполнены из пластмассы. Пластины и винты из нержавеющей стали.
ОБРАБОТКА Пружина может быть из оцинкованной или нержавеющей стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Максимальная рабочая температура + 80 °С. Ход - 40 мм.

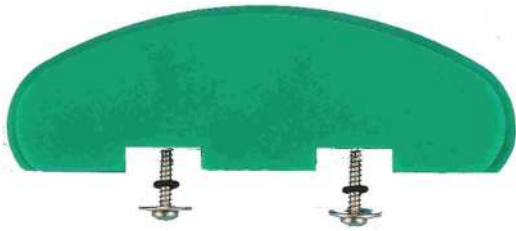
F_p = Preloading hole / *Отверстие предварительной нагрузки*
P = Preloading pin / *Штифт предварительной нагрузки*

Load diagram / *Диаграмма нагрузки*



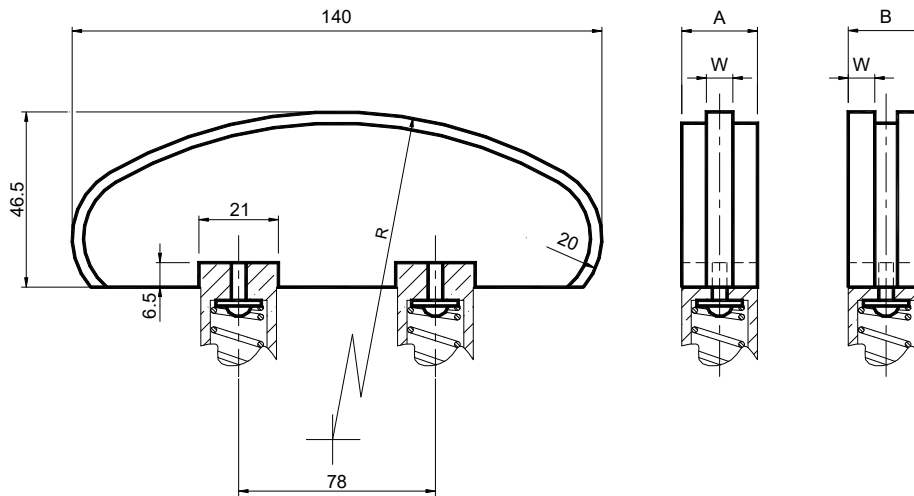
| Z Galvanized steel springs <i>Пружины из оцинкованной стали</i> | | Weight 0,36 [kg] <i>Вес 0,36 [кг]</i> | | X Stainless steel springs <i>Пружины из нержавеющей стали</i> | | Weight 0,36 [kg] <i>Вес 0,36 [кг]</i> | |
|--|----------|--|---------|--|----------|--|--|
| Type Тип | Cod. N° | A | Newton | Type Тип | Cod. N° | Newton | |
| BD 10-6 Z | BL010310 | 6,5 | 72-158 | BD 10-6 X | BL010410 | 70-154 | |
| BD 10-8 Z | BL010313 | 8,5 | 72-158 | BD 10-8 X | BL010413 | 70-154 | |
| BD 20-6 Z | BL010320 | 6,5 | 128-284 | BD 20-6 X | BL010420 | 126-278 | |
| BD 20-8 Z | BL010323 | 8,5 | 128-284 | BD 20-8 X | BL010423 | 126-278 | |
| BD 30-6 Z | BL010330 | 6,5 | 216-478 | BD 30-6 X | BL010430 | 210-466 | |
| BD 30-8 Z | BL010333 | 8,5 | 216-478 | BD 30-8 X | BL010433 | 210-466 | |
| BD 40-6 Z | BL010340 | 6,5 | 388-859 | BD 40-6 X | BL010440 | 342-760 | |
| BD 40-8 Z | BL010343 | 8,5 | 388-859 | BD 40-8 X | BL010443 | 342-760 | |

Polyethylene sliding block – Type: **VG** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **VG**



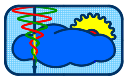
UK MATERIALS High molecular density polyethylene.
USE Semicircular profile suggested for large center distances.
 Operating speed ≤ 20 m/min.
 Operating temperature $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

RU МАТЕРИАЛЫ Полиэтилен высокой молекулярной плотности.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Полуциркулярный профиль рекомендуется для больших межосевых расстояний.
 Рабочая скорость ≤ 20 м/мин.
 Рабочая температура $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

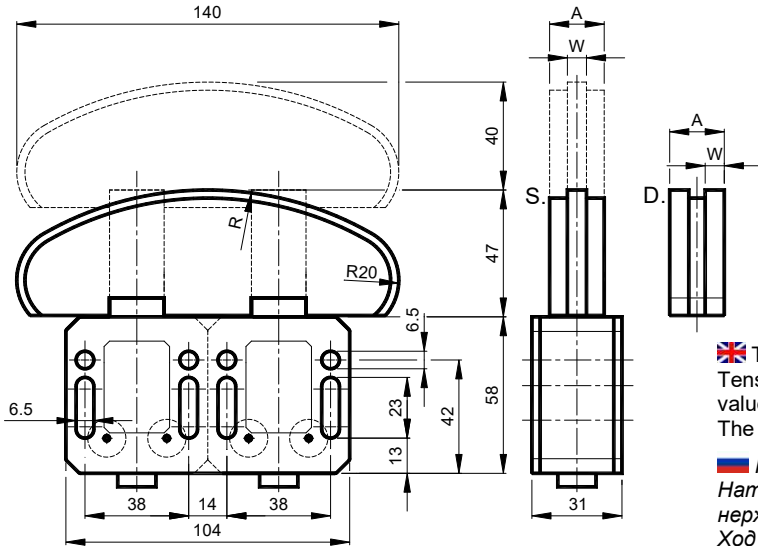


| Type Тип | S Cod. N° | D Cod. N° | Chain Цепь | Size Размер | R | A | B | W | Weight Вес in [kg] | |
|----------------|--------------|--------------|---------------|----------------|-----|----|----|----|--------------------------|------|
| | | | | | | | | | S. | D. |
| VG 10-1 | BL010502 | BL010522 | 06-B1 | 10 | 120 | 20 | 20 | 5 | 0,08 | 0,08 |
| VG 20-1 | BL010502 | BL010522 | 06-B1 | 20 | 120 | 20 | 20 | 5 | 0,08 | 0,08 |
| VG 20-2 | BL010504 | BL010524 | 08-B1 | 20 | 120 | 20 | 20 | 7 | 0,08 | 0,08 |
| VG 20-3 | BL010506 | BL010526 | 10-B1 | 20 | 140 | 20 | 25 | 9 | 0,10 | 0,12 |
| VG 30-3 | BL010506 | BL010526 | 10-B1 | 30 | 140 | 20 | 25 | 9 | 0,10 | 0,12 |
| VG 30-4 | BL010508 | BL010528 | 12-B1 | 30 | 140 | 20 | 30 | 11 | 0,12 | 0,25 |
| VG 40-4 | BL010508 | BL010528 | 12-B1 | 40 | 140 | 20 | 30 | 11 | 0,12 | 0,25 |
| VG 30-5 | BL010510 | BL010530 | 16-B1 | 30 | 160 | 25 | 48 | 16 | 0,20 | 0,50 |
| VG 40-5 | BL010510 | BL010530 | 16-B1 | 40 | 160 | 25 | 48 | 16 | 0,20 | 0,50 |
| VG 30-6 | BL010512 | BL010532 | 20-B1 | 30 | 160 | 25 | 55 | 18 | 0,20 | 1,30 |
| VG 40-6 | BL010512 | BL010532 | 20-B1 | 40 | 160 | 25 | 55 | 18 | 0,20 | 1,30 |
| VG 30-7 | BL010514 | BL010534 | 24-B1 | 30 | 160 | 30 | 70 | 24 | 0,35 | 1,40 |
| VG 40-7 | BL010514 | BL010534 | 24-B1 | 40 | 160 | 30 | 70 | 24 | 0,35 | 1,40 |

Sliding block for triple chain are provided on request only / Блок скольжения для тройной цепи предоставляется только по запросу.



Type: **BD6ZVG – BD6XVG** / Тип: **BD6ZVG – BD6XVG**



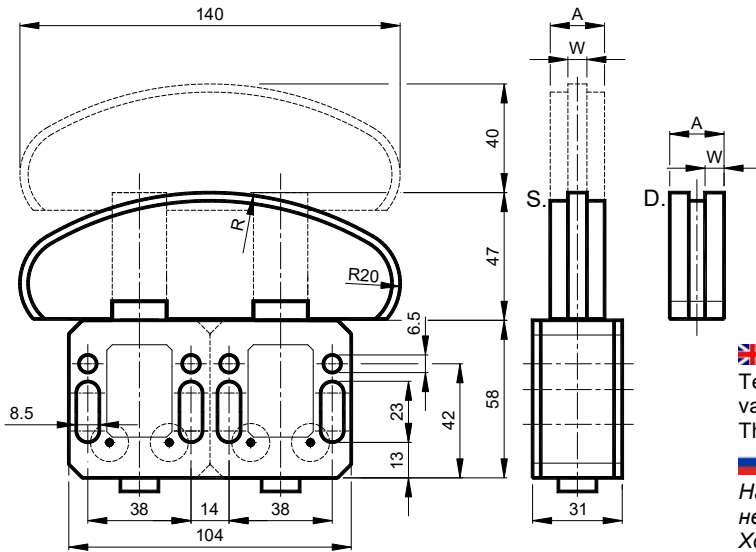
🇬🇧 Tensioners are made by BD6 elastic element and VG head.
Tensioners BD6VG are available with galvanized or stainless steel springs; load values are indicated on pag. I-30.
The travel is 40 mm.

🇷🇺 Натяжители изготовлены из упругого элемента BD6 и головки VG.
Натяжители BD6VG доступны с пружинами из оцинкованной или нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I -30.
Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | |
|--|------------|--|-----------|----------|--------|--|----|----|-----------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шлае | | BD6Z+VG | BD6Z | | ← VG → | | | | BD6X | | BD6X+VG |
| | | | | | | | A | W | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BD106ZVG1S | BD 10-6 Z | BL010310 | VG 1 S | BL010502 | 20 | 5 | BD 10-6 X | BL010410 | BD106XVG1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BD206ZVG1S | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 1 S | BL010502 | 20 | 5 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BD106ZVG2S | BD 10-6 Z | BL010310 | VG 2 S | BL010504 | 20 | 7 | BD 10-6 X | BL010410 | BD106XVG2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BD206ZVG2S | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 2 S | BL010504 | 20 | 7 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BD206ZVG3S | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 3 S | BL010506 | 20 | 9 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BD306ZVG3S | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 3 S | BL010506 | 20 | 9 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BD206ZVG4S | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 4 S | BL010508 | 20 | 11 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BD306ZVG4S | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 4 S | BL010508 | 20 | 11 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BD306ZVG5S | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 5 S | BL010510 | 25 | 16 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BD406ZVG5S | BD 40-6 Z | BL010340 | VG 5 S | BL010510 | 25 | 16 | BD 40-6 X | BL010440 | BD406XVG5S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BD306ZVG6S | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 6 S | BL010512 | 25 | 18 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG6S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BD406ZVG6S | BD 40-6 Z | BL010340 | VG 6 S | BL010512 | 25 | 18 | BD 40-6 X | BL010440 | BD406XVG6S |
| 24-B1 | 1"1/2x1" | BD306ZVG7S | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 7 S | BL010514 | 30 | 24 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG7S |
| 24-B1 | 1"1/2x1" | BD406ZVG7S | BD 40-6 Z | BL010340 | VG 7 S | BL010514 | 30 | 24 | BD 40-6 X | BL010440 | BD406XVG7S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BD106ZVG1D | BD 10-6 Z | BL010310 | VG 1 D | BL010522 | 20 | 5 | BD 10-6 X | BL010410 | BD106XVG1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BD206ZVG1D | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 1 D | BL010522 | 20 | 5 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BD206ZVG2D | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 2 D | BL010524 | 20 | 7 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BD206ZVG3D | BD 20-6 Z | BL010320 | VG 3 D | BL010526 | 25 | 9 | BD 20-6 X | BL010420 | BD206XVG3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BD306ZVG3D | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 3 D | BL010526 | 25 | 9 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BD306ZVG4D | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 4 D | BL010528 | 30 | 11 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG4D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BD306ZVG5D | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 5 D | BL010530 | 48 | 16 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG5D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BD406ZVG5D | BD 40-6 Z | BL010340 | VG 5 D | BL010530 | 48 | 16 | BD 40-6 X | BL010440 | BD406XVG5D |
| 20-B2 | 1"1/4x3/4" | BD306ZVG6D | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 6 D | BL010532 | 55 | 18 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG6D |
| 20-B2 | 1"1/4x3/4" | BD406ZVG6D | BD 40-6 Z | BL010340 | VG 6 D | BL010532 | 55 | 18 | BD 40-6 X | BL010440 | BD406XVG6D |
| 24-B2 | 1"1/2x1" | BD306ZVG7D | BD 30-6 Z | BL010330 | VG 7 D | BL010534 | 70 | 24 | BD 30-6 X | BL010430 | BD306XVG7D |
| 24-B2 | 1"1/2x1" | BD406ZVG7D | BD 40-6 Z | BL010340 | VG 7 D | BL010534 | 70 | 24 | BD 40-6 X | BL010440 | BD406XVG7D |

Tensioners for triple chain are provided on request only / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.

Type: **BD8ZVG – BD8XVG / Тип: BD8ZVG – BD8XVG**

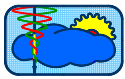


🇬🇧 Tensioners are made by BD8 elastic element and VG head. Tensioners BD8VG are available with galvanized or stainless steel springs; load values are indicated on pag. I-30. The travel is 40 mm.

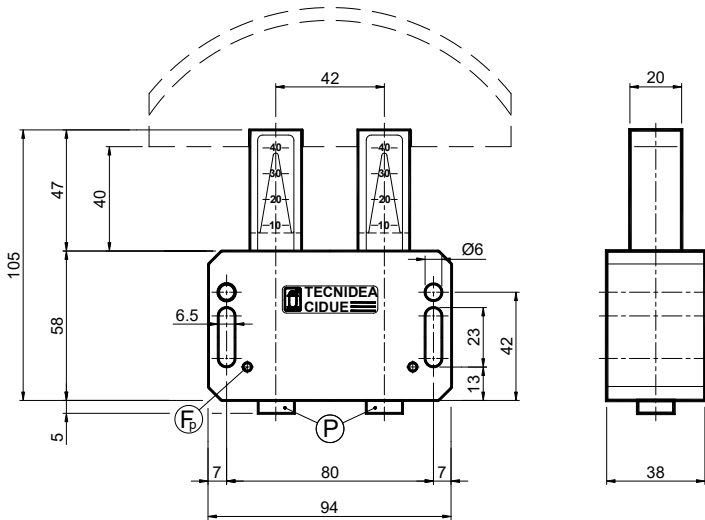
🇷🇺 Натяжители изготовлены из упругого элемента BD8 и головки VG. Натяжители BD8VG доступны с пружинами из оцинкованной или нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I -30. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | |
|---|------------|--|-----------|----------|--------|--|----|---------|-----------|----------|-------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шаг | | BD8Z+VG | BD8Z | ← VG → | | BD8X | | BD8X+VG | | | |
| | | | | | A | W | | | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BD108ZVG1S | BD 10-8 Z | BL010313 | VG 1 S | BL010502 | 20 | 5 | BD 10-8 X | BL010413 | BD106XVG1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BD208ZVG1S | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 1 S | BL010502 | 20 | 5 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BD108ZVG2S | BD 10-8 Z | BL010313 | VG 2 S | BL010504 | 20 | 7 | BD 10-8 X | BL010413 | BD106XVG2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BD208ZVG2S | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 2 S | BL010504 | 20 | 7 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BD208ZVG3S | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 3 S | BL010506 | 20 | 9 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BD308ZVG3S | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 3 S | BL010506 | 20 | 9 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BD208ZVG4S | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 4 S | BL010508 | 20 | 11 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BD308ZVG4S | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 4 S | BL010508 | 20 | 11 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BD308ZVG5S | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 5 S | BL010510 | 25 | 16 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BD408ZVG5S | BD 40-8 Z | BL010343 | VG 5 S | BL010510 | 25 | 16 | BD 40-8 X | BL010443 | BD406XVG5S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BD308ZVG6S | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 6 S | BL010512 | 25 | 18 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG6S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BD408ZVG6S | BD 40-8 Z | BL010343 | VG 6 S | BL010512 | 25 | 18 | BD 40-8 X | BL010443 | BD406XVG6S |
| 24-B1 | 1"1/2x1" | BD308ZVG7S | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 7 S | BL010514 | 30 | 24 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG7S |
| 24-B1 | 1"1/2x1" | BD408ZVG7S | BD 40-8 Z | BL010343 | VG 7 S | BL010514 | 30 | 24 | BD 40-8 X | BL010443 | BD406XVG7S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BD108ZVG1D | BD 10-8 Z | BL010313 | VG 1 D | BL010522 | 20 | 5 | BD 10-8 X | BL010413 | BD106XVG1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BD208ZVG1D | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 1 D | BL010522 | 20 | 5 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BD208ZVG2D | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 2 D | BL010524 | 20 | 7 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BD208ZVG3D | BD 20-8 Z | BL010323 | VG 3 D | BL010526 | 25 | 9 | BD 20-8 X | BL010423 | BD206XVG3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BD308ZVG3D | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 3 D | BL010526 | 25 | 9 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BD308ZVG4D | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 4 D | BL010528 | 30 | 11 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG4D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BD308ZVG5D | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 5 D | BL010530 | 48 | 16 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG5D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BD408ZVG5D | BD 40-8 Z | BL010343 | VG 5 D | BL010530 | 48 | 16 | BD 40-8 X | BL010443 | BD406XVG5D |
| 20-B2 | 1"1/4x3/4" | BD308ZVG6D | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 6 D | BL010532 | 55 | 18 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG6D |
| 20-B2 | 1"1/4x3/4" | BD408ZVG6D | BD 40-8 Z | BL010343 | VG 6 D | BL010532 | 55 | 18 | BD 40-8 X | BL010443 | BD406XVG6D |
| 24-B2 | 1"1/2x1" | BD308ZVG7D | BD 30-8 Z | BL010333 | VG 7 D | BL010534 | 70 | 24 | BD 30-8 X | BL010433 | BD306XVG7D |
| 24-B2 | 1"1/2x1" | BD408ZVG7D | BD 40-8 Z | BL010343 | VG 7 D | BL010534 | 70 | 24 | BD 40-8X | BL010443 | BD406XVG7D |

Tensioners for triple chain are provided on request only / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.



Elastic Elements – Type: **BP-Z**: with galvanized springs / Type: **BP-X**: with stainless steel springs
 Упругие элементы – Тип: **BP-Z**: с оцинкованными пружинами / Тип: **BP-X**: с пружинами из нержавеющей стали



MATERIALS Plastic. The bolts and screws are made of stainless steel. Springs are galvanized (BP-Z) or stainless steel (BP-X).

USE Elastic element for chain-tensioner. All the articles are supplied with a preloading system. The maximum operating temperature is +80°C. The travel is 40 mm.

МАТЕРИАЛЫ Пластмасса. Болты и винты изготовлены из нержавеющей стали. Пружины из оцинкованной (BP-Z) или нержавеющей стали (BP-X).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Упругий элемент натяжителя цепи. Все изделия поставляются с системой предварительной нагрузки. Максимальная рабочая температура + 80 °C. Ход - 40 мм.

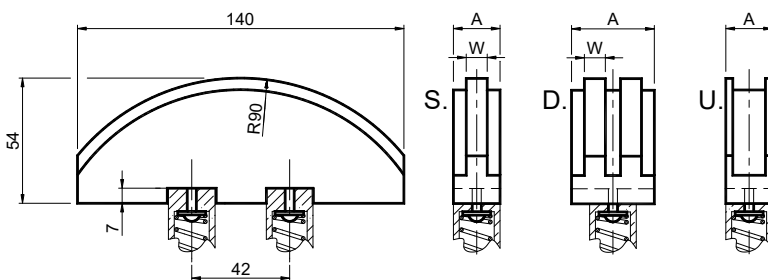
F_p = Preloading hole / *Отверстие предварительной нагрузки*

P = Preloading pin / *Штифт предварительной нагрузки*

| Type Тип | Cod. N° | Newton | Weight Вес in [kg] |
|----------------|----------|-----------|--------------------------|
| BP 10 Z | BL010990 | 72 ÷ 158 | 0,24 |
| BP 20 Z | BL010994 | 128 ÷ 284 | 0,24 |
| BP 30 Z | BL010998 | 216 ÷ 478 | 0,24 |
| BP 40 Z | BL011002 | 388 ÷ 860 | 0,24 |
| BP 10 X | BL011010 | 70 ÷ 154 | 0,24 |
| BP 20 X | BL011014 | 126 ÷ 278 | 0,24 |
| BP 30 X | BL011018 | 210 ÷ 466 | 0,24 |
| BP 40 X | BL011022 | 342 ÷ 760 | 0,24 |

KIT for chains / КОМПЛЕКТ для цепей

Polyethylene sliding block – Type: **HG** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **HG**



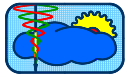
| Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь | A | W | Weight Peso in [kg] |
|---------------|----------|---------------|----|------|---------------------------|
| HG U | BL010899 | ≤06-B1 | 20 | | 0,11 |
| HG 2 S | BL010902 | 08-B1 | 20 | 7,0 | 0,11 |
| HG 3 S | BL010903 | 10-B1 | 20 | 9,0 | 0,11 |
| HG 4 S | BL010904 | 12-B1 | 20 | 11,0 | 0,11 |
| HG 5 S | BL010905 | 16-B1 | 20 | 16,0 | 0,14 |
| HG 0 D | BL010910 | 05-B2 | 20 | 2,5 | 0,11 |
| HG 1 D | BL010911 | 06-B2 | 20 | 5,0 | 0,11 |
| HG 2 D | BL010912 | 08-B2 | 20 | 7,0 | 0,11 |
| HG 3 D | BL010913 | 10-B2 | 25 | 9,0 | 0,14 |
| HG 4 D | BL010914 | 12-B2 | 30 | 11,0 | 0,16 |

MATERIALS High molecular density polyethylene.

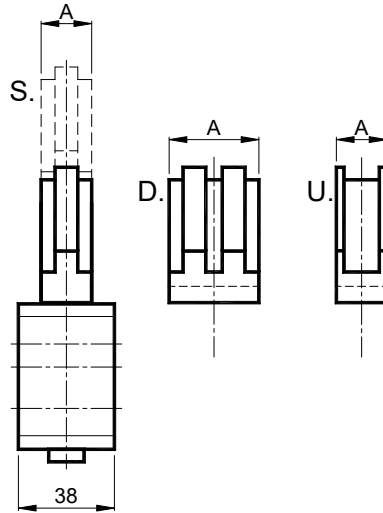
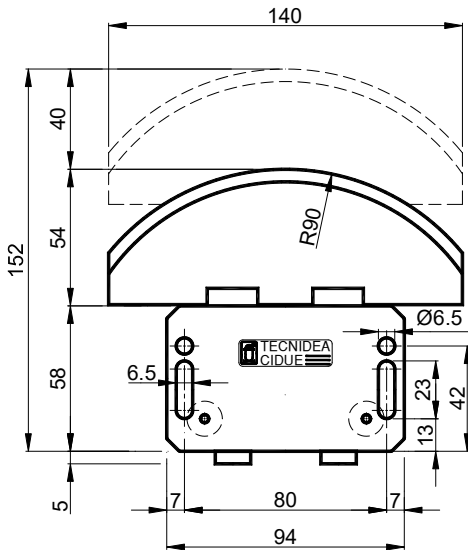
USE Semicircular profile suggested for medium/large center distances. Operating speed ≤ 20 m/min. Operating temperature ≤ 70°C.

МАТЕРИАЛЫ Полиэтилен высокой молекулярной плотности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Полуциркулярный профиль рекомендуется для средних / больших межосевых расстояний. Рабочая скорость ≤ 20 м/мин. Рабочая температура ≤ 70 °C.



Type: **BPZHG – BPXHG** / Тип: **BPZHG – BPXHG**



⚑ Tensioners are made by BP elastic element and HG head.

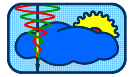
Tensioners BPZHG are available with galvanized springs and BPXHG types with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-30. The travel is 40 mm.

⚑ Натяжители выполнены из упругого элемента BP и головки HG.

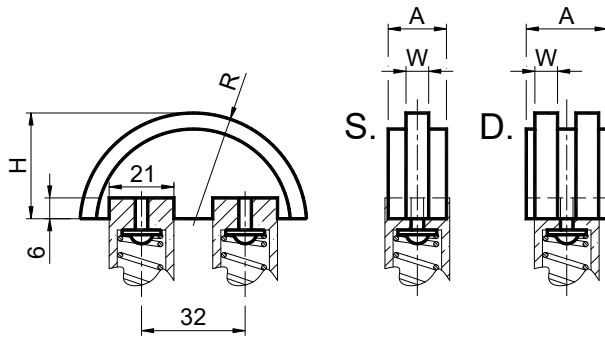
Натяжители BPZHG выпускаются с оцинкованными пружинами, а типы BPXHG - с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-30. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | |
|---|-------------|--|---------|----------|--|----------|----|---------|----------|------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | BPZ+HG | BPZ | ← HG → | BPX | BPX+HG | | | | |
| | | | | | A | | | | | |
| ≤06-B1 | ≤3/8"x7/32" | BP10ZHG1U | BP 10 Z | BL010990 | HG U | BL010899 | 20 | BP 10 X | BL011010 | BP10XHG1U |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BP10ZHG2S | BP 10 Z | BL010990 | HG 2 S | BL010902 | 20 | BP 10 X | BL011010 | BP10XHG2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BP20ZHG2S | BP 20 Z | BL010994 | HG 2 S | BL010902 | 20 | BP 20 X | BL011014 | BP20XHG2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BP10ZHG3S | BP 10 Z | BL010990 | HG 3 S | BL010903 | 20 | BP 10 X | BL011010 | BP10XHG3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BP20ZHG3S | BP 20 Z | BL010994 | HG 3 S | BL010903 | 20 | BP 20 X | BL011014 | BP20XHG3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BP30ZHG3S | BP 30 Z | BL010998 | HG 3 S | BL010903 | 20 | BP 30 X | BL011018 | BP30XHG3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BP10ZHG4S | BP 10 Z | BL010990 | HG 4 S | BL010904 | 20 | BP 10 X | BL011010 | BP20XHG4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BP20ZHG4S | BP 20 Z | BL010994 | HG 4 S | BL010904 | 20 | BP 20 X | BL011014 | BP20XHG4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BP30ZHG4S | BP 30 Z | BL010998 | HG 4 S | BL010904 | 20 | BP 30 X | BL011018 | BP30XHG4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BP30ZHG5S | BP 30 Z | BL010998 | HG 5 S | BL010905 | 20 | BP 30 X | BL011018 | BP30XHG5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BP40ZHG5S | BP 40 Z | BL011002 | HG 5 S | BL010905 | 20 | BP 40 X | BL011022 | BP40XHG5S |
| 05-B2 | 8mm | BP10ZHG0D | BP 10 Z | BL010990 | HG 0 D | BL010910 | 20 | BP 10 X | BL011010 | BP10XHG0D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BP10ZHG1D | BP 10 Z | BL010990 | HG 1 D | BL010911 | 20 | BP 10 X | BL011010 | BP10XHG1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BP20ZHG1D | BP 20 Z | BL010994 | HG 1 D | BL010911 | 20 | BP 20 X | BL011014 | BP20XHG1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BP20ZHG2D | BP 20 Z | BL010994 | HG 2 D | BL010912 | 20 | BP 20 X | BL011014 | BP20XHG2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BP20ZHG3D | BP 20 Z | BL010994 | HG 3 D | BL010913 | 25 | BP 20 X | BL011014 | BP20XHG3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BP30ZHG3D | BP 30 Z | BL010998 | HG 3 D | BL010913 | 25 | BP 30 X | BL011018 | BP30XHG3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BP20ZHG4D | BP 20 Z | BL010994 | HG 4 D | BL010914 | 30 | BP 20 X | BL011022 | BP20XHG4D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BP30ZHG4D | BP 30 Z | BL010998 | HG 4 D | BL010914 | 30 | BP 30 X | BL011018 | BP30XHG4D |

Tensioners for triple chain are provided on request only / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.



Polyethylene sliding block – Type: **CV** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **CV**

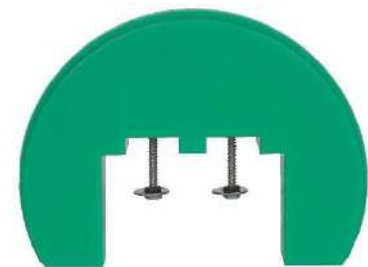
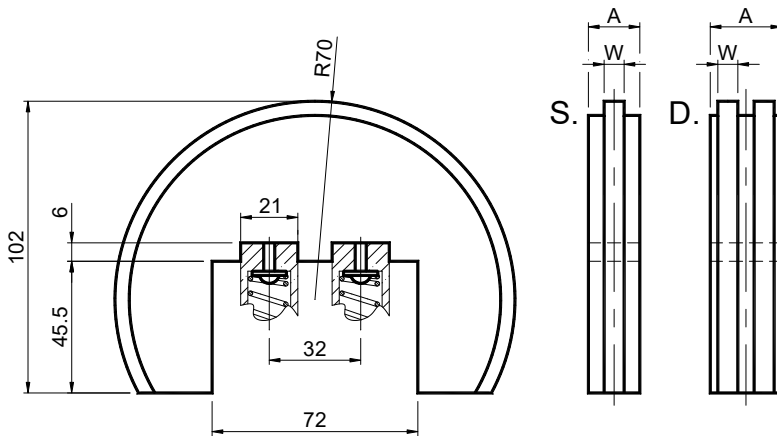


| Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь | A | R | H | W | Weight Вес in [kg] |
|---------------|----------|---------------|----|----|----|----|--------------------------|
| CV 1 S | BL010641 | 06-B1 | 18 | 35 | 33 | 5 | 0,03 |
| CV 2 S | BL010642 | 08-B1 | 18 | 35 | 33 | 7 | 0,03 |
| CV 3 S | BL010643 | 10-B1 | 18 | 45 | 43 | 9 | 0,05 |
| CV 4 S | BL010644 | 12-B1 | 18 | 45 | 43 | 11 | 0,08 |
| CV 1 D | BL010651 | 06-B2 | 18 | 35 | 33 | 5 | 0,03 |
| CV 2 D | BL010652 | 08-B2 | 21 | 35 | 33 | 7 | 0,03 |
| CV 3 D | BL010653 | 10-B2 | 25 | 45 | 43 | 9 | 0,08 |
| CV 4 D | BL010654 | 12-B2 | 30 | 45 | 43 | 11 | 0,09 |

UK MATERIALS Sliding block made of high molecular density polyethylene. Stainless steel bolts.
USE Semi-circular lowered profile suggested for transmission with small distance between centers. Operating speed ≤ 20 m/min. Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

RU МАТЕРИАЛЫ Скользящий блок из полиэтилена высокой молекулярной плотности. Болты из нержавеющей стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Полуциркулярный заниженный профиль рекомендуется для передачи с малым расстоянием между центрами. Рабочая скорость ≤ 20 м/мин. Рабочая температура $\leq 70^\circ\text{C}$.

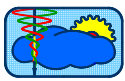
Polyethylene sliding block – Type: **CR** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **CR**



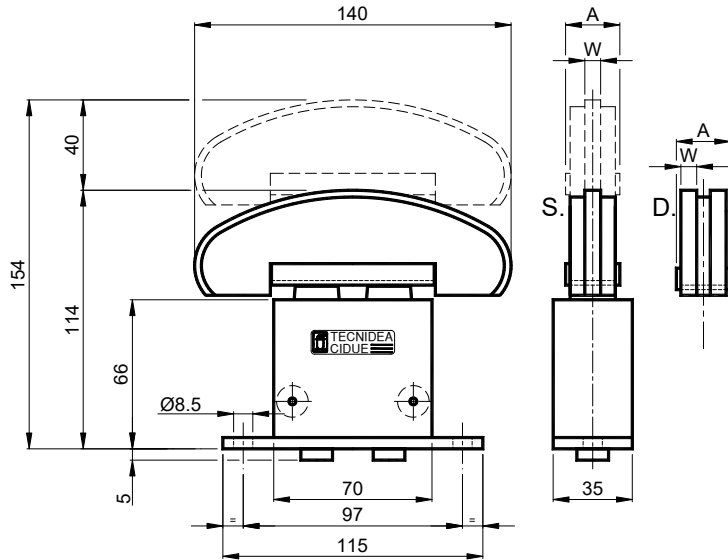
| Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь | A | W | Weight Вес in [kg] |
|---------------|----------|---------------|----|----|--------------------------|
| CR 1 S | BL010711 | 06-B1 | 30 | 5 | 0,40 |
| CR 2 S | BL010712 | 08-B1 | 30 | 7 | 0,41 |
| CR 3 S | BL010713 | 10-B1 | 30 | 9 | 0,43 |
| CR 4 S | BL010714 | 12-B1 | 30 | 11 | 0,44 |
| CR 5 S | BL010715 | 16-B1 | 30 | 16 | 0,45 |
| CR 1 D | BL010721 | 06-B2 | 30 | 5 | 0,41 |
| CR 2 D | BL010722 | 08-B2 | 30 | 7 | 0,42 |
| CR 3 D | BL010723 | 10-B2 | 30 | 9 | 0,44 |
| CR 4 D | BL010724 | 12-B2 | 30 | 11 | 0,45 |

UK MATERIALS Sliding block made of high molecular density polyethylene. Stainless steel bolts.
USE Round profile suitable for windings to 180° . Operating speed ≤ 20 m/min. Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

RU МАТЕРИАЛЫ Скользящий блок из полиэтилена высокой молекулярной плотности. Болты из нержавеющей стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Круглый профиль подходит для намотки на 180° . Рабочая скорость ≤ 20 м / мин. Рабочая температура $\leq 70^\circ\text{C}$.



Type: BCZCG – BCXCG / Тип: BCZCG – BCXCG



🇬🇧 Tensioners are made by BC elastic element and CG head.

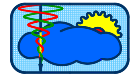
Tensioners BCZCG are available with galvanized springs and BCXCG types with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-30. The travel is 40 mm.

🇮🇹 Натяжители выполнены из упругого элемента BC и головки CG.

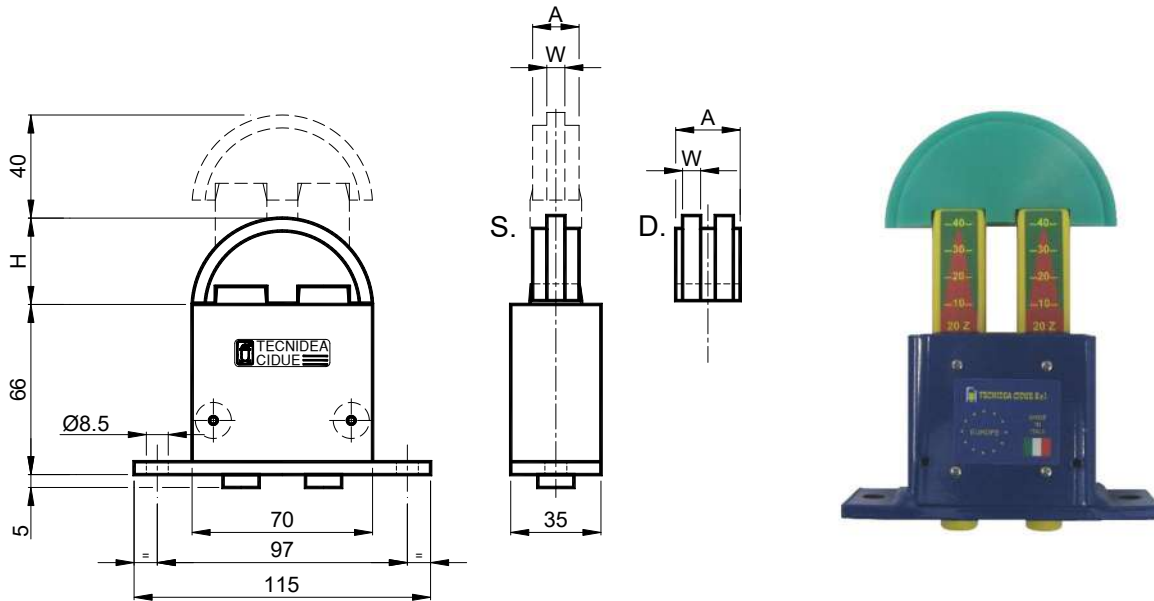
Натяжители BCZCG доступны с оцинкованными пружинами, а типы BCXCG с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-30. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | |
|---|------------|--|---------|----------|--------|--|----|-----|---------|----------|------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | BCZ+CG | BCZ | CG | | | | BCX | BCX+CG | | |
| | | | | | A | W | | | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BC10ZCG1S | BC 10 Z | BL010600 | CG 1 S | BL010771 | 24 | 5 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCG1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BC20ZCG1S | BC 20 Z | BL010602 | CG 1 S | BL010771 | 24 | 5 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BC10ZCG2S | BC 10 Z | BL010600 | CG 2 S | BL010772 | 24 | 7 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCG2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BC20ZCG2S | BC 20 Z | BL010602 | CG 2 S | BL010772 | 24 | 7 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BC20ZCG3S | BC 20 Z | BL010602 | CG 3 S | BL010773 | 24 | 9 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BC30ZCG3S | BC 30 Z | BL010604 | CG 3 S | BL010773 | 24 | 9 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BC20ZCG4S | BC 20 Z | BL010602 | CG 4 S | BL010774 | 24 | 11 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BC30ZCG4S | BC 30 Z | BL010604 | CG 4 S | BL010774 | 24 | 11 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BC30ZCG5S | BC 30 Z | BL010604 | CG 5 S | BL010775 | 29 | 16 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BC40ZCG5S | BC 40 Z | BL010606 | CG 5 S | BL010775 | 29 | 16 | BC 40 X | BL010616 | BC40XCG5S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BC30ZCG6S | BC 30 Z | BL010604 | CG 6 S | BL010776 | 29 | 18 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG6S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BC40ZCG6S | BC 40 Z | BL010606 | CG 6 S | BL010776 | 29 | 18 | BC 40 X | BL010616 | BC40XCG6S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BC10ZCG1D | BC 10 Z | BL010600 | CG 1 D | BL010781 | 24 | 5 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCG1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BC20ZCG1D | BC 20 Z | BL010602 | CG 1 D | BL010781 | 24 | 5 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BC20ZCG2D | BC 20 Z | BL010602 | CG 2 D | BL010782 | 24 | 7 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BC20ZCG3D | BC 20 Z | BL010602 | CG 3 D | BL010783 | 29 | 9 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCG3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BC30ZCG3D | BC 30 Z | BL010604 | CG 3 D | BL010783 | 29 | 9 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BC30ZCG4D | BC 30 Z | BL010604 | CG 4 D | BL010784 | 34 | 11 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG4D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BC30ZCG5D | BC 30 Z | BL010604 | CG 5 D | BL010785 | 52 | 16 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCG5D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BC40ZCG5D | BC 40 Z | BL010606 | CG 5 D | BL010785 | 52 | 16 | BC 40 X | BL010616 | BC40XCG5D |

Tensioners for triple chain are provided on request only / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.



Type: **BCZCV – BCXCV** / Тип: **BCZCV – BCXCV**



⚑ Tensioners are made by BC elastic element and CV head.

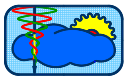
Tensioners BCZCV are available with zinc plated springs and BCXCV types with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-30. The travel is 40 mm.

🇷🇺 Натяжители выполнены из упругого элемента BC и головки CV.

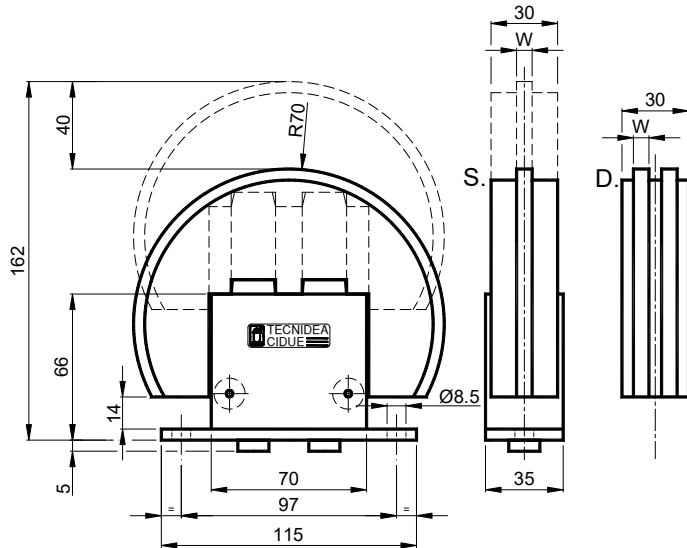
Натяжители BCZCV доступны с оцинкованными пружинами, а типы BCXCV - с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-30. Ход - 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | | |
|---|------------|--|---------|----------|--------|--|----|----|-----|---------|----------|------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | BCZ+CV | BCZ | CV | | | | | BCX | BCX+CV | | |
| | | | | | A | H | W | | | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BC10ZCV1S | BC 10 Z | BL010600 | CV 1 S | BL010641 | 18 | 33 | 5 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCV1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BC20ZCV1S | BC 20 Z | BL010602 | CV 1 S | BL010641 | 18 | 33 | 5 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BC10ZCV2S | BC 10 Z | BL010600 | CV 2 S | BL010642 | 18 | 33 | 7 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCV2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BC20ZCV2S | BC 20 Z | BL010602 | CV 2 S | BL010642 | 18 | 33 | 7 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BC20ZCV3S | BC 20 Z | BL010602 | CV 3 S | BL010643 | 18 | 43 | 9 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BC30ZCV3S | BC 30 Z | BL010604 | CV 3 S | BL010643 | 18 | 43 | 9 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCV3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BC20ZCV4S | BC 20 Z | BL010602 | CV 4 S | BL010644 | 18 | 43 | 11 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BC30ZCV4S | BC 30 Z | BL010604 | CV 4 S | BL010644 | 18 | 43 | 11 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCV4S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BC10ZCV1D | BC 10 Z | BL010600 | CV 1 D | BL010651 | 18 | 33 | 5 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCV1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BC20ZCV1D | BC 20 Z | BL010602 | CV 1 D | BL010651 | 18 | 33 | 5 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BC20ZCV2D | BC 20 Z | BL010602 | CV 2 D | BL010652 | 21 | 43 | 7 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BC20ZCV3D | BC 20 Z | BL010602 | CV 3 D | BL010653 | 25 | 43 | 9 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCV3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BC30ZCV3D | BC 30 Z | BL010604 | CV 3 D | BL010653 | 25 | 43 | 9 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCV3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BC30ZCV4D | BC 30 Z | BL010604 | CV 4 D | BL010654 | 30 | 33 | 11 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCV4D |

Tensioners for triple chain are provided on request only / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.



Type: BCZCR – BCXCR / Тип: BCZCR – BCXCR



UK Tensioners are made by BC elastic element and CR head.

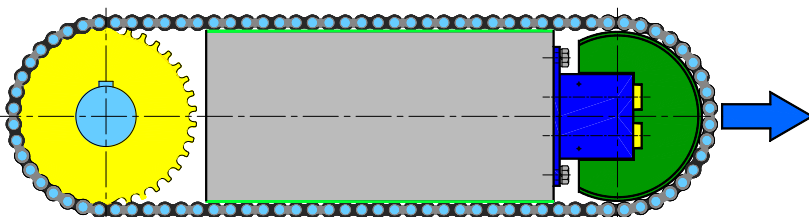
Tensioners BCZCR are available with galvanized springs and BCXCR types with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-30. The travel is 40 mm.

RU Натяжители выполнены из упругого элемента BC и головки CR.

Натяжители BCZCR доступны с оцинкованными пружинами, а типы BCXCR с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-30. Ход - 40 мм.

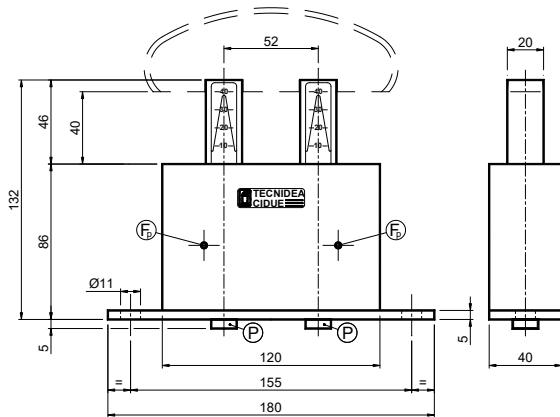
| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | |
|---|------------|--|----------|----------|----------|--|----------|---------|----------|------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | BCZ+CR | BCZ | | CR | | BCX | | BCX+CR | | |
| | | BC 10 Z | BL010600 | CR 1 S | BL010711 | BC 10 X | BL010610 | | | |
| | | | | | W | | | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BC10ZCR1S | BC 10 Z | BL010600 | CR 1 S | BL010711 | 5 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCR1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BC20ZCR1S | BC 20 Z | BL010602 | CR 1 S | BL010711 | 5 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BC10ZCR2S | BC 10 Z | BL010600 | CR 2 S | BL010712 | 7 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCR2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BC20ZCR2S | BC 20 Z | BL010602 | CR 2 S | BL010712 | 7 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BC20ZCR3S | BC 20 Z | BL010602 | CR 3 S | BL010713 | 9 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BC30ZCR3S | BC 30 Z | BL010604 | CR 3 S | BL010713 | 9 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCR3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BC20ZCR4S | BC 20 Z | BL010602 | CR 4 S | BL010714 | 11 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BC30ZCR4S | BC 30 Z | BL010604 | CR 4 S | BL010714 | 11 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCR4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BC30ZCR5S | BC 30 Z | BL010604 | CR 5 S | BL010715 | 16 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCR5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BC40ZCR5S | BC 40 Z | BL010606 | CR 5 S | BL010715 | 16 | BC 40 X | BL010616 | BC40XCR5S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BC10ZCR1D | BC 10 Z | BL010600 | CR 1 D | BL010721 | 5 | BC 10 X | BL010610 | BC10XCR1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BC20ZCR1D | BC 20 Z | BL010602 | CR 1 D | BL010721 | 5 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BC20ZCR2D | BC 20 Z | BL010602 | CR 2 D | BL010722 | 7 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BC20ZCR3D | BC 20 Z | BL010602 | CR 3 D | BL010722 | 9 | BC 20 X | BL010612 | BC20XCR3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BC30ZCR3D | BC 30 Z | BL010604 | CR 3 D | BL010723 | 9 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCR3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BC30ZCR4D | BC 30 Z | BL010604 | CR 4 D | BL010724 | 11 | BC 30 X | BL010614 | BC30XCR4D |

Tensioners for triple chain are provided on request only. / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.



Example of application
Пример применения

Elastic Elements – Type: **BB-Z** with galvanized steel springs / Type: **BB-X** with stainless steel springs
 Упругие элементы – Тип: **BB-Z** с пружинами из оцинкованной стали / Тип: **BB-X** с пружинами из нержавеющей стали



UK MATERIALS The external box is made of painted steel. The internal components are made by plastic. The bolts are in stainless steel. The inner springs can be in galvanized (BB-Z) or in stainless steel (BB-X).

USE Elastic chain-tensioner. All the articles are supplied with a preloading system. The maximum operating temperature is +80°C. The travel is 40 mm.

Russian MATERIALS Наружный короб изготовлен из окрашенной стали. Внутренние компоненты выполнены из пластмассы. Болты из нержавеющей стали. Внутренние пружины могут быть из оцинкованной (BB-Z) или нержавеющей стали (BB-X).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Упругий натяжитель цепи. Все изделия поставляются с системой предварительной нагрузки. Максимальная рабочая температура + 80 °C. Ход - 40 мм.

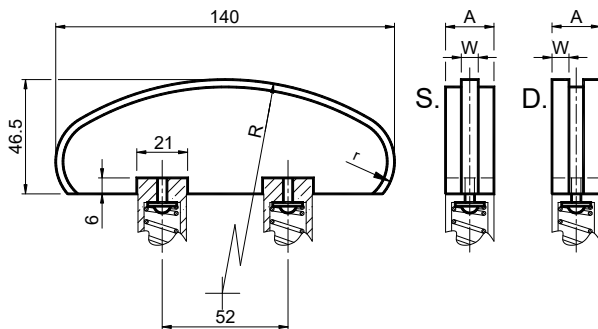
F_p = Preloading hole / Отверстие предварительной нагрузки

P = Preloading pin / Штифт предварительной нагрузки

| Type Тип | Cod. N° | Newton | Type Тип | Cod. N° | Newton | Weight Вес in [kg] |
|----------------|----------|-----------|----------------|----------|-----------|--------------------------|
| BB 10 Z | BL010620 | 72 ÷ 158 | BB 10 X | BL011630 | 70 ÷ 154 | 1,25 1,25 |
| BB 20 Z | BL010622 | 128 ÷ 284 | BB 20 X | BL011632 | 126 ÷ 278 | 1,25 |
| BB 30 Z | BL010624 | 216 ÷ 478 | BB 30 X | BL011634 | 210 ÷ 466 | 1,25 |
| BB 40 Z | BL010626 | 388 ÷ 860 | BB 40 X | BL011636 | 342 ÷ 760 | 1,25 |

KIT for chain / КОМПЛЕКТ для цепи

Polyethylene sliding block – Type: **VG** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **VG**



UK MATERIALS High molecular density polyethylene.

USE Semi-circular lowered profile suggested for large distance between centres.

Operating speed ≤ 20 m/min.

Operating temperature ≤ 70°C.

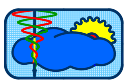
Russian MATERIALS Полиэтилен высокой молекулярной плотности

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Полуциркулярный заниженный профиль рекомендуется для большого расстояния между центрами.

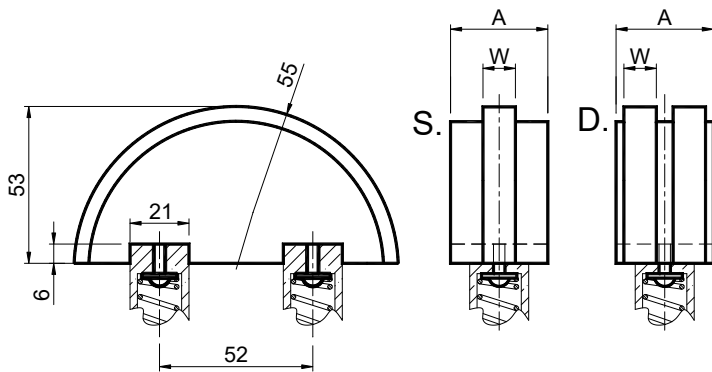
Рабочая скорость ≤ 20 м/мин.

Рабочая температура ≤ 70 °C.

| Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь | A | R | W | Weight Вес in [kg] | Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь | A | R | W | Weight Вес in [kg] |
|---------------|----------|---------------|----|-----|----|--------------------------|---------------|----------|---------------|----|-----|----|--------------------------|
| VG 1 S | BL010502 | 06-B1 | 20 | 120 | 5 | 0,07 | VG 1 D | BL010522 | 06-B2 | 20 | 120 | 5 | 0,08 |
| VG 2 S | BL010504 | 08-B1 | 20 | 120 | 7 | 0,08 | VG 2 D | BL010524 | 08-B2 | 20 | 120 | 7 | 0,08 |
| VG 3 S | BL010506 | 10-B1 | 20 | 140 | 9 | 0,10 | VG 3 D | BL010526 | 10-B2 | 25 | 140 | 9 | 0,12 |
| VG 4 S | BL010508 | 12-B1 | 20 | 140 | 11 | 0,12 | VG 4 D | BL010528 | 12-B2 | 30 | 140 | 11 | 0,25 |
| VG 5 S | BL010510 | 16-B1 | 25 | 160 | 16 | 0,20 | VG 5 D | BL010530 | 16-B2 | 48 | 160 | 16 | 0,50 |
| VG 6 S | BL010512 | 20-B1 | 25 | 160 | 18 | 0,20 | | | | | | | |
| VG 7 S | BL010514 | 24-B1 | 30 | 160 | 24 | 0,35 | | | | | | | |
| VG 6 D | BL010532 | 20-B2 | 55 | 160 | 18 | 1,30 | | | | | | | |
| VG 7 D | BL010534 | 24-B2 | 70 | 160 | 24 | 1,40 | | | | | | | |



Polyethylene sliding block – Type: **BV** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **BV**

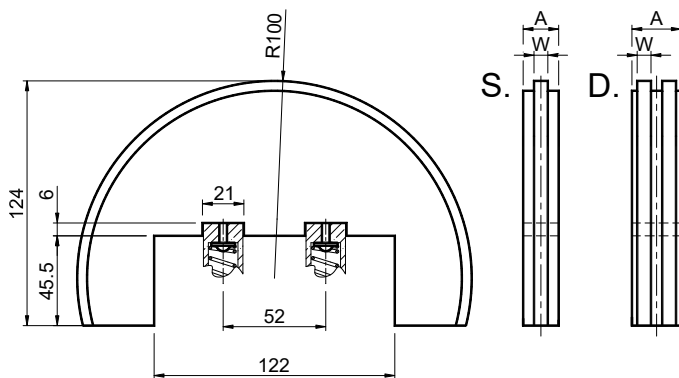


| Тип Type | Cod. N° | Цепь Chain | A | W | Weight Вес in [kg] |
|---------------|----------|---------------|----|----|--------------------------|
| BV 4 S | BL010684 | 12-B1 | 33 | 11 | 0,08 |
| BV 5 S | BL010685 | 16-B1 | 33 | 16 | 0,08 |
| BV 2 D | BL010692 | 08-B2 | 33 | 7 | 0,08 |
| BV 3 D | BL010693 | 10-B2 | 33 | 9 | 0,09 |
| BV 4 D | BL010694 | 12-B2 | 33 | 11 | 0,10 |

UK MATERIALS Sliding block made of high molecular density polyethylene. Stainless steel bolts.
USE Semi-circular profile suggested for small distance between centres.
 Operating speed ≤ 20 m/min. Operating temperature $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

RU МАТЕРИАЛЫ Скользящий блок изготовлен из полиэтилена высокой молекулярной плотности. Болты из нержавеющей стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Полуциркулярный профиль рекомендуется для небольшого расстояния между центрами.
 Рабочая скорость ≤ 20 м / мин. Рабочая температура $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

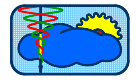
Polyethylene sliding block – Type: **BR** / Полиэтиленовый скользящий блок – Тип: **BR**



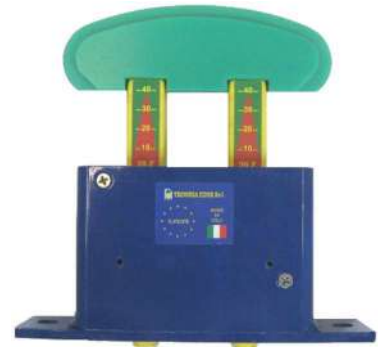
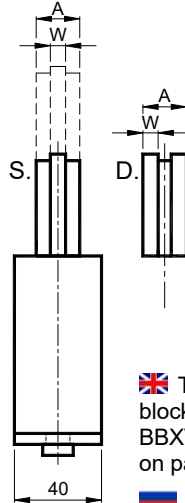
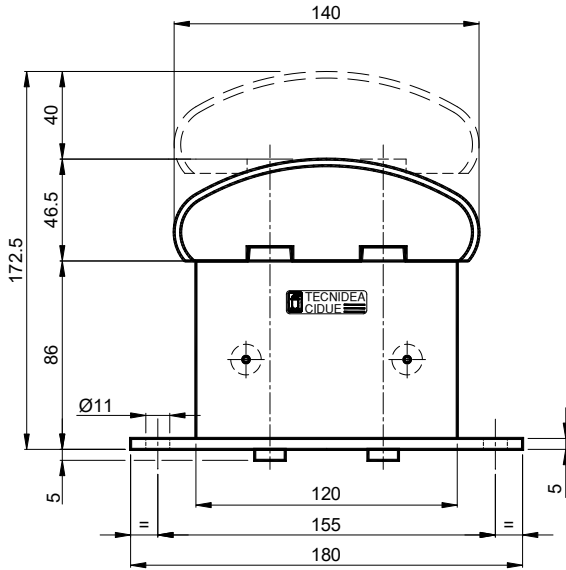
| Тип Type | Cod. N° | Цепь Chain | A | W | Weight Вес in [kg] |
|---------------|----------|---------------|----|----|--------------------------|
| BR 4 S | BL010744 | 12-B1 | 33 | 11 | 0.85 |
| BR 5 S | BL010745 | 16-B1 | 33 | 16 | 0.86 |
| BR 6 S | BL010746 | 20-B1 | 33 | 18 | 0.87 |
| BR 2 D | BL010752 | 08-B2 | 33 | 7 | 0.85 |
| BR 3 D | BL010753 | 10-B2 | 33 | 9 | 0.86 |
| BR 4 D | BL010754 | 12-B2 | 33 | 11 | 0.88 |

UK MATERIALS Sliding block made of high molecular density polyethylene. Stainless steel bolts.
USE Round profile suggested for windings to 180° .
 Operating speed ≤ 20 m/min. Operating temperature $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

RU МАТЕРИАЛЫ Скользящий блок изготовлен из полиэтилена высокой молекулярной плотности. Болты из нержавеющей стали.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Предлагается круглый профиль для намотки на 180° . Рабочая скорость ≤ 20 м/мин. Рабочая температура $\leq 70^{\circ}\text{C}$.



Type: **BBZVG – BBXVG / Тип: BBZVG – BBXVG**

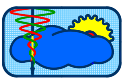


🇬🇧 Tensioners are made by BB elastic element and VG sliding block. Tensioners BBZVG are available with galvanized springs and BBXVG types with stainless steel springs; load values are indicated on page I-30. The travel is 40 mm.

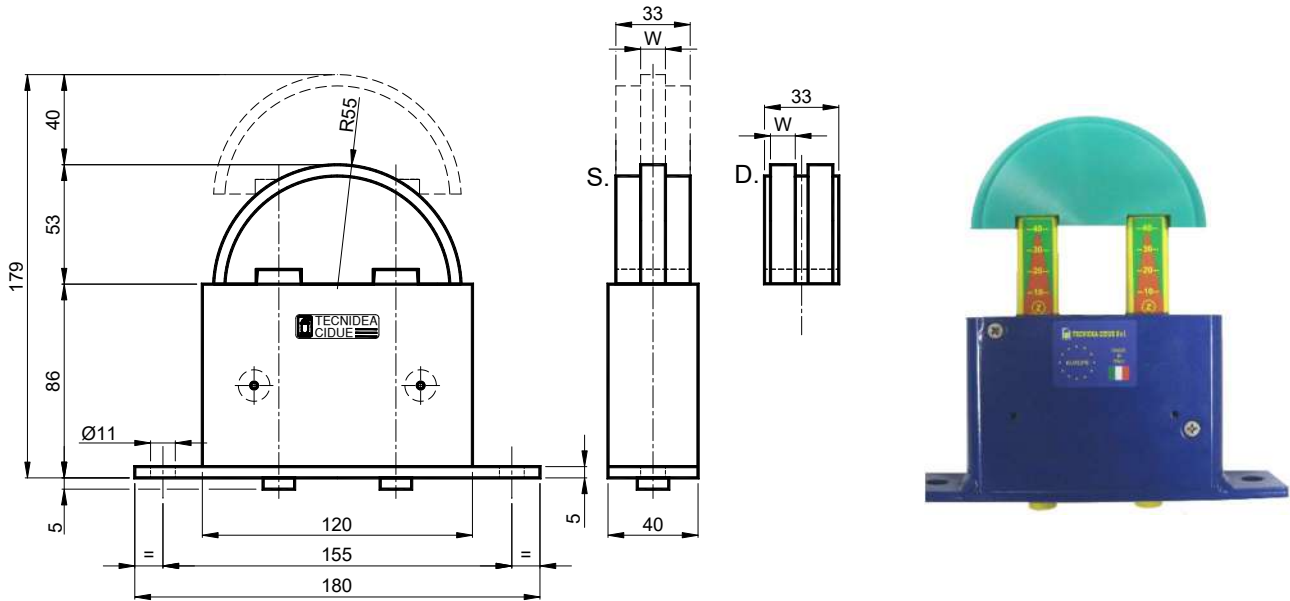
🇷🇺 Натяжители изготовлены из упругого элемента BB и скользящего блока VG. Натяжители BBZVG доступны с оцинкованными пружинами, а типы BBXVG - с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на странице I-30. Ход - 40 мм.


| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | | |
|---|------------|--|---------|----------|--------|--|----|-----|---------|----------|------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | BBZ+VG | BBZ | ← VG → | | A W | | BBX | BBX+VG | | |
| | | | | | | | | | | | |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BB10ZVG1S | BB 10 Z | BL010620 | VG 1 S | BL010502 | 20 | 5 | BB 10 X | BL011630 | BB10XVG1S |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | BB20ZVG1S | BB 20 Z | BL010622 | VG 1 S | BL010502 | 20 | 5 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG1S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BB10ZVG2S | BB 10 Z | BL010620 | VG 2 S | BL010504 | 20 | 7 | BB 10 X | BL011630 | BB10XVG2S |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | BB20ZVG2S | BB 20 Z | BL010622 | VG 2 S | BL010504 | 20 | 7 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG2S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BB20ZVG3S | BB 20 Z | BL010622 | VG 3 S | BL010506 | 20 | 9 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG3S |
| 10-B1 | 5/8"x3/8" | BB30ZVG3S | BB 30 Z | BL010624 | VG 3 S | BL010506 | 20 | 9 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG3S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BB20ZVG4S | BB 20 Z | BL010622 | VG 4 S | BL010508 | 20 | 11 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BB30ZVG4S | BB 30 Z | BL010624 | VG 4 S | BL010508 | 20 | 11 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BB30ZVG5S | BB 30 Z | BL010624 | VG 5 S | BL010510 | 25 | 16 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BB40ZVG5S | BB 40 Z | BL010626 | VG 5 S | BL010510 | 25 | 16 | BB 40 X | BL011636 | BB40XVG5S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BB30ZVG6S | BB 30 Z | BL010624 | VG 6 S | BL010512 | 25 | 18 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG6S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BB40ZVG6S | BB 40 Z | BL010626 | VG 6 S | BL010512 | 25 | 18 | BB 40 X | BL011636 | BB40XVG6S |
| 24-B1 | 1"1/2x1" | BB30ZVG7S | BB 30 Z | BL010624 | VG 7 S | BL010514 | 30 | 24 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG7S |
| 24-B1 | 1"1/2x1" | BB40ZVG7S | BB 40 Z | BL010626 | VG 7 S | BL010514 | 30 | 24 | BB 40 X | BL011636 | BB40XVG7S |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BB10ZVG1D | BB 10 Z | BL010620 | VG 1 D | BL010522 | 20 | 5 | BB 10 X | BL011630 | BB10XVG1D |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | BB20ZVG1D | BB 20 Z | BL010622 | VG 1 D | BL010522 | 20 | 5 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG1D |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BB20ZVG2D | BB 20 Z | BL010622 | VG 2 D | BL010524 | 20 | 7 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BB20ZVG3D | BB 20 Z | BL010622 | VG 3 D | BL010526 | 25 | 9 | BB 20 X | BL011632 | BB20XVG3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BB30ZVG3D | BB 30 Z | BL010624 | VG 3 D | BL010526 | 25 | 9 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BB30ZVG4D | BB 30 Z | BL010624 | VG 4 D | BL010528 | 30 | 11 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG4D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BB30ZVG5D | BB 30 Z | BL010624 | VG 5 D | BL010530 | 48 | 16 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG5D |
| 16-B2 | 1"x17.02mm | BB40ZVG5D | BB 40 Z | BL010626 | VG 5 D | BL010530 | 48 | 16 | BB 40 X | BL011636 | BB40XVG5D |
| 20-B2 | 1"1/4x3/4" | BB30ZVG6D | BB 30 Z | BL010624 | VG 6 D | BL010532 | 55 | 18 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG6D |
| 20-B2 | 1"1/4x3/4" | BB40ZVG6D | BB 40 Z | BL010626 | VG 6 D | BL010532 | 55 | 18 | BB 40 X | BL011636 | BB40XVG6D |
| 24-B2 | 1"1/2x1" | BB30ZVG7D | BB 30 Z | BL010624 | VG 7 D | BL010534 | 70 | 24 | BB 30 X | BL011634 | BB30XVG7D |
| 24-B2 | 1"1/2x1" | BB40ZVG7D | BB 40 Z | BL010626 | VG 7 D | BL010534 | 70 | 24 | BB 40 X | BL011636 | BB40XVG7D |


Tensioners for triple chain are provided on request only. / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.









Type: **BBZBV – BBXBV** / Тип: **BBZBV – BBXBV**



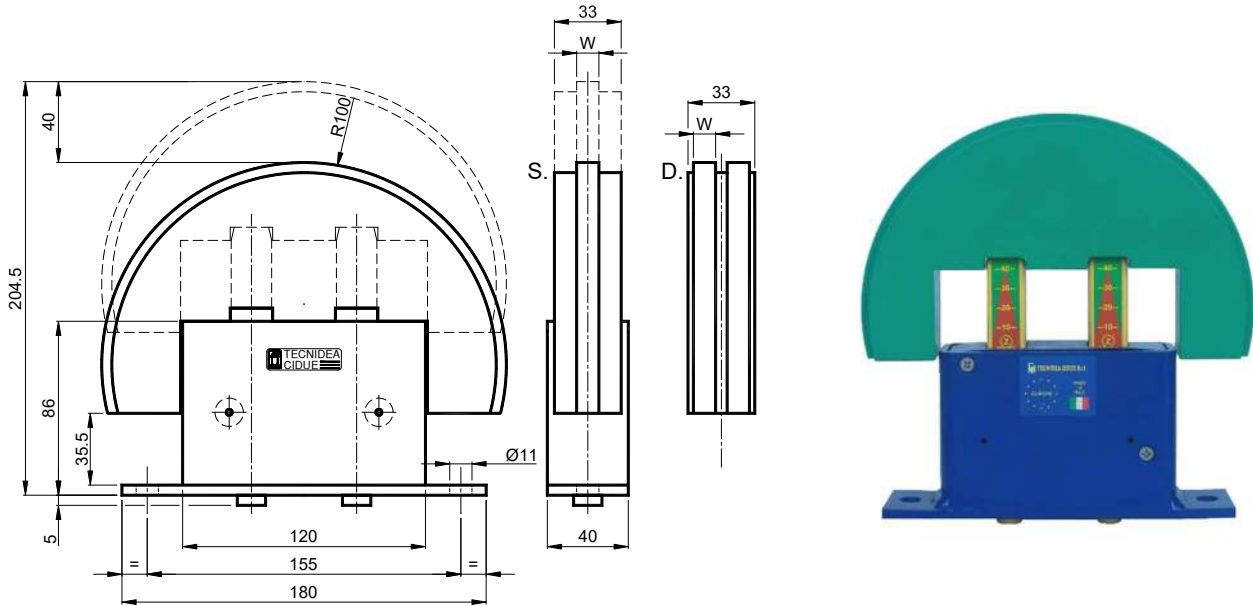
 Tensioners are made by BB elastic element and BV sliding block.
 Tensioners BBZBV are available with galvanized springs and BBXBV types with stainless steel springs; load values are indicated on pag I-30.
 The travel is 40 mm.

 Натяжители выполнены из упругого элемента BB и скользящего блока BV.
 Натяжители BBZBV доступны с оцинкованными пружинами, а типы BBXBV с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на стр. I-30. Ход - 40 мм.

| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | |
|---|------------|---|---|---|---|---|--------|---------|----------|------------------|
| | | BBZ+BV | BBZ | BV | | BBX | BBX+BV | | | |
|  | |  |  |  |  |  | | | | |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BB20ZBV4S | BB 20 Z | BL010622 | BV 4 S | BL010684 | 11 | BB 20 X | BL011632 | BB30XBV4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BB30ZBV4S | BB 30 Z | BL010624 | BV 4 S | BL010684 | 11 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBV4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BB30ZBV5S | BB 30 Z | BL010624 | BV 5 S | BL010685 | 16 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBV5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BB40ZBV5S | BB 40 Z | BL010626 | BV 5 S | BL010685 | 16 | BB 40 X | BL011636 | BB40XBV5S |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BB20ZBV2D | BB 20 Z | BL010622 | BV 2 D | BL010692 | 7 | BB 20 X | BL011632 | BB20XBV2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BB20ZBV3D | BB 20 Z | BL010622 | BV 3 D | BL010693 | 9 | BB 20 X | BL011632 | BB20XBV3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BB30ZBV3D | BB 30 Z | BL010624 | BV 3 D | BL010693 | 9 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBV3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BB30ZBV4D | BB 30 Z | BL010624 | BV 4 D | BL010694 | 11 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBV4D |

Tensioners for triple chain are provided on request only. / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.

Type **BBZBR – BBXBR** / Тип **BBZBR – BBXBR**

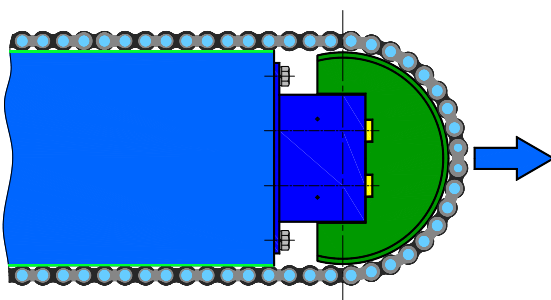


⚓ Tensioners are made by BB elastic element and BR sliding block.
 Tensioners BBZBR are available with galvanized springs and BBXBR types with stainless steel springs; load values are indicated on page I-30. Travel is 40mm.

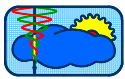
🇷🇺 Натяжители выполнены из упругого элемента BB и скользящего блока BR.
 Натяжители BBZBR доступны с оцинкованными пружинами, а типы BBXBR с пружинами из нержавеющей стали; значения нагрузки указаны на странице I-30. Ход 40 мм.

| | | Zinc plated springs / Оцинкованные пружины | | | | Stainless steel springs / Пружины из нержавеющей стали | | | | |
|---|------------|--|---------|----------|--------|--|--------|---------|----------|------------------|
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | BBZ+BR | BBZ | BR | | BBX | BBX+BR | | | |
| | | | | | W | | | | | |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BB20ZBR4S | BB 20 Z | BL010622 | BR 4 S | BL010744 | 11 | BB 20 X | BL011632 | BB20XBR4S |
| 12-B1 | 3/4"x7/16" | BB30ZBR4S | BB 30 Z | BL010624 | BR 4 S | BL010744 | 11 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBR4S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BB30ZBR5S | BB 30 Z | BL010624 | BR 5 S | BL010745 | 16 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBR5S |
| 16-B1 | 1"x17.02mm | BB40ZBR5S | BB 40 Z | BL010626 | BR 5 S | BL010745 | 16 | BB 40 X | BL011636 | BB40XBR5S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BB30ZBR6S | BB 30 Z | BL010624 | BR 6 S | BL010746 | 18 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBR6S |
| 20-B1 | 1"1/4x3/4" | BB40ZBR6S | BB 40 Z | BL010626 | BR 6 S | BL010746 | 18 | BB 40 X | BL011636 | BB40XBR6S |
| 08-B2 | 1/2"x5/16" | BB20ZBR2D | BB 20 Z | BL010622 | BR 2 D | BL010752 | 7 | BB 20 X | BL011632 | BB20XBR2D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BB20ZBR3D | BB 20 Z | BL010622 | BR 3 D | BL010753 | 9 | BB 20 X | BL011632 | BB20XBR3D |
| 10-B2 | 5/8"x3/8" | BB30ZBR3D | BB 30 Z | BL010624 | BR 3 D | BL010753 | 9 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBR3D |
| 12-B2 | 3/4"x7/16" | BB30ZBR4D | BB 30 Z | BL010624 | BR 4 D | BL010754 | 11 | BB 30 X | BL011634 | BB30XBR4D |

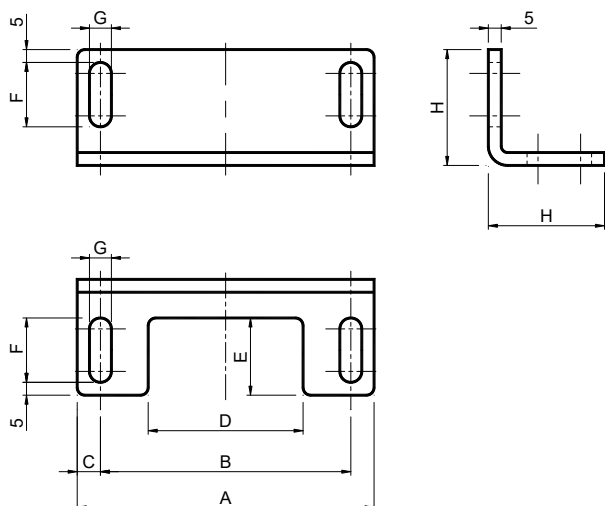
Tensioners for triple chain are provided on request only. / Натяжители для тройной цепи поставляются только по запросу.



Example of application
Примеры применения



Clamp – Type: BS / Зажим – Тип: BS



MATERIALS Galvanized steel.

USE Fixing for installation of the elastic elements BC and BB.

МАТЕРИАЛЫ Оцинкованная сталь

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Крепление для монтажа упругих элементов BC и BB.

| Type Тип | Cod. N° | A | B | C | D | E | F | G | H | Weight Вес in [kg] |
|-------------|----------|-----|-----|------|----|----|----|------|----|--------------------------|
| BS 1 | BL011095 | 115 | 97 | 9,0 | 60 | 30 | 25 | 8,5 | 45 | 0,33 |
| BS 2 | BL011096 | 180 | 155 | 12,5 | 90 | 35 | 30 | 11,0 | 50 | 0,58 |

Installation examples / Примеры установки:

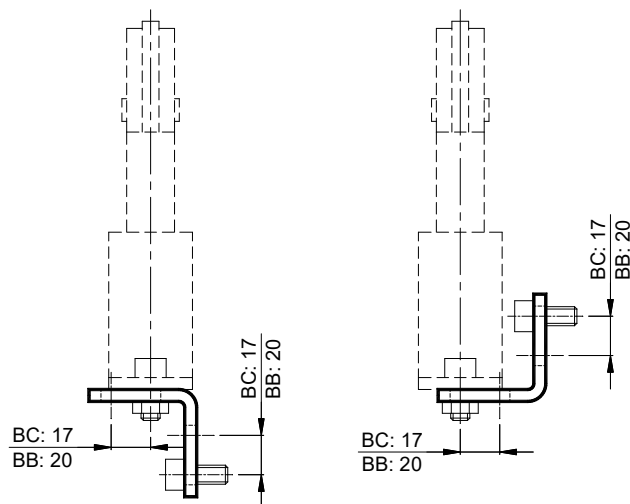
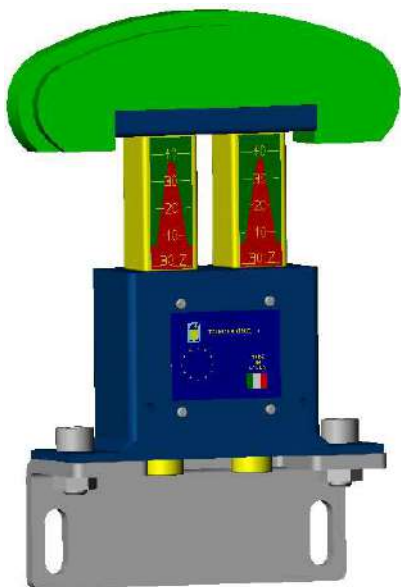
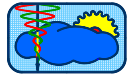


Рис. 1: Type BLU BC assembled with BS 1 clamp
Тип BLU BC в сборе с зажимом BS 1

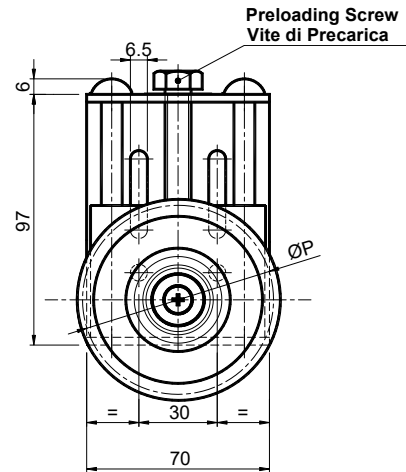
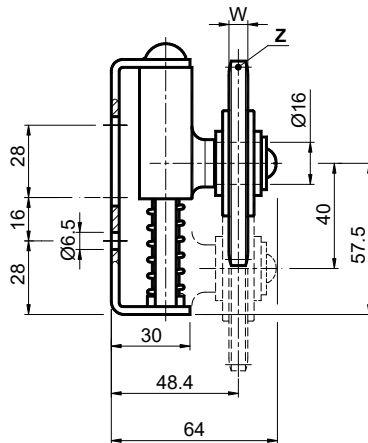
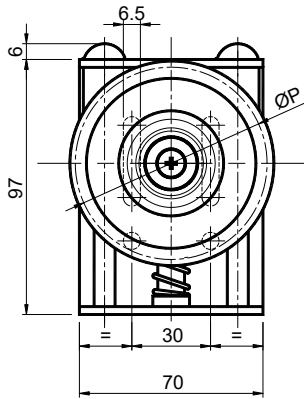
Configurations
Конфигурации



Tensioner Devices - Type: **DNRR – DBRR** / Натяжители - Тип: **DNRR – DBRR**

DNRR

DBRR



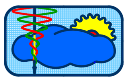
| Type Tun | Cod. N° | Chain Цепь DIN 8187 ISO шаг | ØP | W | Z | Newton | Weight Вес in [kg] | Cod. N° | Type Tun |
|------------|----------|--------------------------------------|-------|------|----|----------|--------------------------|----------|------------|
| DN20RR1S21 | BL011100 | 06-B1 3/8"x7/32" | 63,91 | 5,3 | 21 | 64 - 142 | 0,57 | BL011130 | DB20RR1S21 |
| DN20RR2S14 | BL011102 | 08-B1 1/2"x5/16" | 57,07 | 7,2 | 14 | 64 - 142 | 0,55 | BL011132 | DB20RR2S14 |
| DN20RR2S15 | BL011104 | 08-B1 1/2"x5/16" | 61,09 | 7,2 | 15 | 64 - 142 | 0,56 | BL011134 | DB20RR2S15 |
| DN20RR2S16 | BL011106 | 08-B1 1/2"x5/16" | 65,10 | 7,2 | 16 | 64 - 142 | 0,58 | BL011136 | DB20RR2S16 |
| DN20RR2S17 | BL011108 | 08-B1 1/2"x5/16" | 69,11 | 7,2 | 17 | 64 - 142 | 0,61 | BL011138 | DB20RR2S17 |
| DN20RR2S18 | BL011110 | 08-B1 1/2"x5/16" | 73,14 | 7,2 | 18 | 64 - 142 | 0,63 | BL011140 | DB20RR2S18 |
| DN20RR3S14 | BL011112 | 10-B1 5/8"x3/8" | 71,34 | 9,1 | 14 | 64 - 142 | 0,64 | BL011142 | DB20RR3S14 |
| DN20RR3S15 | BL011114 | 10-B1 5/8"x3/8" | 76,36 | 9,1 | 15 | 64 - 142 | 0,68 | BL011144 | DB20RR3S15 |
| DN20RR3S16 | BL011116 | 10-B1 5/8"x3/8" | 81,37 | 9,1 | 16 | 64 - 142 | 0,74 | BL011146 | DB20RR3S16 |
| DN20RR3S17 | BL011118 | 10-B1 5/8"x3/8" | 86,39 | 9,1 | 17 | 64 - 142 | 0,76 | BL011148 | DB20RR3S17 |
| DN20RR4S13 | BL011120 | 12-B1 3/4"x7/16" | 79,59 | 11,1 | 13 | 64 - 142 | 0,82 | BL011150 | DB20RR4S13 |
| DN20RR4S14 | BL011122 | 12-B1 3/4"x7/16" | 85,61 | 11,1 | 14 | 64 - 142 | 0,84 | BL011152 | DB20RR4S14 |
| DN20RR4S15 | BL011124 | 12-B1 3/4"x7/16" | 91,63 | 11,1 | 15 | 64 - 142 | 0,86 | BL011154 | DB20RR4S15 |



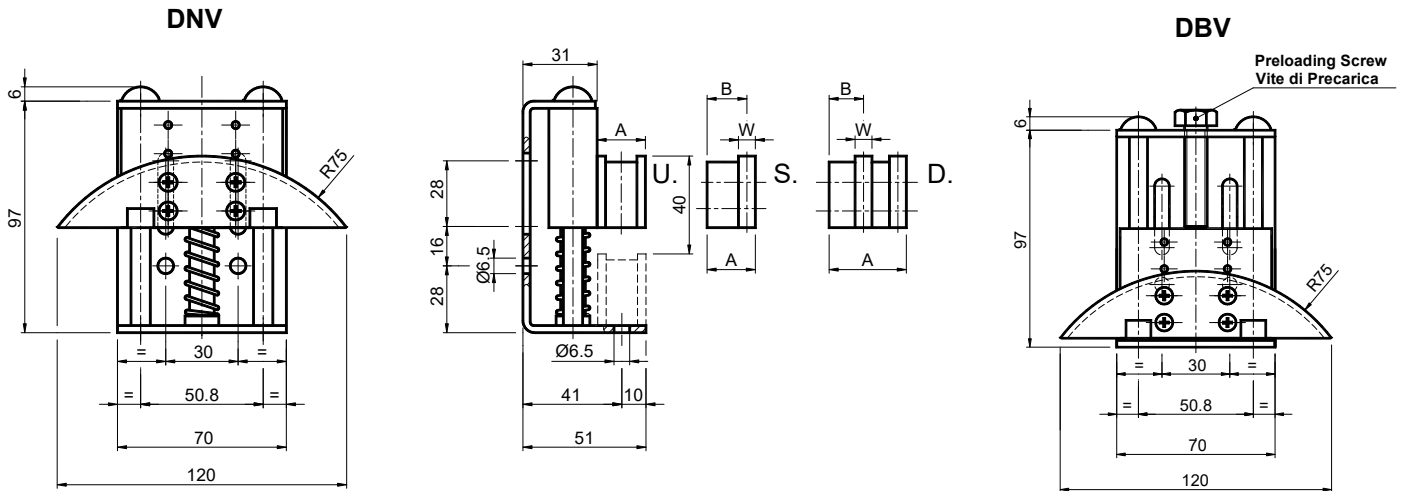
UK MATERIALS Bracket, pins, spring and bolts in steel. Crown in galvanized steel. Cursor and guide in polyamide.
TREATMENTS Painted bracket, spring and bolts with zinc plating treatment. Crown in galvanized steel installed on a national enlarged bearing.
USE Chain tensioner. The travel is 40 mm. Operating speed ≤ 60 m/min. Operating temperature ≤ 70°C.

RU МАТЕРИАЛЫ Кронштейн, штифты, пружина и болты из стали. Звездочка из оцинкованной стали. Ползун и направляющая из полиамида.
ОБРАБОТКА Окрашенный кронштейн, пружина и болты с цинкованием. Звездочка из оцинкованной стали установлена на увеличенном национальном подшипнике.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Натяжитель цепи. Ход - 40 мм. Рабочая скорость ≤ 60 /мин. Рабочая температура ≤ 70 °С.





Tensioner Devices - Type: **DNV – DBV** / Натяжители - Тип: **DNV – DBV**



| Type Тип | Cod. N° | Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | ØP | W | Z | Newton | Weight Вес in [kg] | Cod. N° | Type Тип | |
|----------------|----------|--------------------------------------|-------------|----|------|----------|--------------------------|----------|----------------|----------------|
| DN10VUS | BL011180 | ≤06-B1 | ≤3/8"x7/32" | 20 | | 36 - 79 | 0,46 | BL011220 | DB10VUS | |
| DN20VUS | BL011181 | ≤06-B1 | ≤3/8"x7/32" | 20 | | 64 - 142 | 0,46 | BL011221 | DB20VUS | |
| DN10V2S | BL011184 | 08-B1 | 1/2"x5/16" | 20 | 17,0 | 7 | 36 - 79 | 0,46 | BL011224 | DB10V2S |
| DN20V2S | BL011185 | 08-B1 | 1/2"x5/16" | 20 | 17,0 | 7 | 64 - 142 | 0,46 | BL011225 | DB20V2S |
| DN10V3S | BL011186 | 10-B1 | 5/8"x3/8" | 20 | 17,0 | 9 | 36 - 79 | 0,46 | BL011226 | DB10V3S |
| DN20V3S | BL011187 | 10-B1 | 5/8"x3/8" | 20 | 17,0 | 9 | 64 - 142 | 0,46 | BL011227 | DB20V3S |
| DN10V4S | BL011188 | 12-B1 | 3/4"x7/16" | 20 | 15,5 | 1 | 36 - 79 | 0,46 | BL011228 | DB10V4S |
| DN20V4S | BL011189 | 12-B1 | 3/4"x7/16" | 20 | 15,5 | 1 | 64 - 142 | 0,46 | BL011229 | DB20V4S |
| DN10V1D | BL011194 | 06-B2 | 3/8"x7/32" | 32 | 11,5 | 5 | 36 - 79 | 0,48 | BL011234 | DB10V1D |
| DN20V1D | BL011195 | 06-B2 | 3/8"x7/32" | 32 | 11,5 | 5 | 64 - 142 | 0,48 | BL011235 | DB20V1D |
| DN10V2D | BL011196 | 08-B2 | 1/2"x5/16" | 32 | 15,2 | 7 | 36 - 79 | 0,48 | BL011236 | DB10V2D |
| DN20V2D | BL011197 | 08-B2 | 1/2"x5/16" | 32 | 15,2 | 7 | 64 - 142 | 0,48 | BL011237 | DB20V2D |
| DN10V3D | BL011198 | 10-B2 | 5/8"x3/8" | 32 | 11,3 | 9 | 36 - 79 | 0,48 | BL011238 | DB10V3D |
| DN20V3D | BL011199 | 10-B2 | 5/8"x3/8" | 32 | 11,3 | 9 | 64 - 142 | 0,48 | BL011239 | DB20V3D |



UK MATERIALS Bracket, pins, spring and bolts in steel. Cursor and guide in polyamide. Sliding block with high molecular density polyethylene.

TREATMENTS: Painted bracket, spring and bolts with zinc plating treatment.

USE Chain tensioner. The travel is 40 mm.

Operating speed ≤ 60 m/min.

Operating temperature ≤ 70°C.

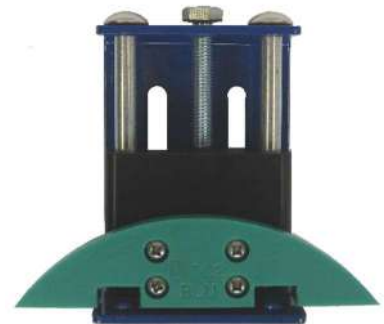
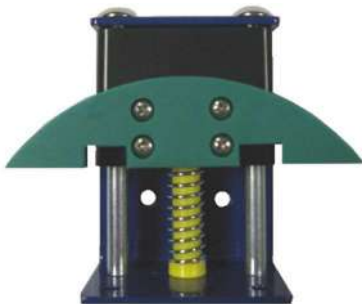


RU МАТЕРИАЛЫ Кронштейн, штифты, пружина и болты из стали. Ползун и направляющая из полиамида. Скользящий блок из полиэтилена высокой молекулярной плотности.

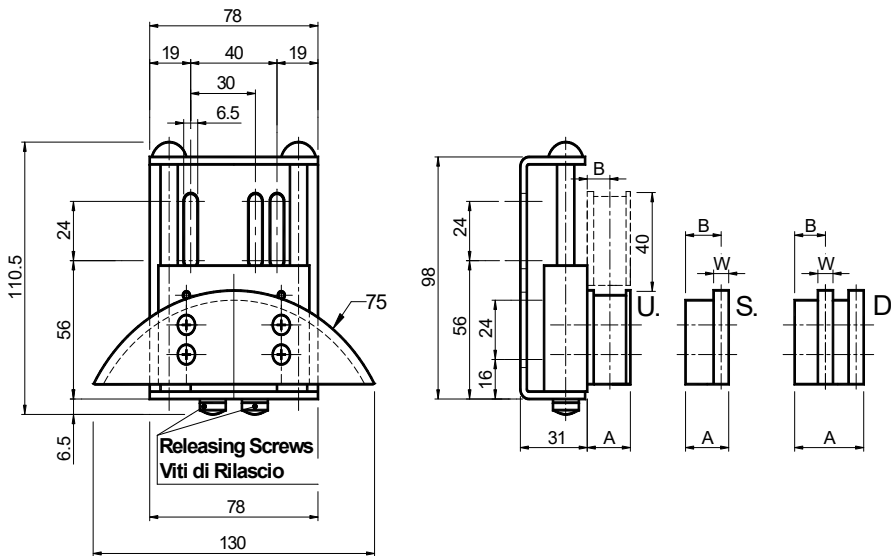
ОБРАБОТКА Окрашенный кронштейн, оцинкованные пружина и болты.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Натяжитель цепи. Ход - 40 мм. Рабочая скорость ≤ 60 м/мин.

Рабочая температура ≤ 70 °С.



Tensioner Devices -Type: **DQV** / Натяжители - Тип: **DQV**



UK MATERIALS Bracket, pins, spring and bolts in steel. Guide in polyamide. Sliding cursor and block with high molecular density polyethylene.
TREATMENTS: Painted bracket, spring and bolts with zinc plating treatment.
USE Chain tensioner. The travel is 40 mm.
 Operating speed ≤ 60 m/min.
 Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

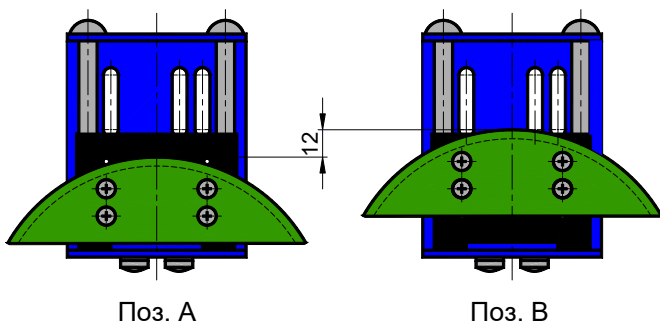
RU МАТЕРИАЛЫ Кронштейн, штифты, пружина и болты из стали. Направляющая из полиамида. Скользящий ползун и блок из полиэтилена высокой молекулярной плотности.
ОБРАБОТКА Кронштейн окрашен, пружина и болты оцинкованы.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Натяжитель цепи. Ход - 40 мм. Рабочая скорость ≤ 60 м/мин. Рабочая температура $\leq 70^\circ\text{C}$.

| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | | Type Тип | Cod. N° | A | B | W | Weight Вес in [kg] |
|--------------------------------------|--------------------------|----------------|----------|----|------|----|--------------------------|
| $\leq 06\text{-B1}$ | $\leq 3/8" \times 7/32"$ | DQ10VUS | BL011310 | 20 | 10,5 | | 0,50 |
| $\leq 06\text{-B1}$ | $\leq 3/8" \times 7/32"$ | DQ15VUS | BL011340 | 20 | 10,5 | | 0,50 |
| $\leq 06\text{-B1}$ | $\leq 3/8" \times 7/32"$ | DQ20VUS | BL011311 | 20 | 10,5 | | 0,50 |
| 08-B1 | $1/2" \times 5/16"$ | DQ10V2S | BL011314 | 20 | 16,5 | 7 | 0,50 |
| 08-B1 | $1/2" \times 5/16"$ | DQ15V2S | BL011342 | 20 | 16,5 | 7 | 0,50 |
| 08-B1 | $1/2" \times 5/16"$ | DQ20V2S | BL011315 | 20 | 16,5 | 7 | 0,50 |
| 10-B1 | $5/8" \times 3/8"$ | DQ10V3S | BL011316 | 20 | 15,7 | 9 | 0,50 |
| 10-B1 | $5/8" \times 3/8"$ | DQ15V3S | BL011343 | 20 | 15,7 | 9 | 0,50 |
| 10-B1 | $5/8" \times 3/8"$ | DQ20V3S | BL011317 | 20 | 15,7 | 9 | 0,50 |
| 12-B1 | $3/4" \times 7/16"$ | DQ10V4S | BL011318 | 20 | 14,8 | 11 | 0,50 |
| 12-B1 | $3/4" \times 7/16"$ | DQ15V4S | BL011344 | 20 | 14,8 | 11 | 0,50 |
| 12-B1 | $3/4" \times 7/16"$ | DQ20V4S | BL011319 | 20 | 14,8 | 11 | 0,50 |
| 06-B2 | $3/8" \times 7/32"$ | DQ10V1D | BL011324 | 20 | 7,5 | 5 | 0,50 |
| 06-B2 | $3/8" \times 7/32"$ | DQ15V1D | BL011350 | 20 | 7,5 | 5 | 0,50 |
| 06-B2 | $3/8" \times 7/32"$ | DQ20V1D | BL011325 | 20 | 7,5 | 5 | 0,50 |
| 08-B2 | $1/2" \times 5/16"$ | DQ10V2D | BL011326 | 32 | 15,3 | 7 | 0,70 |
| 08-B2 | $1/2" \times 5/16"$ | DQ15V2D | BL011351 | 32 | 15,3 | 7 | 0,70 |
| 08-B2 | $1/2" \times 5/16"$ | DQ20V2D | BL011327 | 32 | 15,3 | 7 | 0,70 |
| 10-B2 | $5/8" \times 3/8"$ | DQ10V3D | BL011328 | 32 | 11,3 | 9 | 0,70 |
| 10-B2 | $5/8" \times 3/8"$ | DQ15V3D | BL011352 | 32 | 11,3 | 9 | 0,70 |
| 10-B2 | $5/8" \times 3/8"$ | DQ20V3D | BL011329 | 32 | 11,3 | 9 | 0,70 |



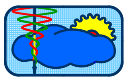
Force / Усилие:

| Size Размер | 1 MOLLA RILASCIATA 1 ПРУЖИНА ОТПУЩЕНА | 2 MOLLE RILASCIATE 2 ПРУЖИНЫ ОТПУЩЕНЫ |
|----------------|--|--|
| | 10 | 36-79 N |
| 15 | 36-79 N 64-142 N | 100-221 N |
| 20 | 64-142 N | 128-284 N |



UK The sliding block can be installed in two different positions. Without specific requests the tensioner will be supplied in A position. Anyway this position, can be changed by the customer.

RU Скользящий блок можно установить в двух разных положениях. Без особых запросов натяжитель будет поставлен в положении А. В любом случае это положение может быть изменено заказчиком.



Tensioner Devices – Type: **DNRP – DNRU** / Натяжители – Тип: **DNRP – DNRU**

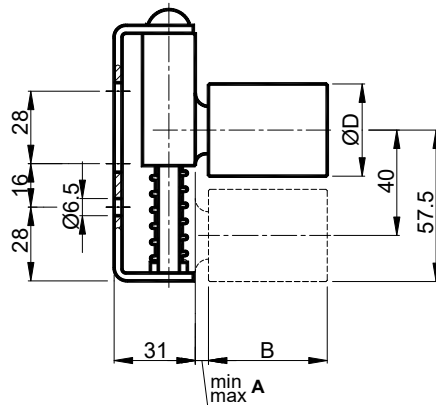
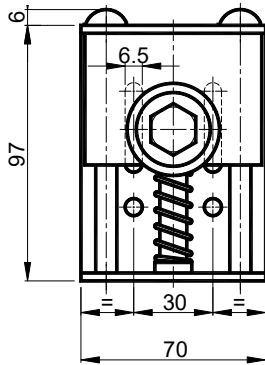
Tensioner Devices – Type: **DBRP – DBRU** / Натяжители – Тип: **DBRP – DBRU**

(RU: Steel roller / RP: Polyamide roller)

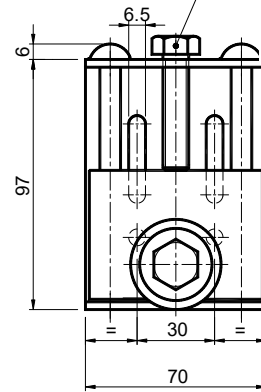
(RU: Стальной ролик / RP: Ролик из полиамида)



DNRP



Preloading Screw
Vite di Prearica



DBRP



| Type Тип | Cod. N° | min A | max A | B | ØD | Newton | Weight Вес in [kg] | Type Тип | Cod. N° |
|--------------------|----------|----------|----------|----|----|----------|--------------------------|--------------------|----------|
| DNRP 10-1 | BL011260 | 2 | 7 | 35 | 30 | 36 - 79 | 0,35 | DBRP 10-1 | BL011280 |
| DNRP 20-1 | BL011261 | 2 | 7 | 35 | 30 | 64 - 142 | 0,35 | DBRP 20-1 | BL011281 |
| DNRP 10-2/3 | BL011262 | 2 | 7 | 45 | 40 | 36 - 79 | 0,45 | DBRP 10-2/3 | BL011282 |
| DNRP 20-2/3 | BL011263 | 2 | 7 | 45 | 40 | 64 - 142 | 0,45 | DBRP 20-2/3 | BL011283 |
| DNRP 10-4 | BL011264 | 2 | 7 | 60 | 60 | 36 - 79 | 0,65 | DBRP 10-4 | BL011284 |
| DNRP 20-4 | BL011265 | 2 | 7 | 60 | 60 | 64 - 142 | 0,65 | DBRP 20-4 | BL011285 |
| DNRU 10-1 | BL011270 | 2 | 7 | 35 | 30 | 36 - 79 | 0,45 | DBRU 10-1 | BL011290 |
| DNRU 20-1 | BL011271 | 2 | 7 | 35 | 30 | 64 - 142 | 0,45 | DBRU 20-1 | BL011291 |
| DNRU 10-2/3 | BL011272 | 2 | 7 | 45 | 40 | 36 - 79 | 0,65 | DBRU 10-2/3 | BL011292 |
| DNRU 20-2/3 | BL011273 | 2 | 7 | 45 | 40 | 64 - 142 | 0,65 | DBRU 20-2/3 | BL011293 |
| DNRU 10-4 | BL011274 | 2 | 7 | 60 | 60 | 36 - 79 | 1,10 | DBRU 10-4 | BL011294 |
| DNRU 20-4 | BL011275 | 2 | 7 | 60 | 60 | 64 - 142 | 1,10 | DBRU 20-4 | BL011295 |



DNRU

UK MATERIALS Bracket, pins, spring and bolts in steel.
Cursor and guide in polyamide.

RP: Polyamide roller on lubricated bearings.

RU: Steel roller on lubricated bearings.

TREATMENTS Painted bracket, spring and bolts with zinc plated treatment.

USE Belt tensioner. The travel is 40 mm.

Operating temperature ≤ 70°C.

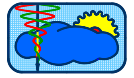
RU MATERIALS Кронштейн, штифты, пружина и болты из стали. Ползун и направляющая из полиамида. RP: Ролик из полиамида на смазанных подшипниках. RU: Стальной ролик на смазанных подшипниках.

ОБРАБОТКА Кронштейн окрашен, пружина и болты оцинкованы.

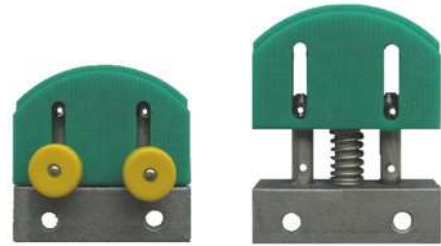
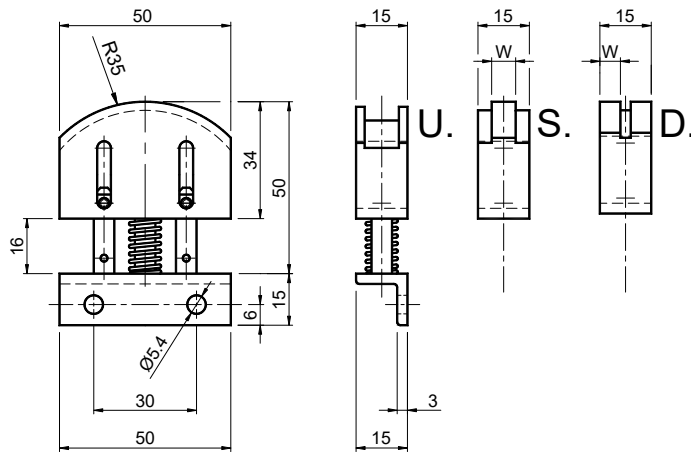
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Натяжитель ремня. Ход - 40 мм. Рабочая температура ≤ 70 °C.



DBRU



Tensioner Devices - Type: **DM** / Натяжители - Тип: **DM**



MATERIALS Bracket, pins, spring and bolts in steel. Sliding block with high molecular density polyethylene.

TREATMENTS All metal parts are provided with zinc plating treatment.

USE Mini Chain tensioner. The travel is 16 mm.
Operating speed ≤ 20 m/min.
Operating temperature ≤ 70 °C.

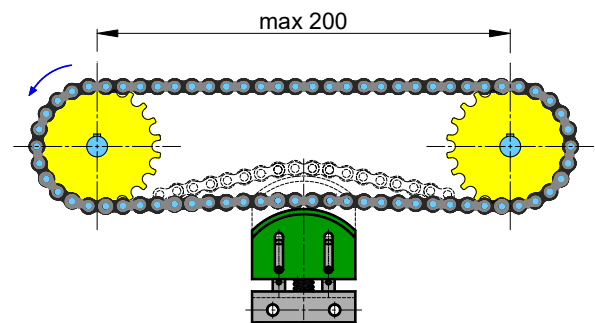
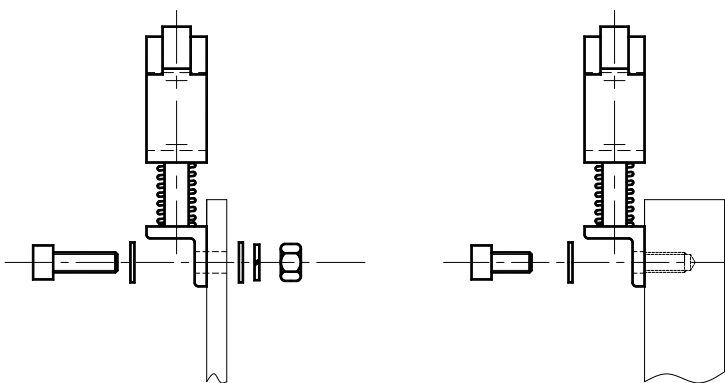
МАТЕРИАЛЫ Кронштейн, штифты, пружина и болты из стали. Скользящий блок из полиэтилена высокой молекулярной плотности.

ОБРАБОТКА Все металлические части покрыты цинком.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Натяжитель мини-цепи. Ход - 16 мм.
Рабочая скорость ≤ 20 м/мин. Рабочая температура ≤ 70 °C.

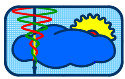
| Chain Цепь DIN 8187 ISO Шар | Type Тип | Cod. N° | W | Newton | Weight Вес in [kg] |
|--------------------------------------|-------------|----------------|-----|---------|--------------------------|
| <06-B1 | <3/8"x7/32" | DM05VUS | | 39 - 71 | 0.08 |
| 06-B1 | 3/8"x7/32" | DM05V1S | 5 | 39 - 71 | 0.08 |
| 08-B1 | 1/2"x5/16" | DM05V2S | 7 | 39 - 71 | 0.08 |
| 05-B2 | 8mm | DM05V0D | 2.5 | 39 - 71 | 0.08 |
| 06-B2 | 3/8"x7/32" | DM05V1D | 5 | 39 - 71 | 0.08 |

Examples of installation:
Примеры монтажа:



1) Installation on through holes.
1) Установка на сквозных отверстиях.

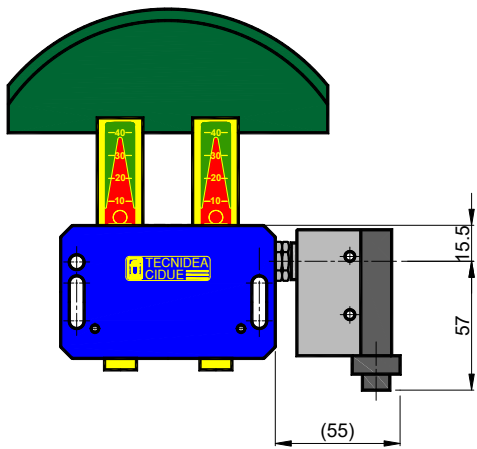
2) Installation on threaded holes.
2) Установка на резьбовых отверстиях.



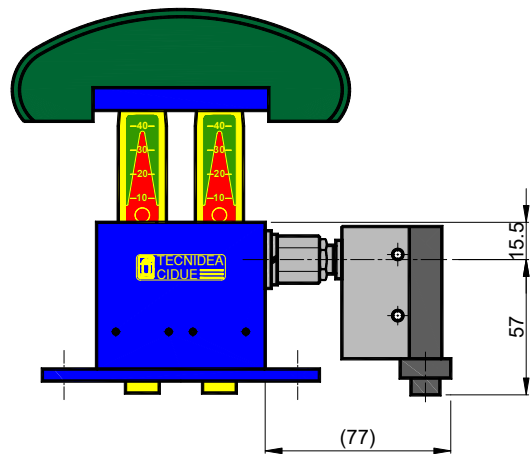
Travel-end switch / Концевой выключатель

✚ The travel end switch can be mounted on most of elastic elements of this catalogue. The travel end switch is particularly useful when you want to control the correct working of the machine and/or protect the safety of the workers.

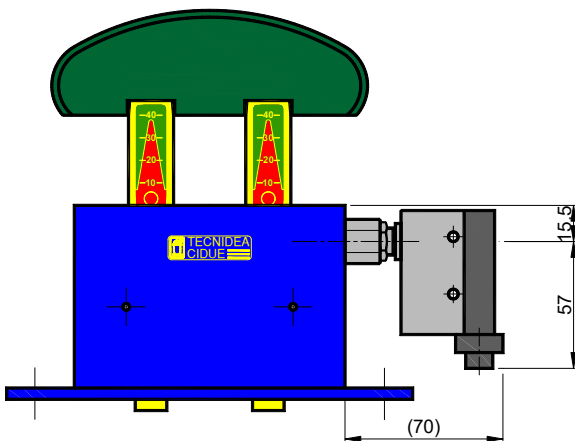
🇷🇺 Концевой выключатель может быть установлен на большинстве упругих элементов данного каталога. Концевой выключатель хода особенно полезен, когда необходимо контролировать правильную работу машины и/или защищать безопасность рабочих.



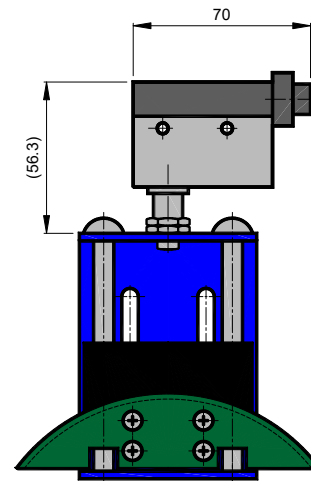
01 Type BP with travel end switch E
Тип BP с концевым выключателем E



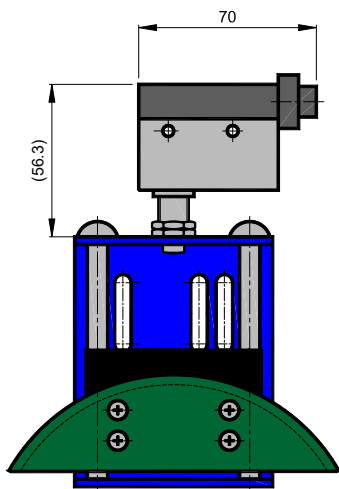
02 Type BC with travel end switch E
Тип BC с концевым выключателем E



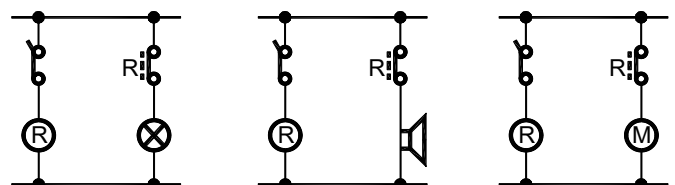
03 Type BB with travel end switch E
Тип BB с концевым выключателем E



04 Type DN with travel end switch E
Тип DN с концевым выключателем E



05 Type DQ with travel end switch E
Тип DQ с концевым выключателем E



06 Electrical diagram / Электрическая схема